



RB10/54/031



122301-1001
XX (122302.1)
XX (122303.1)
XX (122304.1)
XX (122306.1)
XX (122307.1)
XX (122308.1)
XX (122310.1)
XX (122311.1)
XX (122312.1)
XX (122313.1)
XX (122314.1)
XX (122315.1)
XX (122326.1)
XX (122327.1)
XX (122328.1)
XX (122329.1)
XX (122330.1)
XX (122331.1)
XX (122332.1)



[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]





4
Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1818.

L'abonnement pour une Année est de 25 ^{fr}.

Chaque numéro se vend séparément 4 ^{fr}.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunal galerie de la Rue S.^t
Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.





LES ADIEUX DE LINUS AUX NIMPHERS DE LA THRACE .

Musique de M. DOCHE . Ci-devans Maître de Chapelle

Grazioso

Chant

HARPE

Dans la Thrace in-domp -

te - e au sommet de l'Hé-mus sur sa Lyre en-chan -

té - e ain - si chan-tait Li - nus sur sa Lyre en-chan -

Majeur

té - e ain - si chan-tait Li - nus A dieu bois so - li -

-tai - res ou la pre-mie-re fois j'at-ti-rai les ber -

-ge res aux ac - cens de ma - voix j'at - ti - rais les ber -

-ge - res aux ac - cens de ma voix aux ac - cens de ma

voix aux ac - cens de ma voix .

fin

2^e. C .

C'est ici de sa flamme
Qu'Apollon m'énivra,
C'est ici que mon ame
A l'amour se livra :
Adieu Nymphes jolies
Qui répétant mes sons
Pardonnez mes folies
A mes douces chansons .

3^e. C .

Je ne puis dans vos plaines
Terminer mes concerts
Sur vos roches hautaines
Graver mes derniers vers :
Mais j'emporte ma Lyre
Et mon cœur enflammé
Partout ira redire
Que vous m'avez aimé .

4^e. C .

Là ses accords cessèrent
Et sa voix expira
Là ses larmes coulèrent
Et l'écho soupira .
Adieu Nymphes jolies
Qui répétant mes sons
Pardonnez mes folies
A mes douces chansons .

3^e. Année N^o. 2 .

ROMANCE

Musique de N. GILLES Premier Hautbois de L'opera Buffa.

Allegretto

HARPE

The musical score is written for Harp and Voice. The Harp part is in the left hand, and the Voice part is in the right hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto'. The score consists of six systems, each with a Harp staff and a Voice staff. The lyrics are in French and are written below the Voice staff.

Mal - gré les lar - mes de l'au - ro - - - re mal - -

- gré les bai - sers du Ze - - phir et les ten - dres re - grets de

flo - - re cet - - te ro - - se va se fle - - trir a

ses feuil - les dé - ja mou - ran - - - tes qui pourrais ren - dre la frai - -

- cheur puis que tes le-vres ca-res - - san - - tes n'ont
point ra - ni - - mé sa lan - - gueur puis que tes le - - vres ca - res -
- san - - tes n'ont point ra - ni - - mé sa lan - - gueur .

2. C.

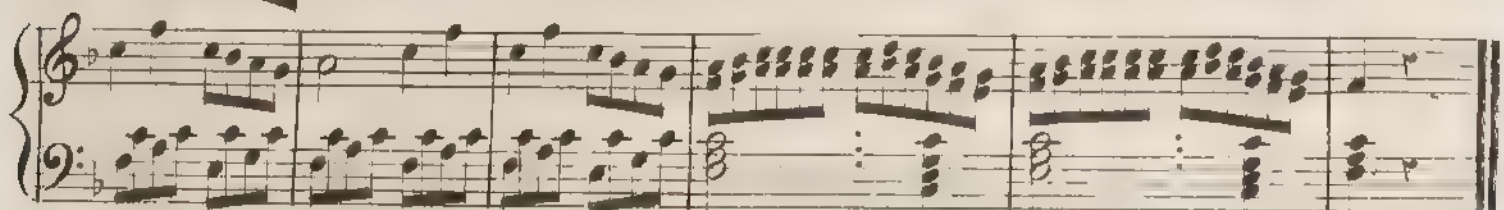
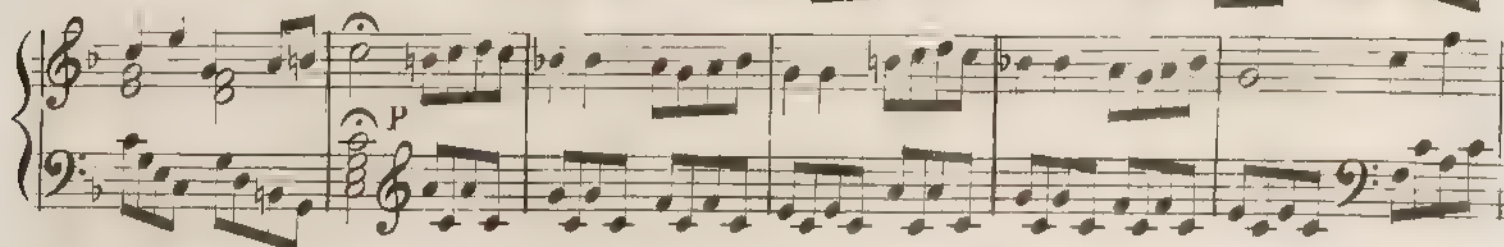
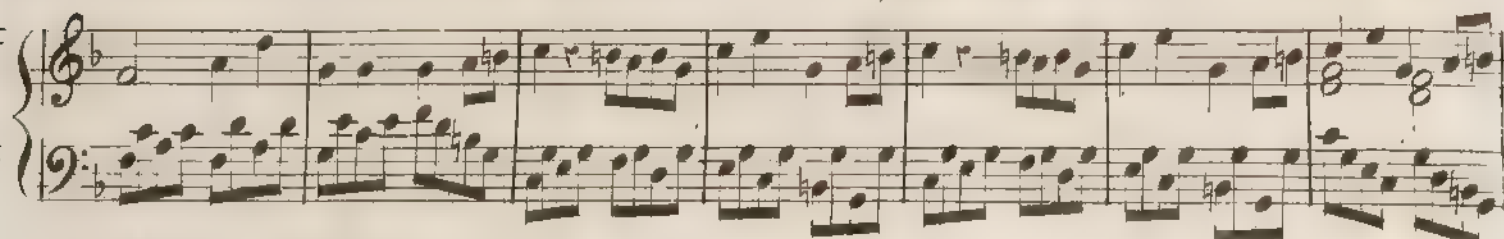
Le seul jour qu'elle ait à paraître
Sur ton sein doit la voir finir,
Comme elle qui ne voudrait naître
Si comme elle on pouvait mourir ?
Du bonheur elle offre l'image
Et le bonheur c'est le plaisir,
Nous le désirons à tout âge
Il n'en est qu'un pour le cueillir .

3^e. Année N^o. 2 .

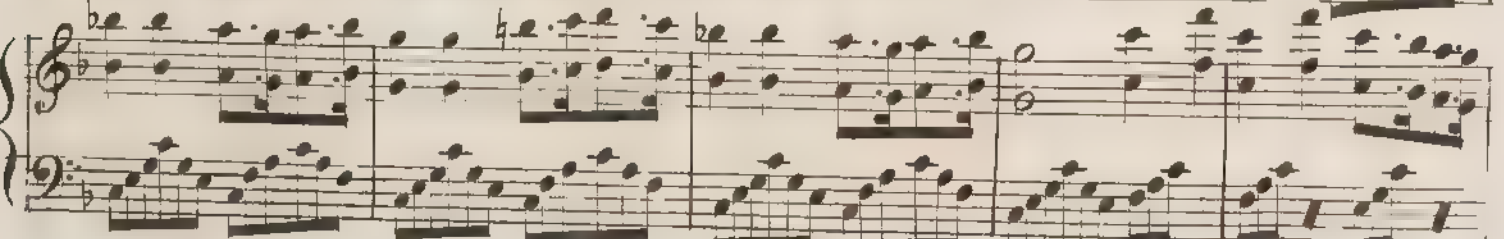
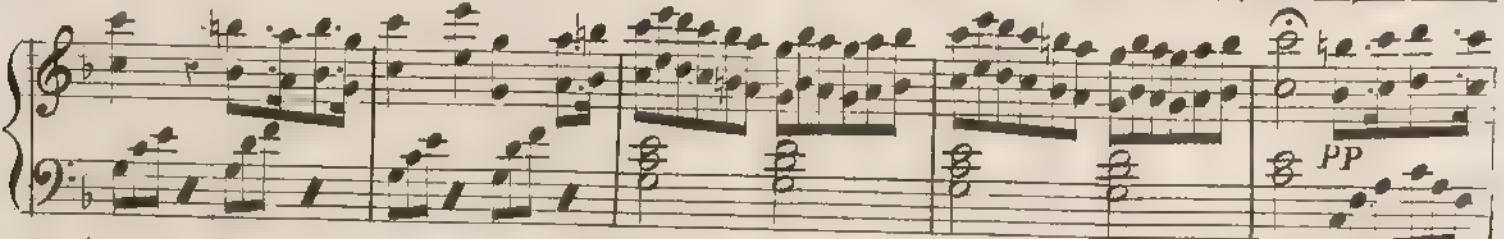
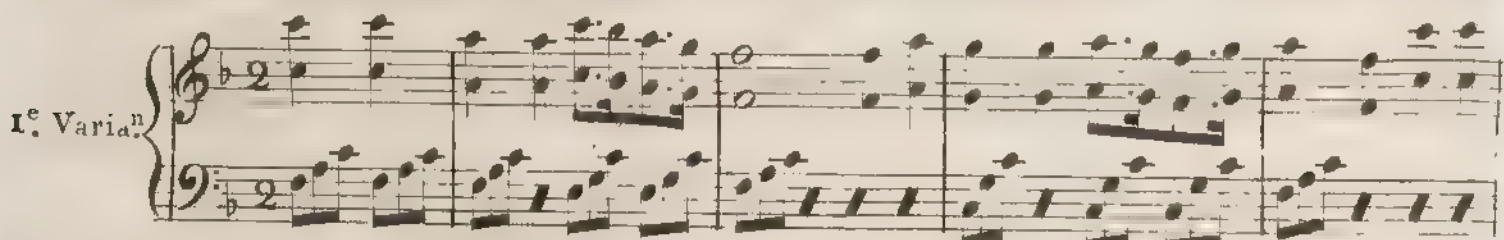
AIR de haine aux femmes varié pour la Harpe.

Le petit garçon que voila.

HARPE

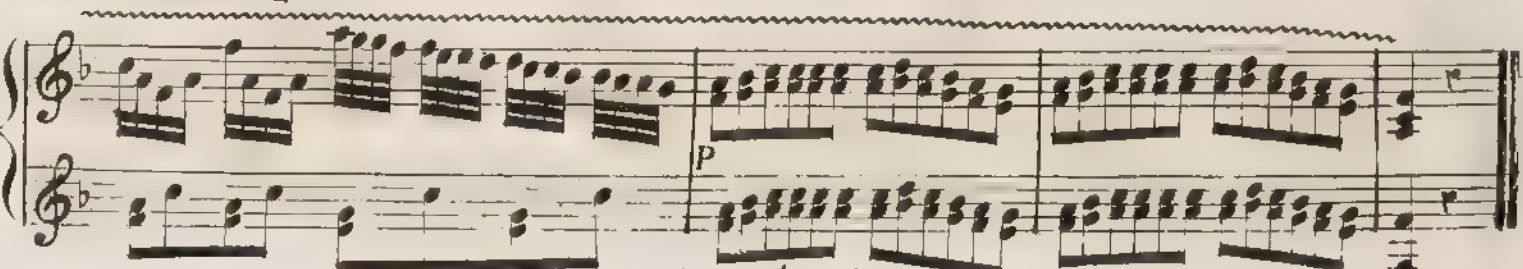
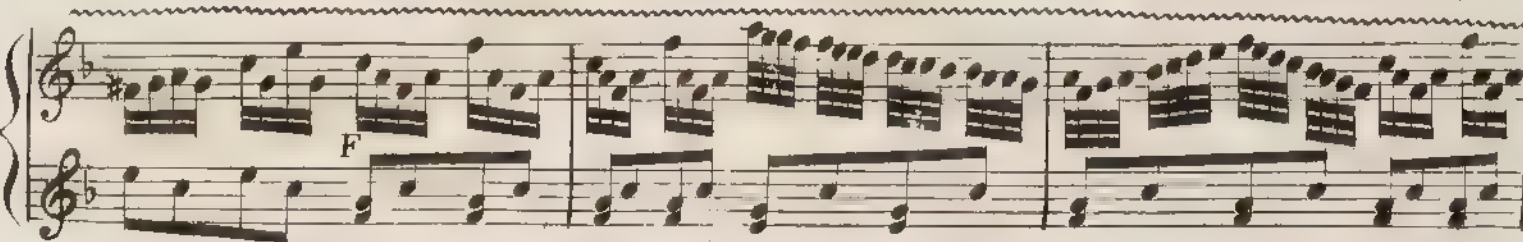
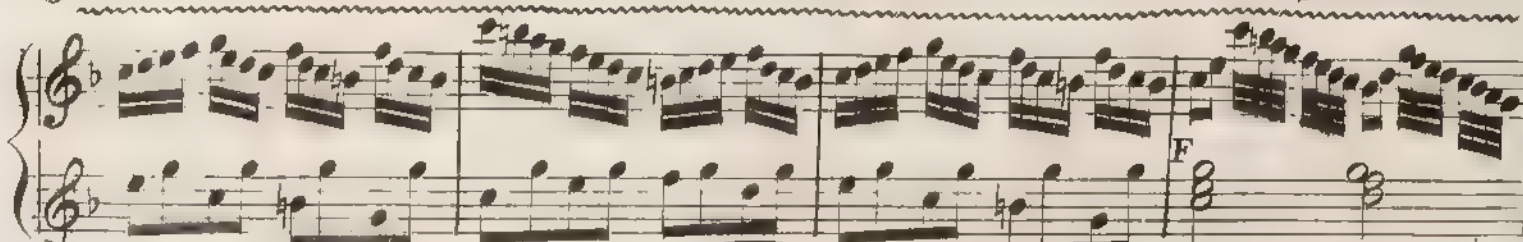
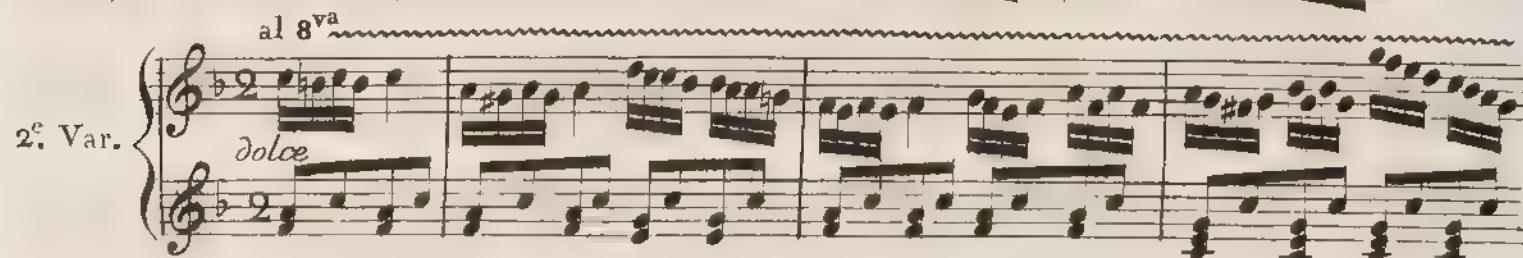


1^e Variatⁿ



HARPE

7



HARPE

3^e Varia

Tempo di marcia

etouffez la basse

F

pp

etouffez la basse

P

pp

smorz

T^o P^o assai

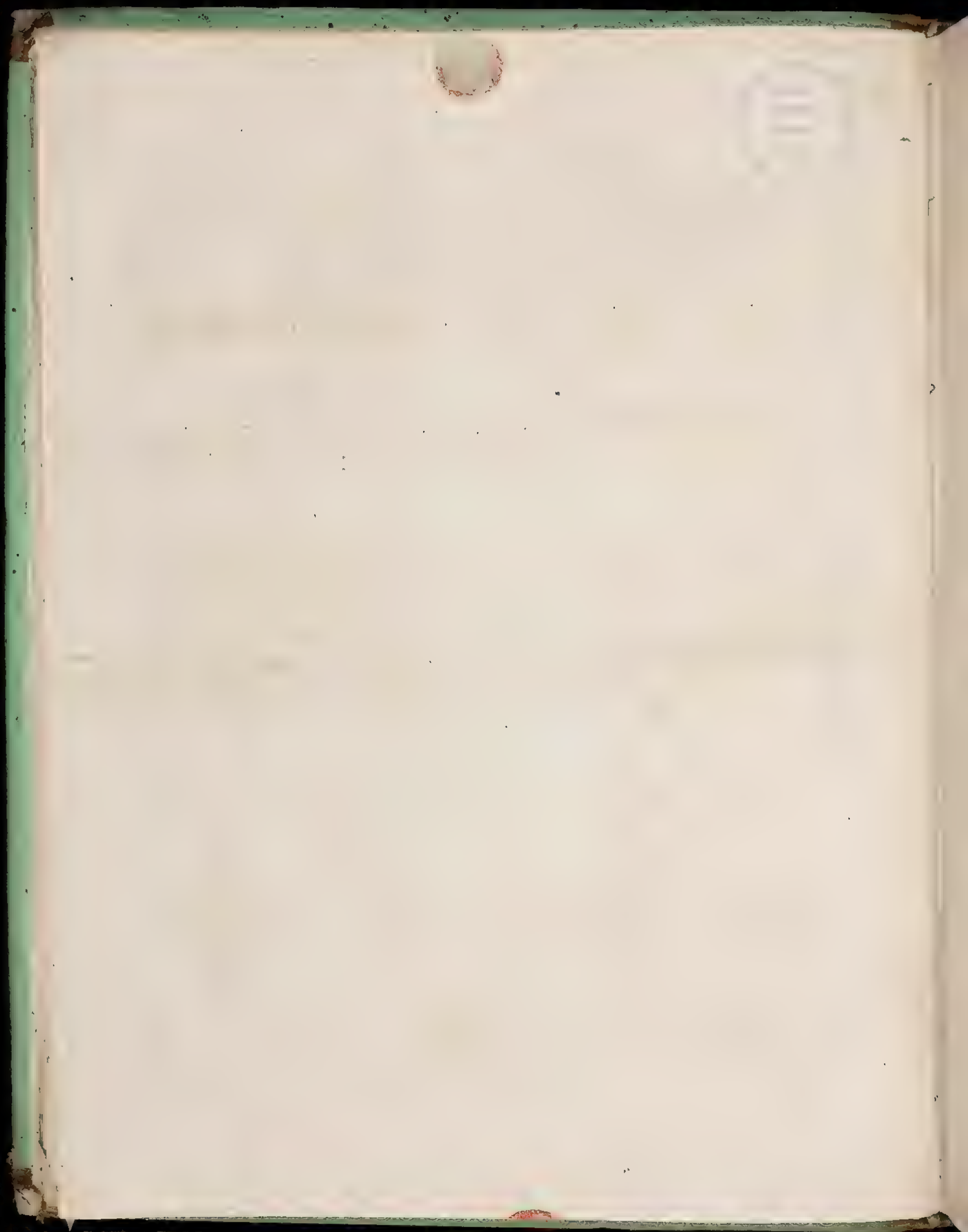
4^e Var

F

HARPE

9

The musical score is written for a harp and consists of eight systems of grand staves. Each system contains a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The notation is dense, with many beamed notes and chords, particularly in the treble staff. Dynamic markings include 'p' (piano) in the third system. The piece ends with a double bar line and a final chord in the bass staff.



Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 l.

Chaque numéro se vend séparément 4. f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t
Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.





ROMANCE.

Par M. Lambert

Dedée à Monsieur QUESNEY Aîné

Allegretto

HARPE

Qui n'a point vu nim - phe jo - li - e que l'on ai - me pour plus d'un jour

ne con - nait point ma douce ami - e mon amie est la sœur d'a - mour

de la ro - se qui vient d'é clo - re elle a l'é clat vo - lup - tu - eux

son âme est bien plus belle en - co re et son âme est tout en ses yeux

son ame est bien plus belle en-co-re et son ame est tout en ses yeux

2^e. C.

Sur sa bouche fine et vermeille,
Volent les sourirs enchanteurs,

Et le baiser comme l'abeille,
S'y repose au milieu des fleurs,

En la voyant le cœur balance,
Entre la grace et la beauté,

C'est le charme de l'innocence,
C'est l'attrait de la volupté,

C'est le charme de l'innocence,
C'est l'attrait de la volupté.

3^e. C.

Elle a ce tein de la na-tu-re,
Qui fait le desespoir de l'art,

Et son cœur est sans impostu-re,
Comme son visage est sans fard,

Espoir naif crainte in-gé-nu-e
Pres d'elle tient lieu de plaisir,

Elle ins-pi-re la re-te-nu-e,
Même en inspirant le desir,

Elle ins-pi-re la re-te-nu-e
Même en inspirant le desir.

VESPER ,

ROMANCE

Par M^r J. L'ELU.

Dediée à Mademoiselle AGLAË de BUFFAULT.
Andante con moto

Chant

HARPE

- ja dans le sein d'Am-phy - tri - - - te l'as tre du jour se pré - ci -

- pi. - - - te en tou - ré de nu - a - ges d'or en tou -

- ré de nu a ges d'or ... les derniers pas de sa car - rie - re

jet - tent des res - tes de lu - mie - re dont l'O - lym - - - pe jou - it en -

3^e. Année N^o 3.

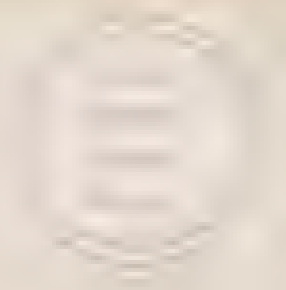
- cor dont l'O-lym - pe jou - it en cor .

2^e. Couplet.

Ce pen-dant l'hu-mi de Ro-sé - - - e ra fraichit la terre em bra-
 - sé - - - e Ze-phir voltige au bord des eaux Ze-phir vol tige au bord des eaux
 et s'é - le vant du sein des plai - nes dé - ja les va - peurs in cer - tai - - nes blan-
 - chis - sent le front des co teaux blanchis - sent le front des co - teaux .

3^e. Couplet.

Ves - per s'avan ce il va re-pan - - - dre cette lu-mière douce et
 ten - - - dre qui sem ble ca-res - ses les yeux qui sem ble ca-res - ser les yeux
 Zir-phe c'est l'heure du mys-te - - - re viens goûter le frais soli - tai - - - re de
 nos bos - quets de - li - ci - eux de nos bos quets. de nos bos quets de - li - ci - eux .



ANDANTE ET RONDO
Pour la Harpe
Composés par N. C. BOCHSA fils

7

Andante
Amabile

pp dol.

pp

rinf exp: rinf

p

rinf p rinf rinf

expres: exp:

dol ritard

rinf

3^e. Année N^o. 3.

rinf

HARPE

The musical score is written for a harp and consists of seven systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *ff* (fortissimo). The tempo markings include *scherzando*, *dol* (dolce), *ad libitum*, *ritard* (ritardando), *lento*, *Allegro Spiritoso*, and *scherz:*. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 2/4. The notation is arranged in a single system with multiple staves, typical of a harp score. The page number 8 is in the top left corner. The title 'HARPE' is centered at the top. The dynamics and tempo markings are placed throughout the score to guide the performer. The notation is clear and legible, with a focus on the melodic and harmonic lines of the harp.

pp *scherzando* *dol* *p* *cres*

pp *fz* *ff* *p* *dolce* *dolce*

ad libitum *ritard* *lento* *pp* *Allegro Spiritoso* *rit*

scherz: *rit* *f*

pp 3^e. Année N^o. 3.

HARPE

9

tempo 1^o

ritard pp rinf

f F

f

f

f

f

pp del rinf p

3^e Année N^o 3 rinf

dol

exp.

exp.

rinf

rinf

cres - il -

pp

8

rinf

p

3^e Année N^o 3.

HARPE

11

ritard

animé

pp

tempo 1º

ritard

exp

pp

rinf

rinf

pp

p

p

rinf

rinf

cres

il

f

f

First system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music is in 3/4 time and features a series of eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The word "Majore" is written above the first staff, and "dol" is written above the second staff. The dynamic "pp" is written below the first staff, and "rinf" is written below the second staff.

Third system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The dynamic "rinf" is written below the second staff.

Fourth system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The word "Minore" is written above the first staff, and "scherz:" is written below the first staff.

Fifth system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The word "cres" is written above the first staff, and "il" is written below the first staff. The dynamic "p" is written below the second staff.

Sixth system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The word "dol" is written above the first staff.

Seventh system of musical notation for Harpe. It consists of a grand staff with two staves. The music continues with eighth-note chords in the right hand and single notes in the left hand. The key signature has one flat (B-flat). The dynamic "pp" is written below the first staff.

rinf

rinf

8^{va}

ritard

p *exp* *tempo 1^o* *legato*

ff *animé*



101

Troisième Année

Nouveau Journal

(DE HARPE.)

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet, page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1813.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}.

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t
Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale





NOCTURNE

A deux voix

Paroles de P. de LALANNE .

Musique et Accompagnement

De N. CHARLES BOCHSA Fils .

Andante quasi Allegretto

1^{re} DESSUS
Discrets . ré - dits temples des doux mis - - - tē - - res

2^d DESSUS
Discrets ré - dits temples des doux mis - tē - - res

HARPE

nous re - ve-nons tou - jours plus a - mou - - reux pour nous li - vrer

nous re - ve-nons tou - jours plus a - moureux pour nous li - vrer

sous vos bois so - li - tai - res aux doux plaisirs que l'on gout - te en ces lieux .

sous vos bois so - li - tai - res aux doux plaisirs que l'on gout - te en ces lieux ,

3^e Année N^o 4

noeuds for - tu - nés du penchant qui nous li - - - e la mort bien

noeuds for - tu - nés du pen - chant qui nous li - - - e la mort bien

rf

- tôt vous rom - pra sans re - tour. ai - - - mons ai - - - mons que sa

- tot vous rom - - - pra sans re - tour. ai - - - mons ai - - - mons que sa

rinf

main en - - - ne - mi - - - e nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a -

main en - ne - mi - - - e nous frap - pe au moins dans les bras de l'a -

rinf

- mour nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a - mour.

- mour nous frap - - - pe au moins dans les bras de l'a - mour

pp

rinf

ROMANCE

*L'Amour et Mauvaise Tête*Chantée par M^{me} PAUL MICHU.Paroles de M^r ALEXIS.

Musique de PACINI.

Andantino.

CHANT

HARPE

Que me

fait, si l'on m'aime bien qu'on soit su-jet à la co-lè-re au bonheur cela ne fait

rien quand on est vif on est sin-cè-re on se fâche on rit tour-à-

-tour on se querel-le on se pardon-ne et c'est le moyen que là-

5

mour ne devienne pas mono-to - - - ne ne devien-ne pas mo - no - to -

- ne.

2

Que me fait si l'on m'aime bien
 Qu'on ait un peu d'étourderie
 Il faut dans un grave lien
 Mêler quelque plaisanterie
 Avec les époux trop parfaits
 L'Hymen est toujours uniforme
 Et quand l'amour ne rit jamais
 Tot ou tard il faut qu'il s'endorme.

3

Que me fait si l'on m'aime bien
 Qu'on soit enclin à la dépense
 Le manque d'argent ne fait rien
 Si le cœur à son opulence
 S'il faut après un ou deux ans
 Se réduire à des goûts trop sages
 On se dit que les pauvres gens
 Sont l'exemple des bons ménages.

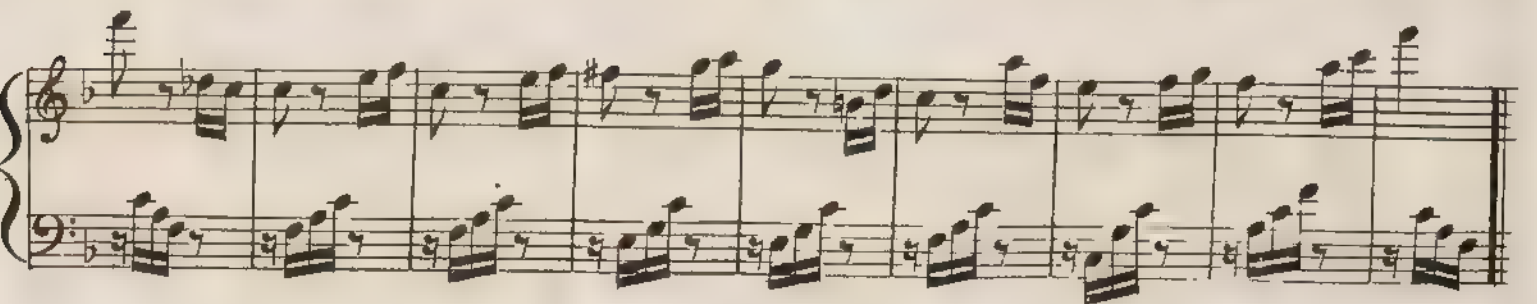
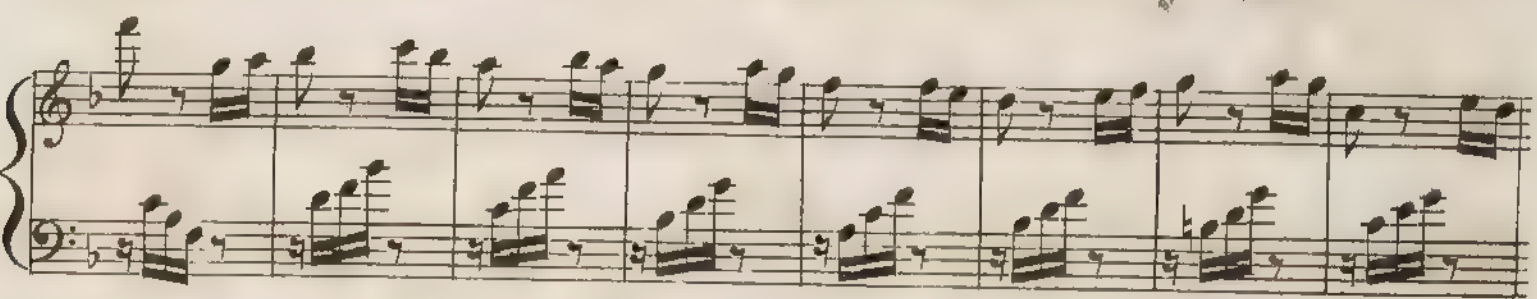
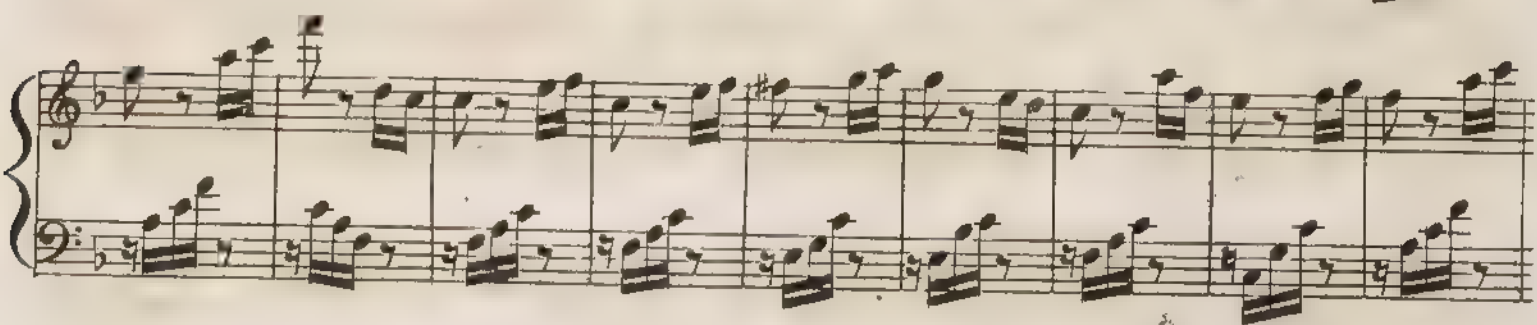
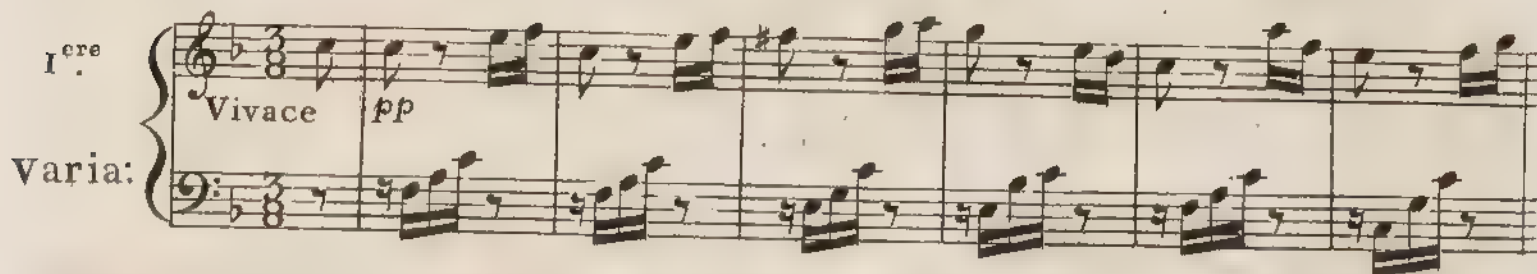
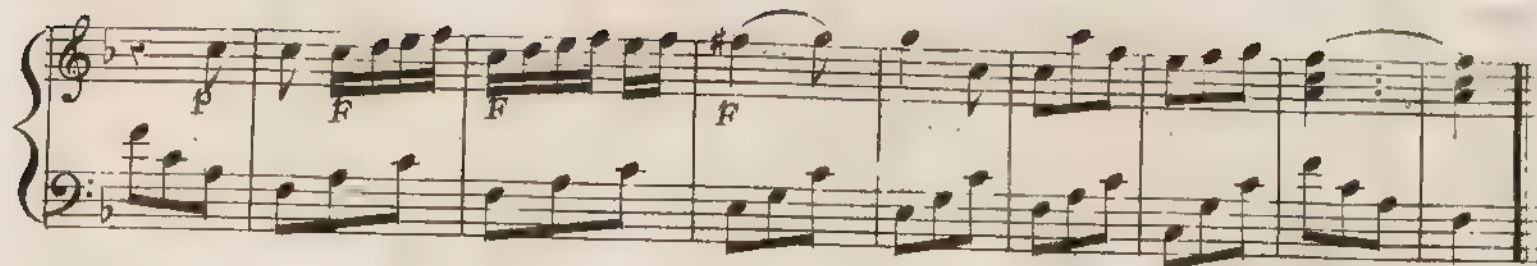
AIR
DE M^r. GILLES, PREMIER HAUTBOIS
de l'Opéra Buffa.
VARIÉ POUR LA HARPE
ET DÉDIÉ
A
MADAME HENRIETTE CARVALHO,
PAR
MADAME SIMONIN - POLLET.

Allegretto

THÈMA

The musical score is written for a harp and consists of four systems of music. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The time signature is 3/8. The key signature has one flat (B-flat). The first system is labeled 'THÈMA' and includes dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte). The second system continues the melody. The third system also includes 'p' and 'f' markings. The fourth system concludes the piece with a final 'p' marking. The notation includes various note values, rests, and slurs.

HARPE



Amabile

HARPE

2^e.
Varia:

3^e.
Varia:

Legerement

HARPE

The page contains seven systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a single key signature with one flat (B-flat). The notation includes a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests. Dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte) are used throughout the piece. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

HARPE

4^e Dolce

Varia:

pinchez près de la table

5^e Minore

Varia:

plus lent

sons étouffés jusqu'à la fin.

HARPE

11

The musical score is for a harp piece, page 11. It contains five systems of grand staves. The first four systems are in 3/8 time and feature complex, rapid passages with various dynamics (f, p, ff) and triplets. The fifth system is marked 'Allegro' and '6e' (6th system), and the sixth system is marked 'Varia:'. The final system shows a continuation of the rapid, ascending and descending passages.

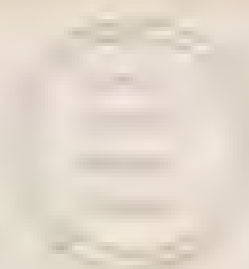
HARPE

The page contains eight systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The second system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The third system is marked with a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of 'p' (piano). The fourth system is marked with a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of 'p' (piano). The fifth system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The sixth system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The seventh system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The eighth system is marked with a treble clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'acc'.

HARPE

f ritard. tempo 1° *p* *f* *f*

13



Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal, seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet, page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1.^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4. f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t
Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.

LE MEDECIN et L'AMOUR

paroles de M.^rxxxMusique de M.^r Meissonnier .All.^{to} non troppo

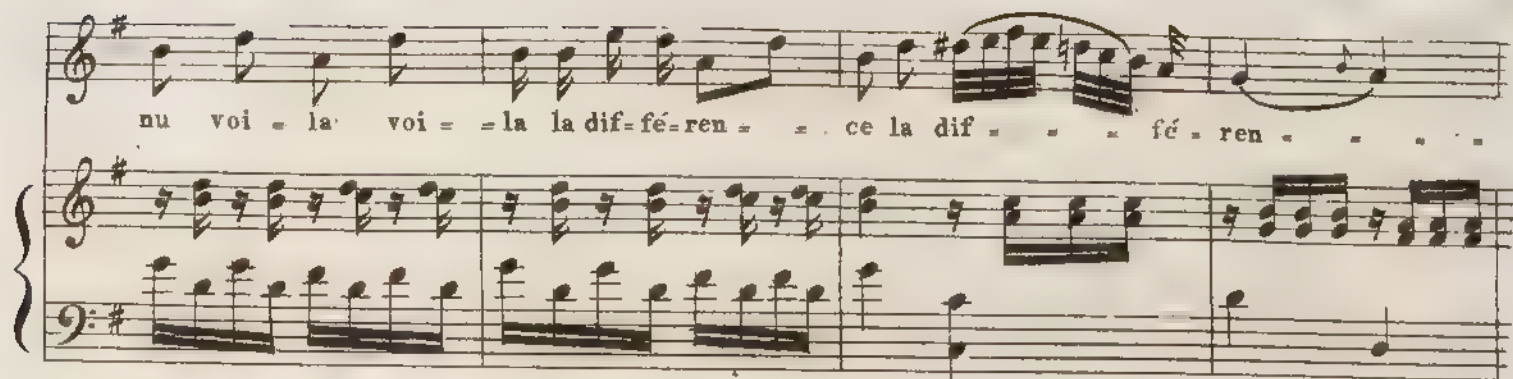
Chant

Harpe

Le mé-de-cin le dieu d'a-mour sont de ser-vi-ce nuit et

jour voi-la la res-sem-blance la res-sem-blance

= ce l'un est grave et de noir vé-tu l'autre est se-millant et tout

2^{eme} C.

Tous deux regardent dans les yeux
Si ça va mal si ça va mieux,
Voilà la ressemblance ;
C'est le pouls que tate le docteur
Mais l'amour nous touche le coeur
Voilà la différence .

3^{eme} C.

Tous deux semblent etre d'accord
Pour donner la vie ou la mort ;
Voilà la ressemblance ,
On offre de l'or au docteur ,
L'amour préfere une faveur :
Voilà la différence .

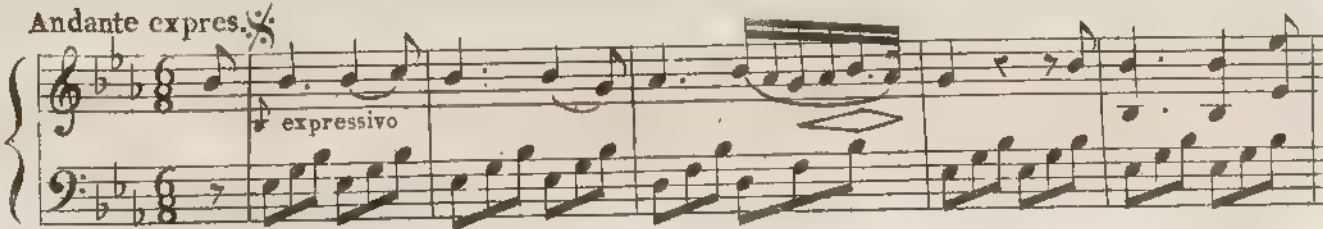
4^{eme} C.

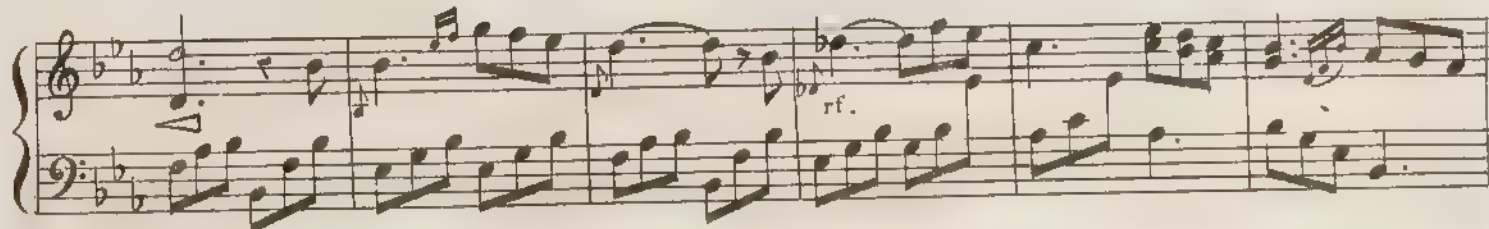
Tous deux d'une fille d'honneur
Par fois affligent la pudeur ,
Voilà la ressemblance .
L'un voit le mal et le guerit ,
L'autre le cause et puis en rit ,
Voilà la différence .

3^{eme} Année N° 5.

ROMANCE

paroles de M.^r***Musique et Accompagnement de Harpe par M.^r Gilles (s.^t Valery)

Andante expres.  Harpe

 rf.

Vous ju = riez au = tre = fois que cette on = de re = bel = le se fe =

- roit vers sa source u = ne rou = te nou = vel = le plu = tot qu'on ne ver =

= roit vo = tre coeur de ga gé voy = ez cou = ler ces flots

dans cet . te vas . te plai . ne c'est le mê . - me pen - chant qui tou - jours les en -

- trai : - ne leur cours ne chan - ge pas et vous a - vez chan - gé

rf.

2^{eme} C.

4^{eme} C.

« Le printemps disiez vous , de la triste froidure
 « Jamais plus ne viendra consoler la nature ,
 « Quand vous verrez mon 'cœur de vos noeuds dégage »
 L'hiver fuit ; les bosquets ont repris leur parure ,
 Les roses leurs couleurs , les gazons leur verdure :
 Le printemps vient de naître et vous avez changé .

Depuis qu'a vos serments vous êtes infidèle
 La nuit , si loin de vous , me paraît éternelle ,
 Le jour le plus serein de vapeurs est chargé :
 La fleur est sans parfum : le gazon sans verdure ,
 Je hais de nos ruisseaux le triste et long murmure :
 Ainsi que votre cœur le mien a-t-il changé ?

3^{eme} C.

5^{eme} C.

« Alors , tu cesseras , plaintive Philomèle
 D'entretenir les bois , jusqu'a l'aube nouvelle
 « Des secretes douleurs de ton cœur affligé . .
 Des que l'ombre du soir s'abaisse vers la terre ,
 Seul je vais l'écouter dans le bois solitaire :
 Elle est toujours plaintive et vous avez changé .

Non , toujours a mes yeux votre image est présente :
 Je vous aime fidèle et vous aimez inconstante :
 Je ne peux vous hanir de mon cœur outrage ,
 Telle est de mon amour la dangereuse ivresse ,
 Que si vous me vouliez rendre votre tendresse
 Cruelle ! j'oublirais que vous avez changé .

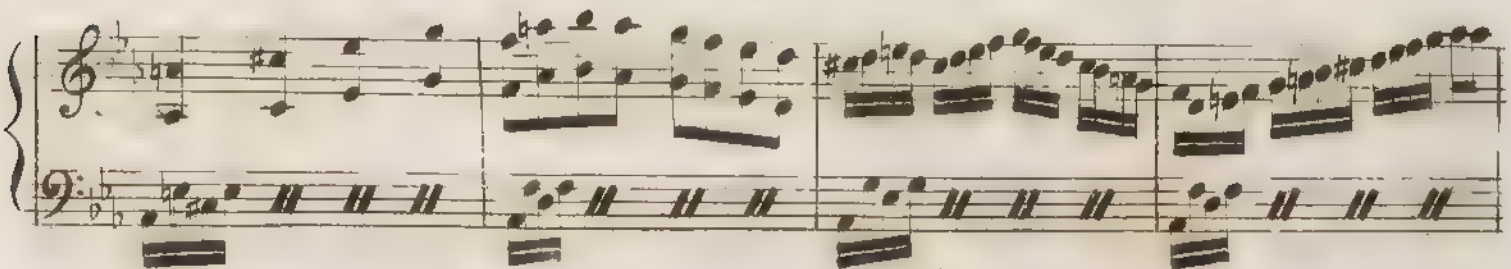
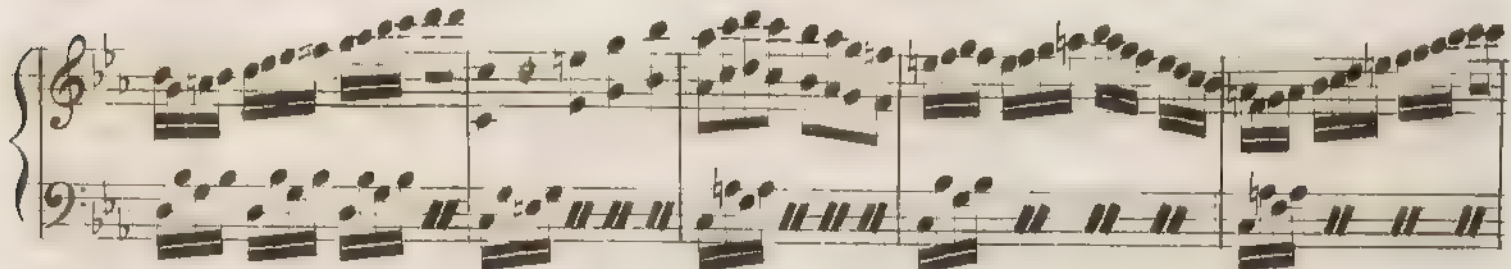
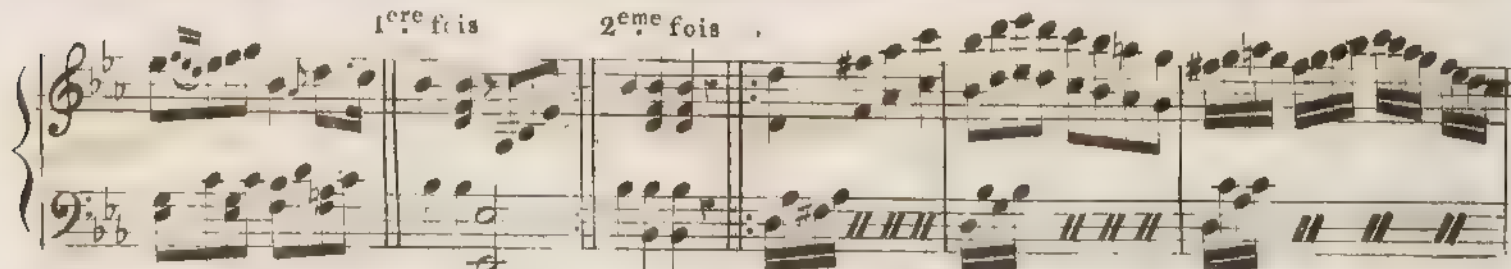
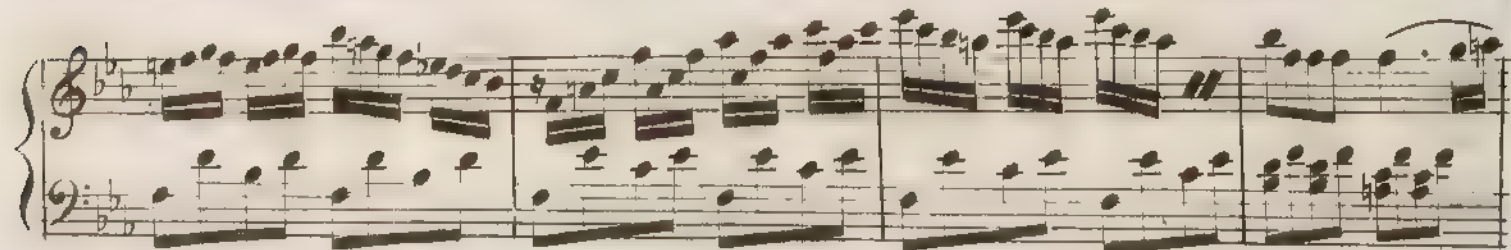
Sonate pour la Harpe avec accompagnement de Violon (ad libitum)

SONATE
de
Laurent

The musical score is written for Harp and Violon. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The tempo is marked "All^o Moderato". The score is divided into systems, each containing a Harp part (treble and bass staves) and a Violon part (treble staff). The Harp part features a continuous, flowing melody with many sixteenth and thirty-second notes. The Violon part provides a harmonic accompaniment with longer notes and rests. Dynamics such as *p* (piano), *f* (forte), and *mf* (mezzo-forte) are indicated throughout the score. The score concludes with a double bar line.

HARPE

7



HARPE

The musical score is written for a harp in 3/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The score consists of eight systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The music is characterized by arpeggiated chords in the right hand and a melodic line in the left hand. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The score is printed on aged paper with some visible wear and discoloration.

HARPE

The musical score is written for a harp and consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked with a '3' in the upper right corner. The second system has a '4' above the first measure. The third system has a '4' above the first measure. The fourth system has a '4' above the first measure. The fifth system has a '4' above the first measure. The sixth system has a '4' above the first measure. The score concludes with a double bar line.

Rondeau

HARPE

All.^{to} *P* *rF* *rF* *F* *P* *F* *SMORZ*

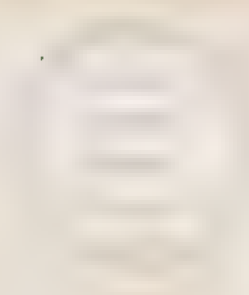
3^{me} Année N^o 5

HARPE

n

Mineur

3^{eme} Année N° 5



Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Le Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1818.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4. f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t

Honoré N^o 3. près la Rue du Louv.

Déposé à la Bibliothèque Impériale





LA MAISON DE CAMPAGNE

CHANSON

Paroles

DE M^r DE CAILLI

Allegretto

HARPE

The musical score is written for a Harp and a vocal line. The Harp part is in the left hand, and the vocal line is in the right hand. The tempo is marked 'Allegretto'. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The lyrics are in French and are written below the vocal line.

Je ne veux point avoir une Campagne ou chacun vient sans en é--tre pri-

-é ou chacun vient sans en é-tre pri-é je ne veux point en offrant mon cham-

- pa - gne par des oi - sifs é - tre con - tra - ri - é par des oi - sifs e - tre con - tra ri -

2

*Je ne veux point réunir le dimanche
Ces importuns se disant mes amis, ... (Bis)
Qui, ce jour là, se donnant carte blanche
Pensent toujours par le cœur être admis. (Bis)*

3

*Je ne veux point avoir ces parasites
Dont l'intérêt conduisant tous les pas, ... (Bis)
Preignent toujours pour rendre leurs visites
Sans y manquer le moment du repas. ... (Bis)*

4

*Je ne veux point qu'errant à l'aventure
Chacun chez moi se fasse accompagner ... (Bis)
Pour partager les frais d'une voiture
Et pour doubler les frais de mon dîner ... (Bis)*

5

*Je ne veux point, si la chose est possible
Avoir des lits pour l'inopportunité, (Bis)
Ils seront tous pour l'amitié paisible
Qui seul a droit à l'hospitalité (Bis)*

6

*Je ne veux point que chez moi l'on s'évade
Dans les beaux jours en quittant le dessert, .. (Bis)
N'y qu'au salon, au lieu de promenade
On se rassemble autour d'un tapis vert ... (Bis)*

7

*Je ne veux point, tel est mon caractère
Pour maints fâcheux m'exposer à l'ennui. (Bis)
J'invoquerai le proverbe vulgaire
Un Charbonnier est le maître chez lui (Bis)*

ROMANCE

paroles de M.^r... Musique et Accompagnement de Harpe de N. Charles Bochsa fils

Chant

A - do - ra - ble lu - cet - te con -

Harpe

-sens a m'é - cou - ter la fau - te que j'ai fai - te ne

doit pas t'en ri - ter me croi - rais tu ca -

-pa - ble de tra - hir ton se - cret l'a -

5

=mour seul est cou = pa = = = ble lui seul est in = = dis =

=crot

2^{eme} C.

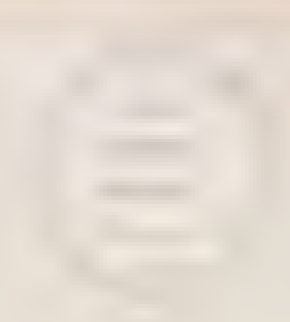
3^{eme} C.

Certain jour que silvandre
De la jeune cloris,
Vantait le regard tendre
Et le malin souris:
Il est une bergere
Repris-je au meme instant:
Plus sure encor de plaire,
Sans y pretendre autant.

Elle est bien plus jolie
Plus fiere que cloris,
Plus douce que julie,
Plus tendre que philis,
Plus belle qu'aspasie,
Plus vive que cloé,
Mieux faite que zelié,
Plus légère qu'églé.

4^{eme} C.

A ce portrait lucette,
On devina ton nom:
Ma bouche fut muette
Elle eut envain dit, non:
On lut sur mon visage
Ce plaisir si flatteur,
De voir chaque sufrage,
D'accord avec mon coeur.



Handwritten text, possibly a signature or a list of items, located in the lower right quadrant of the page. The text is written in a cursive or script style and is somewhat faded.

of Meade

Varie

POUR LA HARPE

Composé par N. CHARLES BOCHSA fils

THEMA
Andante
ma non troppo
espressivo

p *rinf* *exp* *rinf*

Musical score for "L'Espresso" by Maurice Strakosky. The score is in 2/4 time, key of D major (one sharp), and consists of 16 measures. It features a piano introduction with a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The score includes dynamic markings such as "cres", "rinf", and "dolce exp:". The piece ends with a double bar line and repeat dots.

1^{ere}
I.
Variation

animé un peu
pp
simplex legato
rinf

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano and voice. The piano part is in 2/4 time and features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass line consists of chords and single notes. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score includes a repeat sign and a first ending. The lyrics "The Rose Tree" are written below the piano part. The voice part is indicated by a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, but it is not fully written out in this image.

2.
Var:

piu lento express

con delicatezza

legato

fp p

123123

rinf rinf rinf

inocente semplice exp.

expressivo

HARPE

Piu stretto

3^e Var:

ppp *etouffé* *cres* *f* *cres* *cres* *il* *p* *rinj*

Mouvem. de Marche

4^e Var:

toujours très piano *etouffé* *ppp* *loco* *près de la table* *ff*

ppp cresc. il fpp ppp

ppp cresc. il fpp

Allegretto
5^e Var: élégante

smorzando pp

ritard rinf. espressivo

6.^e *Andante*
 Minore *ff* *etouffe* *pp*
 Var: *rinf*

sotto voce *tr* *f* *pp*

*la seconde note se fait
 par la vibration de la corde
 en lâchant la pédale* *rinf* *express*

7.^e *Allegro con fuoco*
 Majeur *f*
 Var: *f*

ppp *f* *f*

HARPE

si l'on ne veut point jouer la cadenza on ira de suite
a l'allegro vivace en passant la dernière mesure de la 7^e variation

Cadenza ad libitum

un poco lento

etouffé

ritardendo
etouffé pp

ad libitum

loco ppp stretto poco a poco cres stretto

il presto *f* diminu *pp*

decrec rallentando Allegro *f* *f* *f* *f*

ad libitum legato main gauche

f *tr*

All.^o Vivace *f* *f*

rinf *rinf* *rinf* *rinf*



Troisième Année

Chimney Journal

(DE HARPE.)

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 58 conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique : chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1808

L'abonnement pour une Année est de 25 l.

Chaque numéro se vend séparément 4 l.

En s'Abonner

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe :

N^o de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t
Honoré N^o 3. près la Rue du Lycée.

Deposé à la Bibliothèque Impériale

ROMANCE

*Paroles*De M^r Charles POLLET*Mise en Musique et Dédicée*

à Monsieur CRESCENTINI

*Premier Chanteur de la Musique particulière
de S. M. l'Empereur et Roi.*

PAR MEISSONNIER

Larghetto espressivo

CHANT

HARPE

Vous qui près d'une a-mi - - - e voy - -
- ex cou - ler vos jours vous qui pas - ses la
vi - - - e a chan - ter vos a - mours a

3

ma douleur cru - el - - - le vous saurez com - - pa -

- tir j'ai per - du mon A - dè - - - le je n'ai plus qu'a mou -

- rir je n'ai plus qu'a mou - rir . smorz

2

Elle avait, en partage
 Tout ce qu'on peut aimer,
 La candeur du jeune âge
 L'art divin de charmer :
 Et la Parque inhumaine
 A pû me la ravir !
 Pour terminer ma peine
 Je n'ai plus qu'a mourir

3

Je crois encor l'entendre
 À son dernier instant,
 M'assurer d'un air tendre
 De son amour constant :
 Adieu me disait elle
 Je sens qu'il faut mourir,
 Ah ! donne à ton Adèle
 Quelque fois un soupir.

ESTELLE

Paroles

De M^r le Brun de CHARMETTES

Musique

De M^r N. GILLES

Sempre piano

HARPE

P

Viens A - - mi - - - e tant che - - ri - - - e

ne suis heu - - reux qu'a - - vec toi quel ri - - va - - - ge

P

[3^e Année N° 7.]

quel bo - - ca - - ge te re - - tien - - nent loin de moi.

poco F

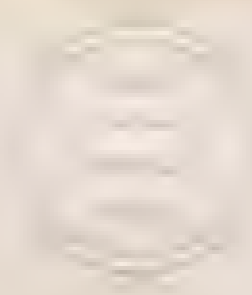
2

En des terres
Etrangères
Fuyant un encens trompeur,
Mon Estelle
Pourra t'elle
Me garder toujours son cœur.

3

La fidèle
Pastourelle
Tremble loin de son ami,
L'imprudente
Qui s'absente
Est infidèle à demi.

Reviens vite
Quitte, quitte
Ces effroyables climats:
Ou la Rose
Fraîche eclose
Languit au sein des frimats.



OUVERTURE

DES ENNEMIS GÉNÉREUX

Musique

DE CIMAROSA

Arrangée

Pour la HARPE

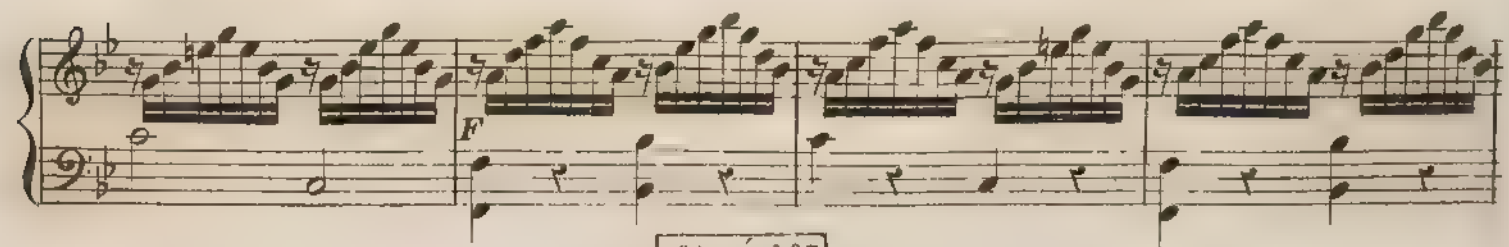
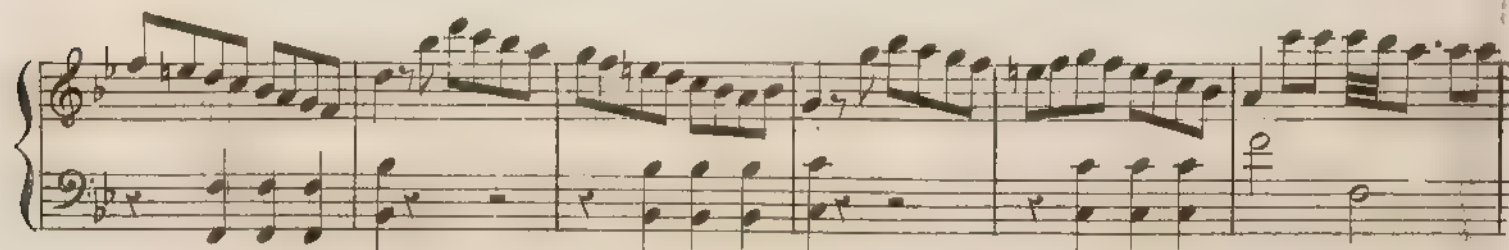
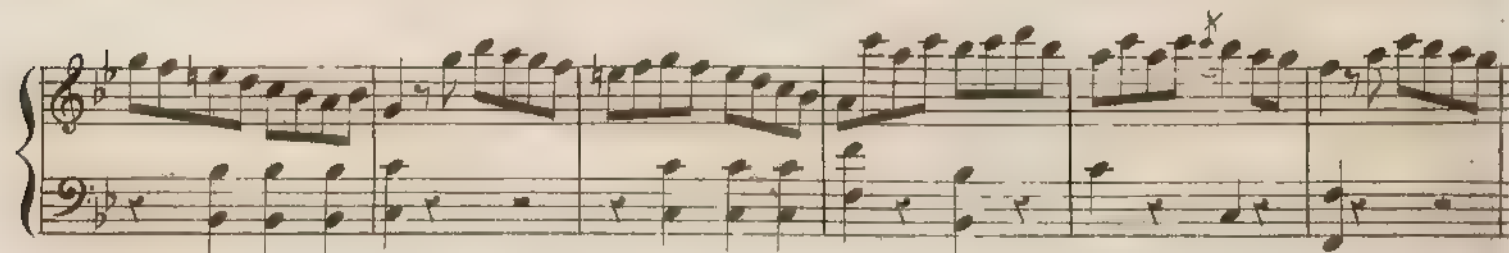
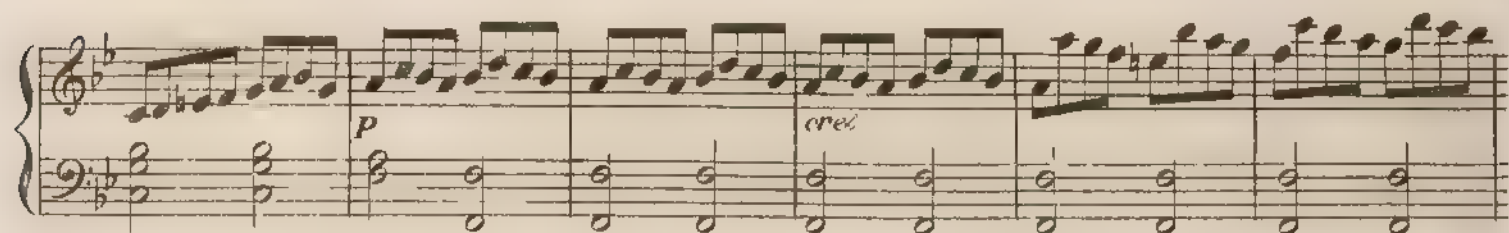
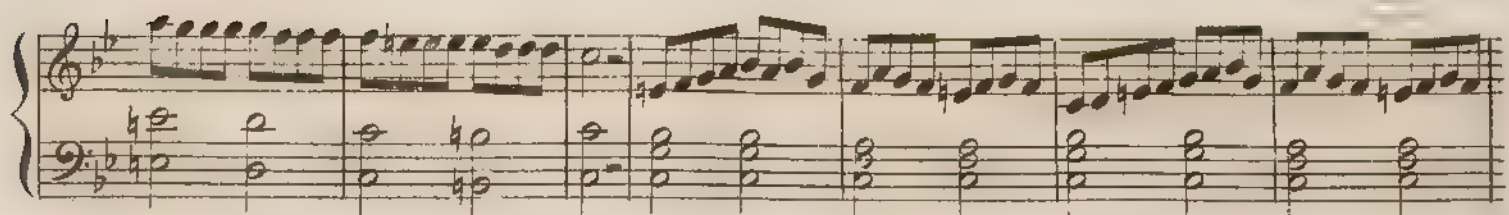
Avec accomp^t de VIOLON

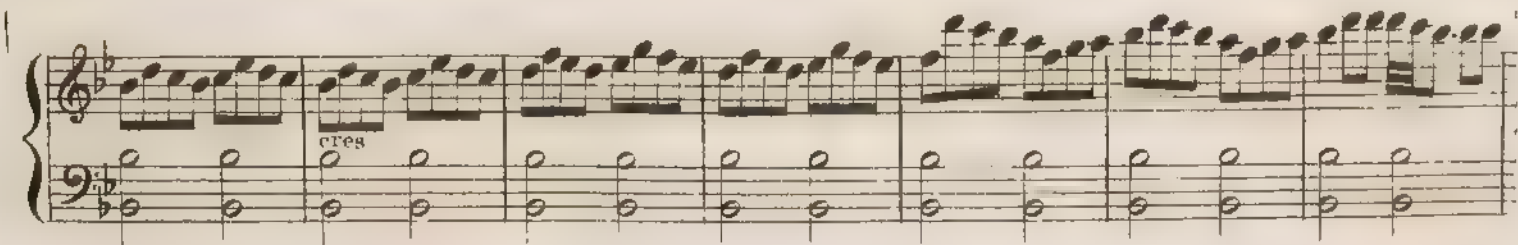
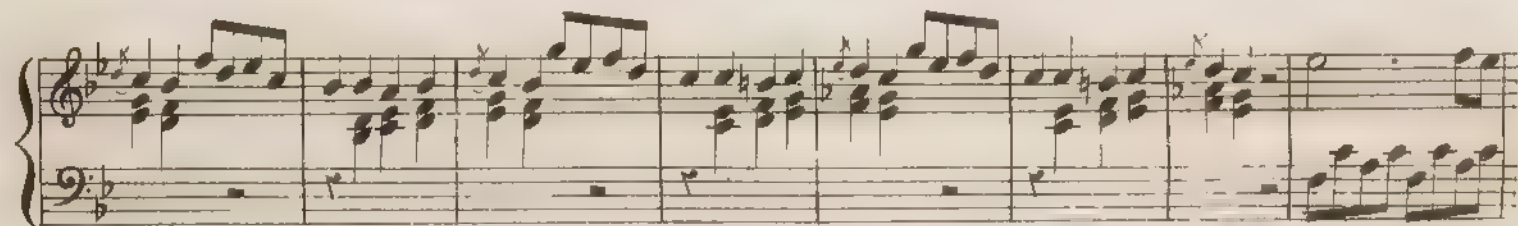
Allegro

7

The musical score is written for piano and violin. It begins with a grand staff (treble and bass clef) in the key of B-flat major. The tempo is marked 'Allegro'. The first system includes dynamic markings of *F* (forte) and *P* (piano), and the instruction 'Staccato' for the piano part. The score consists of eight systems of music, each with a grand staff. The piano part features various textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. The violin part provides a continuous accompaniment. The score concludes with a final system of music.

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, key signatures (one flat), and various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (p, rF, F). The score is written in a cursive, handwritten style.





The musical score is written for piano on seven systems of grand staves. Each system consists of a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The notation is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages in the right hand, often with slurs and accents. The left hand provides a more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamics are marked with 'F' (forte) and 'P' (piano). The page is numbered 'li' in the top right corner.



Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}.

Chaque numéro se vend séparément 4.^{fr}.

On s'Abonne

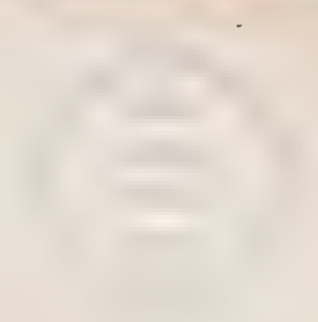
A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunal galerie de la Rue S.^t

Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale





RONDO

Paroles de M^r * * *

Musique et accompagnement de Harpe

Par

Ch.^{les} Frédéric Kreubé

Artiste de l'Opéra Comique Impérial et de la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi.

Allegretto

HARPE

Tendres Amans de nos bel-les célé-brès votre vainqueur

célé-brès votre vainqueur quand vous trouvez des cru-el-le moi je trouve le vrai bon-

-heur célèbrès votre vainqueur quand vous trouvez des cru-

-el-les moi je trouve le vrai bonheur moi je trou-ve le vrai bonheur

Fin
A son é-

-poux toujours fi-dè-le a son é-poux toujours fi-dè-le

Eléonore a méprisé vos feux mais aujourd'hui
 son cœur bien moins rébel - - - le son cœur bien moins ré-
 bel - - - le de son vainqueur de son vainqueur comble les vœux de son vain-
 queur de son vainqueur comble les vœux Je la vois qui s'avance d'a-
 bord a petit pas d'abord a petit pas

oh je jou - is d'a - - van - - - - - ce de son tendre emba-

- ras son cœur palpi - - te en me voyant il bat plus vi - te en m'a-pro-

- chant son doux sou - - ri - - re ap - - pel - - le un doux bai - - ser et mon dé-

- li - - - re va bien-tôt l'embras - - ser et mon dé - li - - - re va bien-

- tôt l'em - bras - - ser va bientôt l'embrasser





The text on this page is extremely faded and blurry, making it largely illegible. It appears to be organized into several paragraphs or sections, with some lines of text being more prominent than others. The overall tone of the text is light, possibly due to the age of the paper or the quality of the scan.

AIR VARIÉ

POUR LA HARPE

*Par Gâteaux.**Andante*

THEMA

HARPE

THEMA

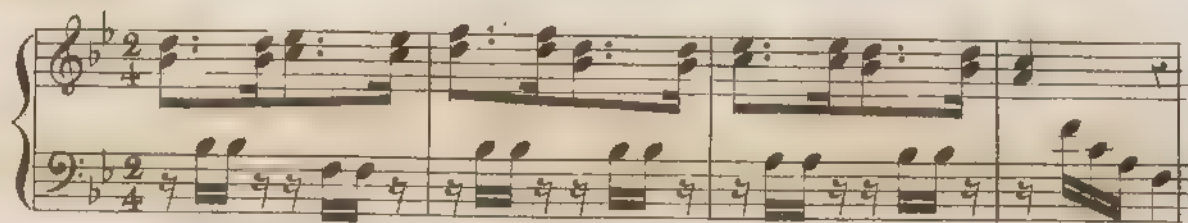
HARPE

Andante

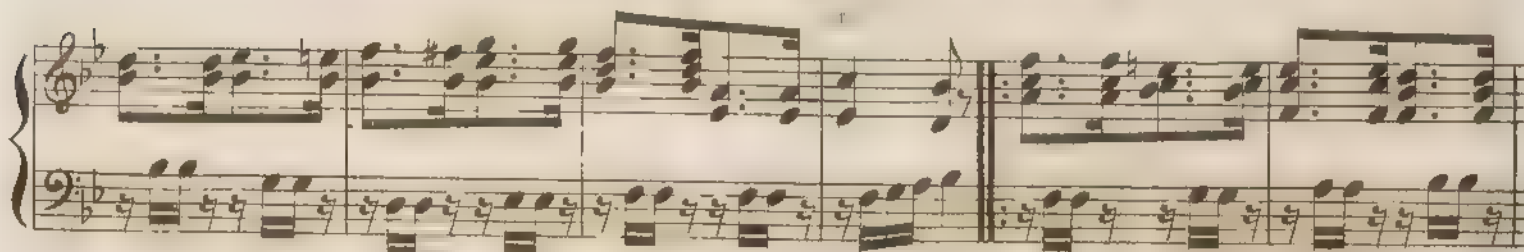
Premiere
VARIATION



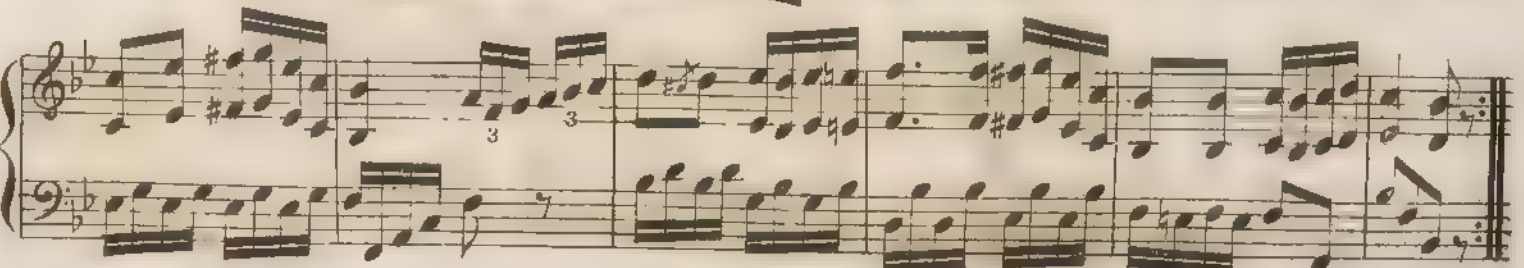
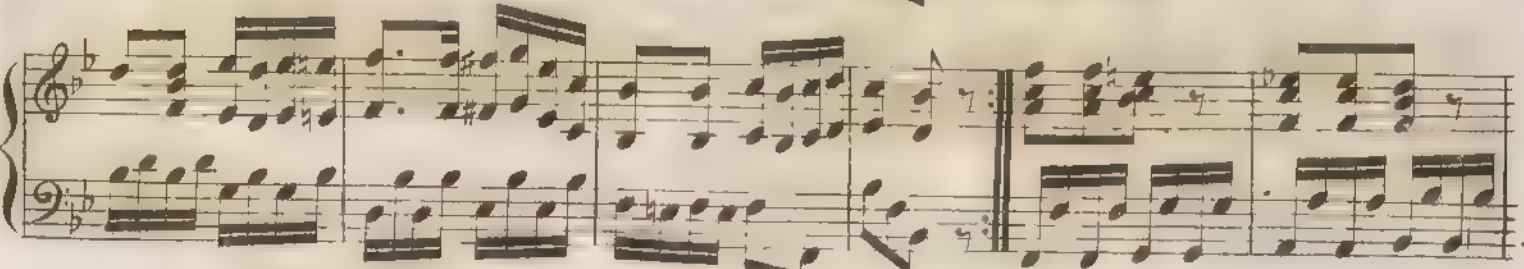
Deuxieme
VARIATION

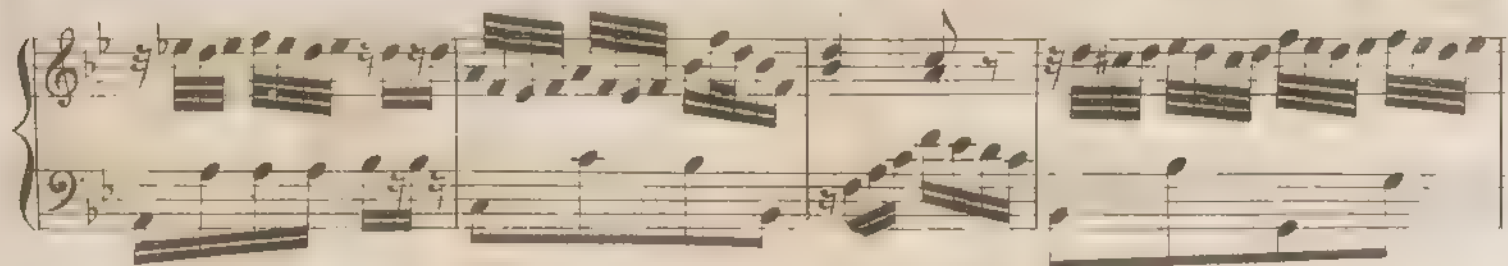
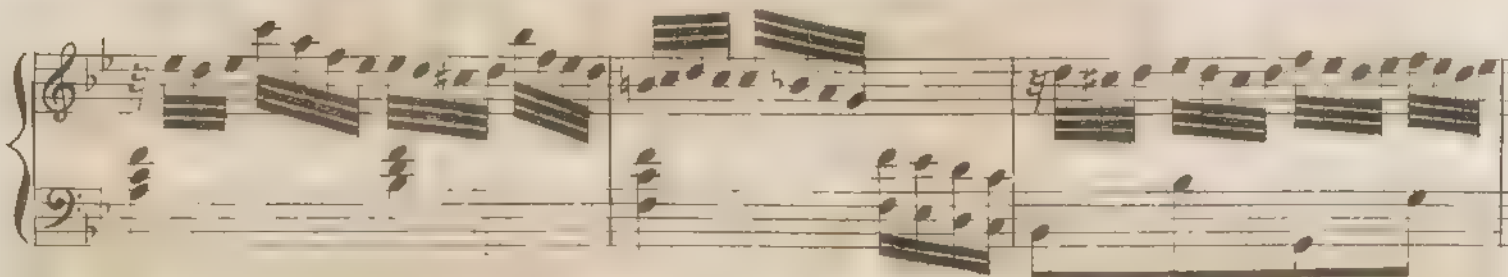
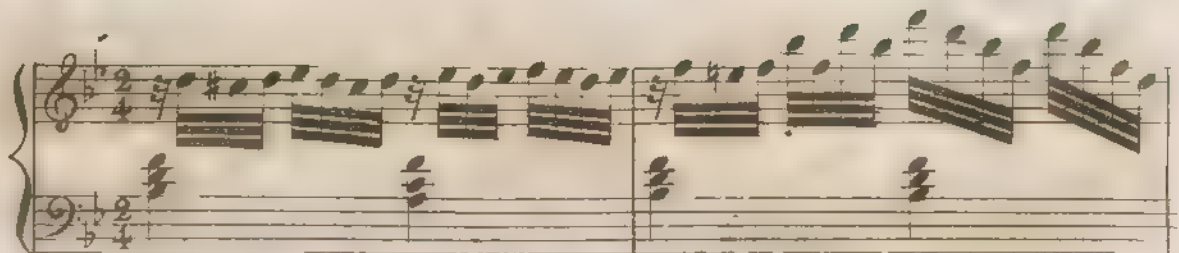
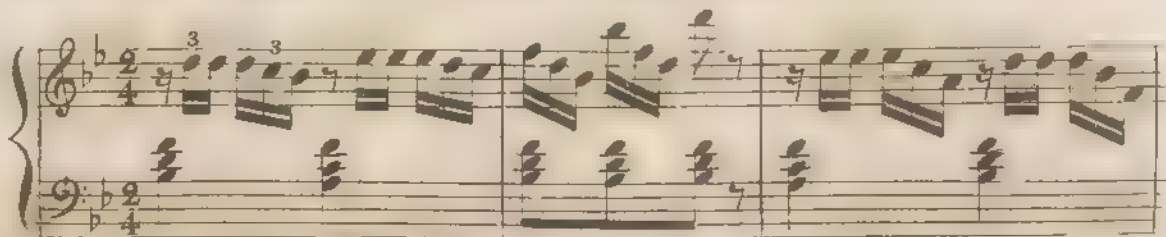


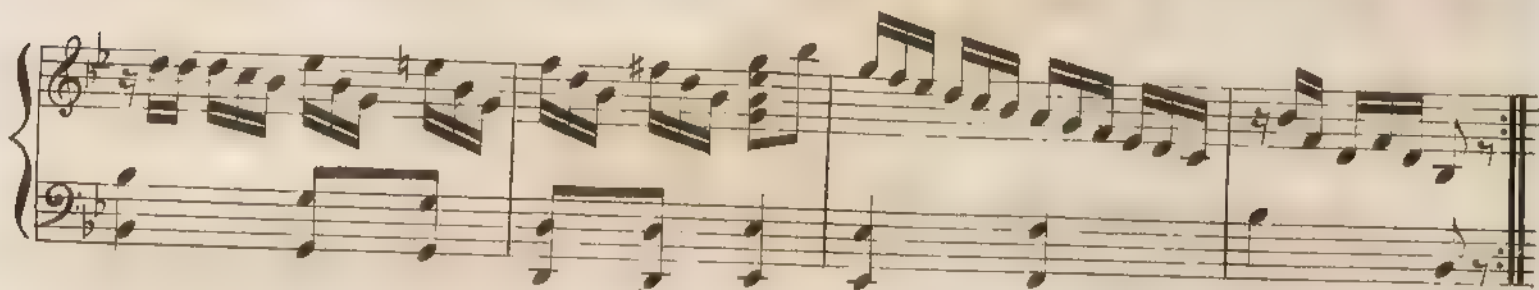
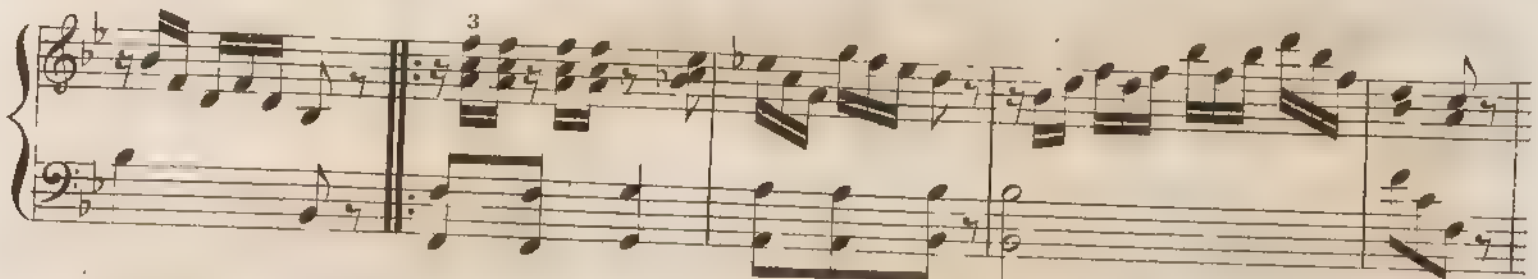
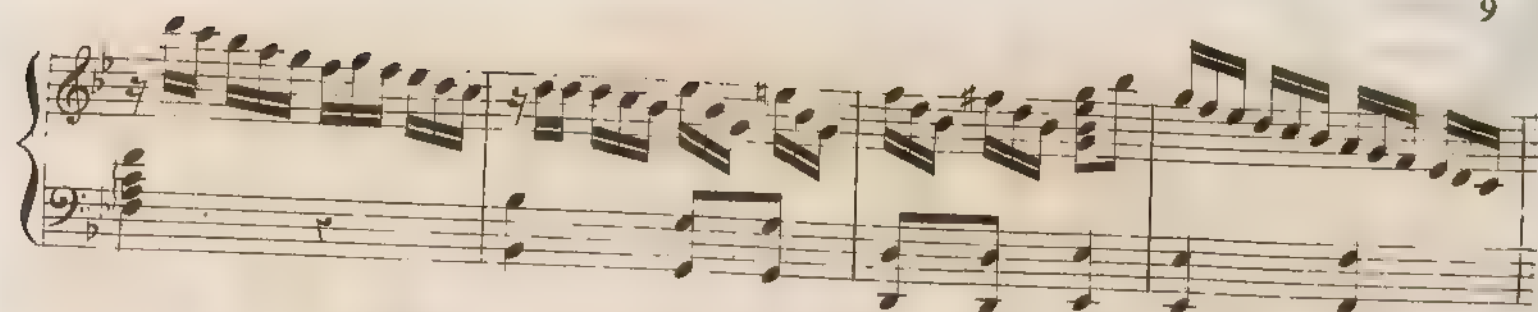
Sans Harmoniques jusqu'a la fin



Troisieme
VARIATION



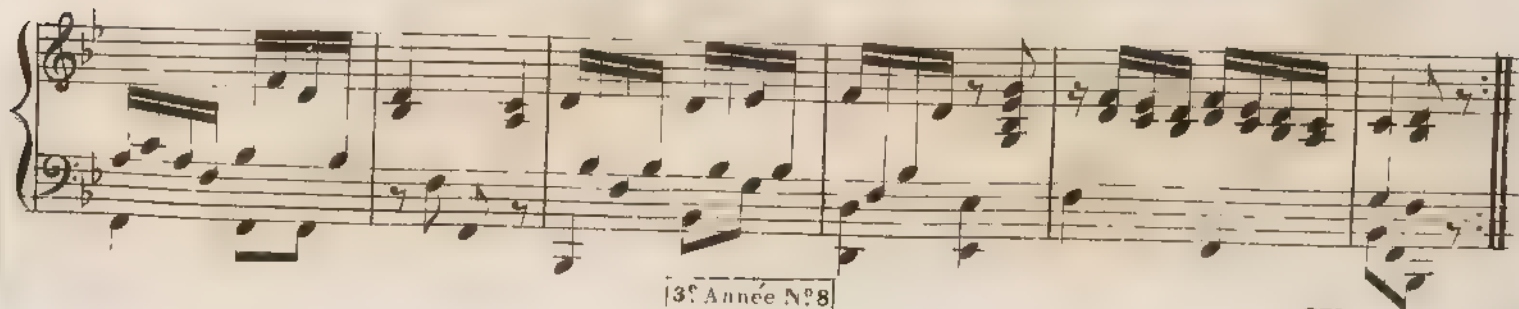
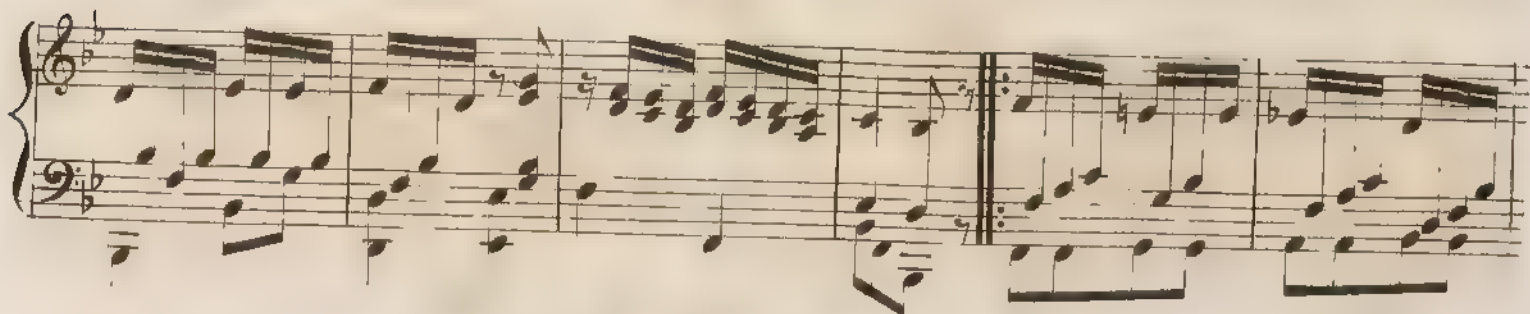
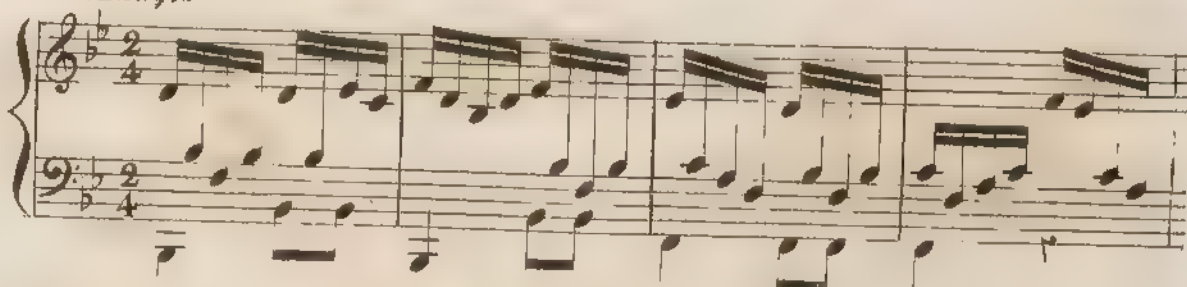
Quatrieme
VARIATIONCinquieme
VARIATION



Sixieme
VARIATION

Pour les Harpesa ren-
forcement, on ouvrira la
grande pédale et l'on jou-
ra près de la tablete.

Adagio



Septieme
VARIATION

The musical score consists of six systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The notation is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages in the right hand, often with slurs. The left hand provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes. The first system includes a key signature change from B-flat to A-flat. The second system features a key signature change from A-flat to G-flat. The third system includes a key signature change from G-flat to F. The fourth system includes a key signature change from F to E-flat. The fifth system includes a key signature change from E-flat to D-flat. The sixth system includes a key signature change from D-flat to C. The piece concludes with a final double bar line.

Troisième Année



• *Journal*

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet. page 38. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 l.

Chaque numéro se vend séparément 4 l.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe

M^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat, galerie de la Rue S.
Honoré N^o 3. près la Rue du Livr.

Déposé à la Bibliothèque Impériale





LES REGRETS

Paroles de M^r Le BRUN de CHARMETTES

Musique de M^r GILLES

Artiste de la Musique particulière de S.M. l'Empereur et Roi.

Grazioso

CHANT

Fleurs que la main de Clai - - - re dai-gna cueillir pour

HARPE

moi votre odeur pas - - sa - - - gè - - - re du tems suivra la

loi bien tot dé-co - - lo - - ré - - - es sans parfum sans frai-

- cœur vos ti- ges al - - - tè - ré - - es pé - - rons sur mon

cœur

2

Et moi je vais de même,
 En de lointins climats,
 Regretter ce que j'aime,
 Implorer le trépas,
 Eloigné de la belle
 Qui regne sur mon cœur,
 Je vais languir pour elle
 Et sécher de douleur.

Air

DE LA CHAUMIERE MOSCOVITE

*Musique de M^r. Loche**Ancien maitre de Chapelle**Moderato*

CHANT

HARPE

Que je

dois de re-connaiss-san-ce a cette heureuse obscu-ri-té ils me

trai - - - tent sans dé-fi - an - ce et me di - - - sent la vé-ri--té ah! des trans-

ports de leur â - - me ra - - vi - - e je ne jou - is pas a de - mi lorsque l'on

est leur roi tou-te sa vi - - e quel bonheur d'être un moment leur a - mi lorsque l'on

est leur roi toute sa vi - e quel bonheur d'être un moment leur a - mi un moment leur a -

- mi un moment leur a - mi.

RONDO

*Pour Harpe et Cor**Faisant suite au DUO du Numéro précédent**Allegretto*

HARPE

The musical score is written for Harp and Horn. It begins with a harp part in the first system, followed by four systems of harp and horn parts. The tempo is marked 'Allegretto'. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 6/8. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

7

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, key signatures, and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style with some ink bleed-through from the reverse side.

The musical score is composed of eight systems, each containing a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals (sharps, flats, naturals), and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system shows a simple melody in the treble and a bass line. The second system features a more complex texture with many beamed sixteenth notes in the treble. The third system continues with a similar pattern. The fourth system shows a more active bass line. The fifth system has a treble staff with many beamed notes and a bass staff with a simple line. The sixth system has a treble staff with a wavy line indicating a trill or tremolo and a bass staff with a simple line. The seventh system shows a treble staff with a wavy line and a bass staff with a simple line.

8^a

8^a

Troisième Année

Moniteur Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet, page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1.^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 fr.

Chaque numéro se vend séparément 4. fr.

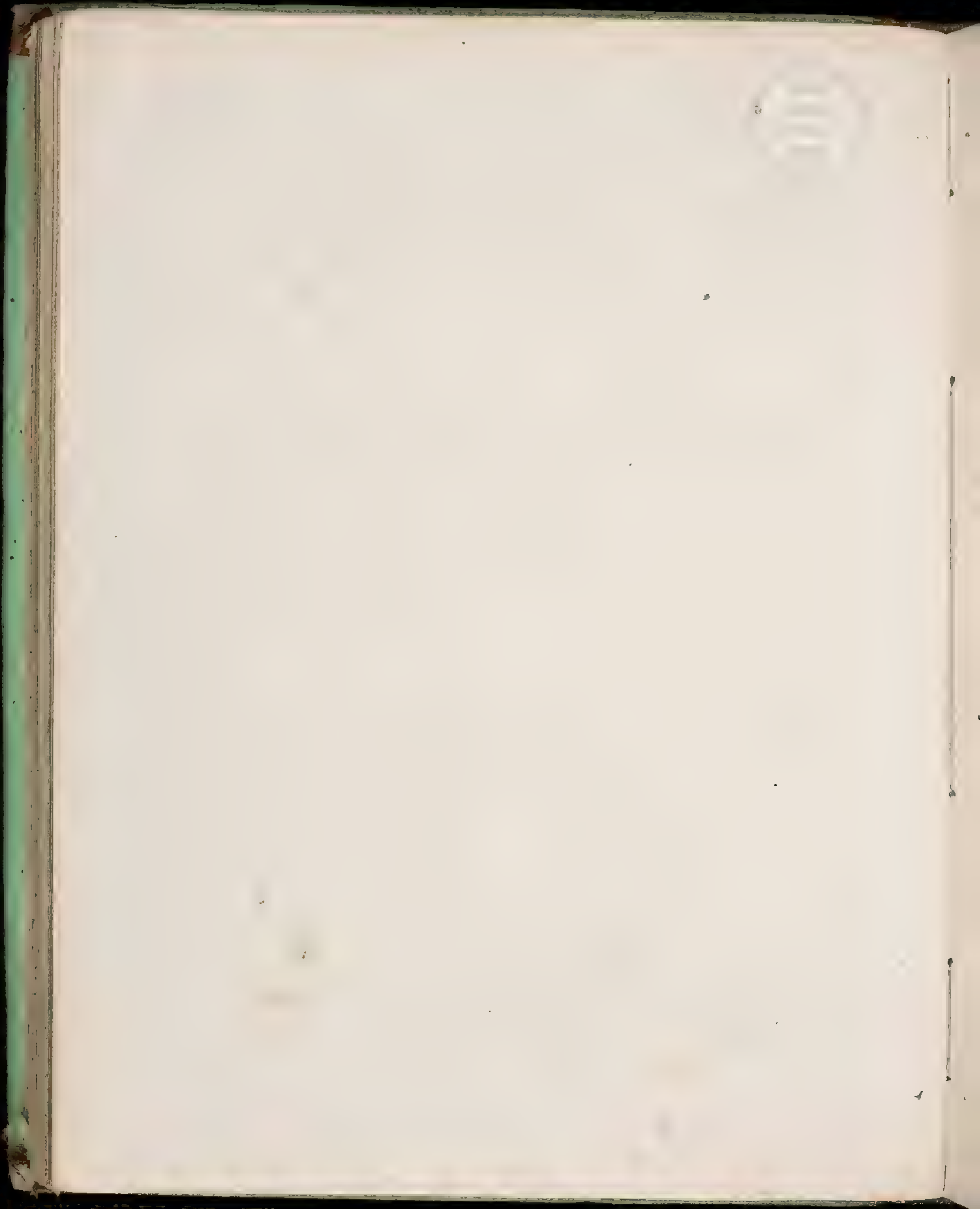
On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunal, galerie de la Rue S.^t
Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale.



Air

DE NEPHTALI

Chanté par M^{me} BRANCHU

Musique de BLANGINI

Agitato

CHANT

Votre cœur est il inflé - xi - ble laissez moi le voir lui par-

HARPE

- ler a mes lar - mes soyez sen - si - - - ble quel charme éprouvez

vous à les fai - - - - re cou - ler votre cœur est il inflé - xible laissez moi le voir lui par-

- ler a mes larmes soyez sen - sible laissez moi le voir lui parler votre cœur est il inflé -

- xi - ble laissez moi le - voir lui parler.

a tous mes vœux le sort toujours pro - pi - - - ce

dans un a - bi - me af - freux vient me préci - pi - ter mais

dut s'accroi - tre en - cor sa cru - el - - - - le in - - jus - -

- ti - - - - ce si je vois Nephta - li je puis

4

tout sup - por - - - - ter mais dut s'ac - croître en - cor sa cru-

- el - - - - le injus - ti - ce si je vois Nephta - li je puis

tout sup - por - ter si je vois Nephta - li je puis

tout sup - por - ter votre cœur est il inflé - xi - ble laissez moi le voir lui par-

- ler a mes lar - mes soyez sen si - ble quel charme éprouvez

vous à les fai - - - re couler votre cœur est il inflé - xible laissez moi le voir lui par-

-ler à mes larmes s'oyez sensible laissez moi le voir lui parler laissez moi le

voir laissez moi lui par - ler laissez moi le voir le voir lui par-

-ler lais - - - - sez moi le voir lui par - ler lais - - - - - sez

moi le voir lui par - ler .



SCENE

Pour la Harpe

COMPOSÉ

PAR C BOCHSA

(N^o) Cette Introduction peut aussi se jouer avant l'air varié du même Auteur inséré dans le N^o 6.
de la 3^e Année du Journal

Signes pour la pédale
de renforcement
⊕ Pour l'accrocher
△ Pour onder le son
+ Pour la refermer

INTRODUCTION

Grave sostenuto espressivo
Adagio △

FF p

F FF

Iresoluta

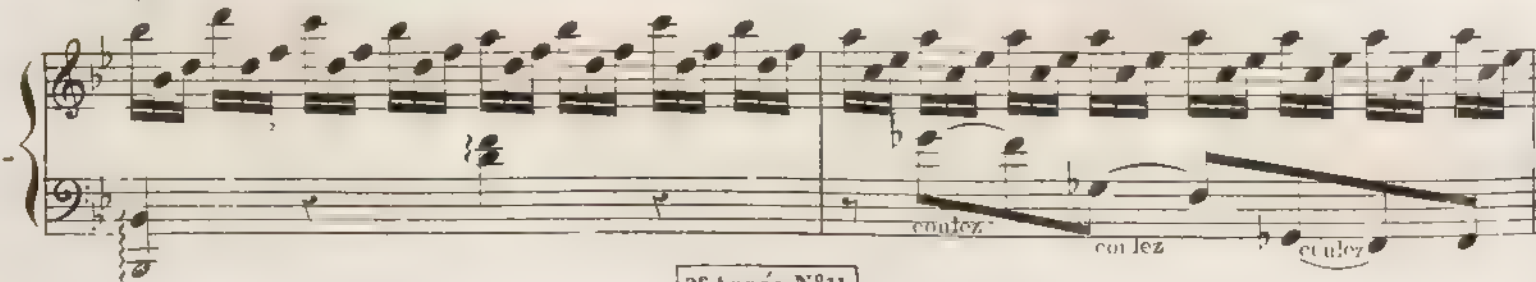
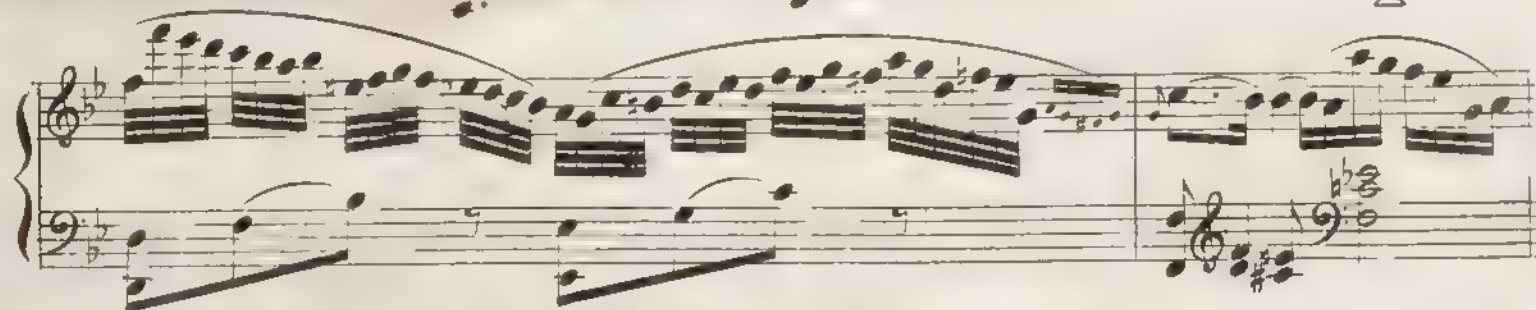
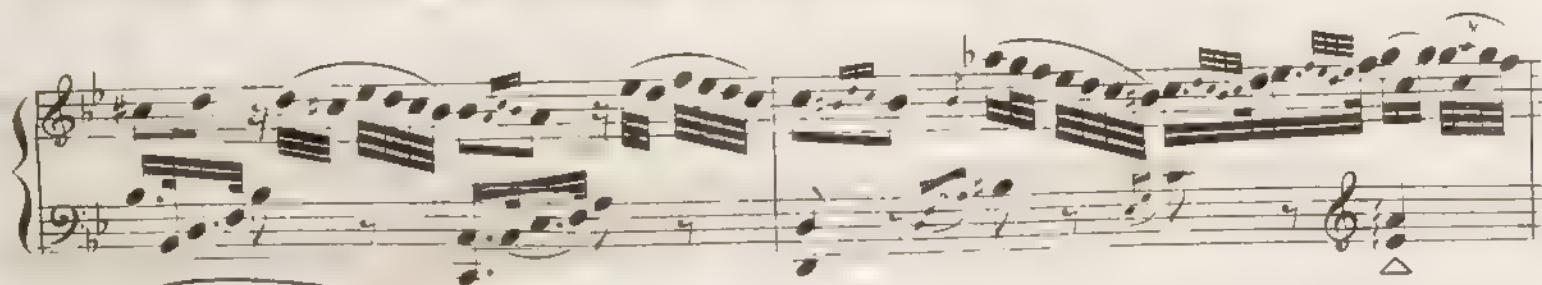
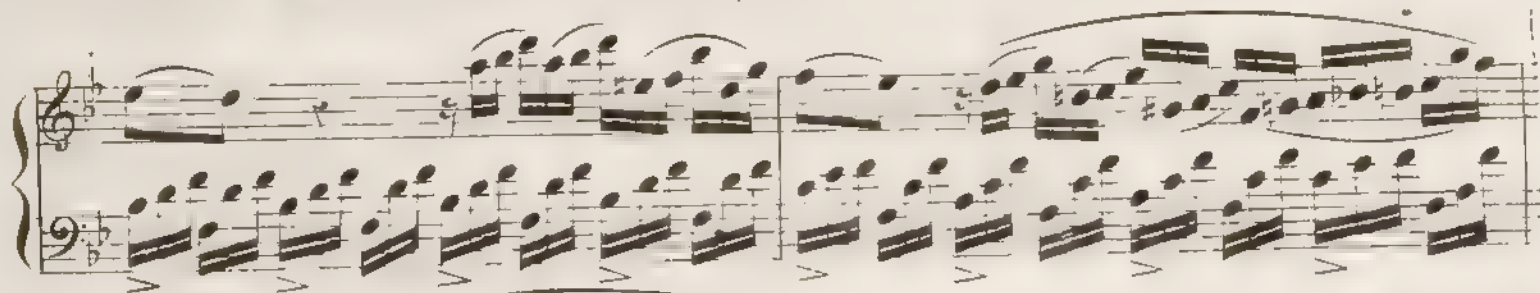
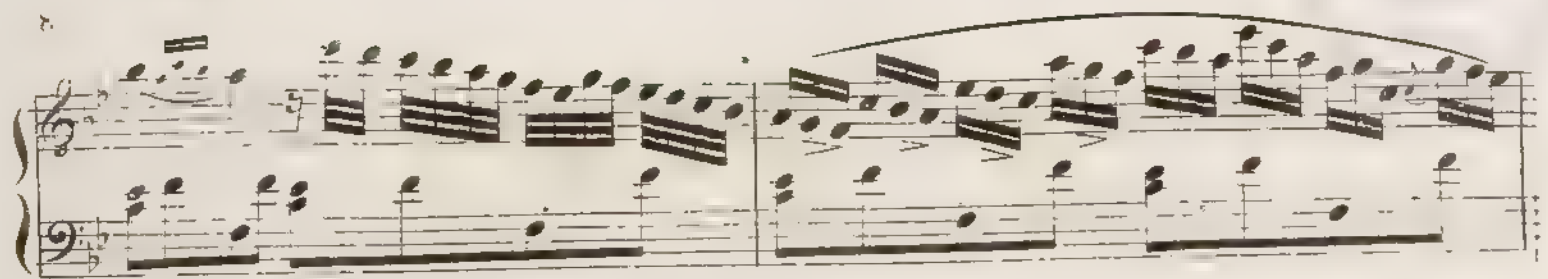
p FF p

Pour une main plus petite

dol.

pp F FP

3^e Année N^o 11



9

pp

p

FF

FF

pp

FF

FF Etoute

al 8a

FF Agitato poco a poco

3^e Année N°11.

BACCHANAL.

HARPE

Allegro
pp

1^{re} fois. 2^{de} fois.
Scherzando
p

Rallentando

Tempo 1^o

pp
p

1^{re} fois. 2^{de} fois.
F *p*

The musical score is written for piano and consists of eight systems of staves. The notation is handwritten and includes the following elements:

- System 1:** Treble and bass staves. The treble staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.
- System 2:** Continuation of the melodic and harmonic development.
- System 3:** Similar to the previous systems, with intricate melodic patterns.
- System 4:** Includes a first ending marked "1^{re} fois." and a second ending marked "2^{de} fois." The second ending is marked with a piano (*p*) dynamic.
- System 5:** Continuation of the piece, showing further melodic elaboration.
- System 6:** Further development of the musical themes.
- System 7:** Continuation of the piece.
- System 8:** The final system of the page, concluding the musical passage.

Anime

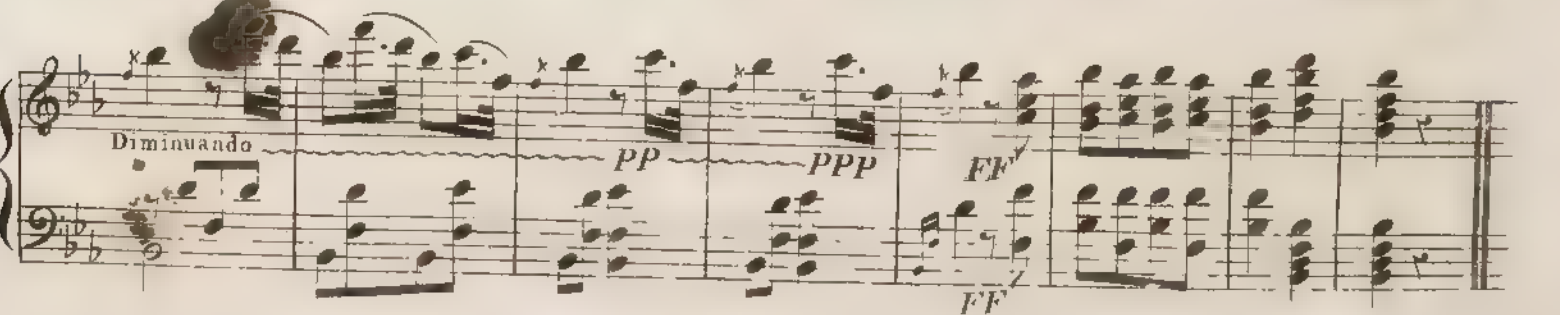
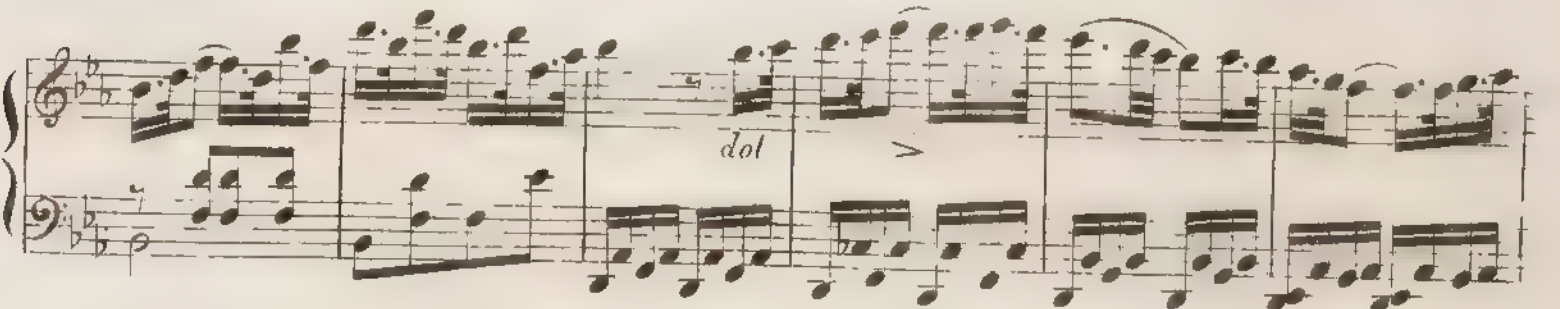
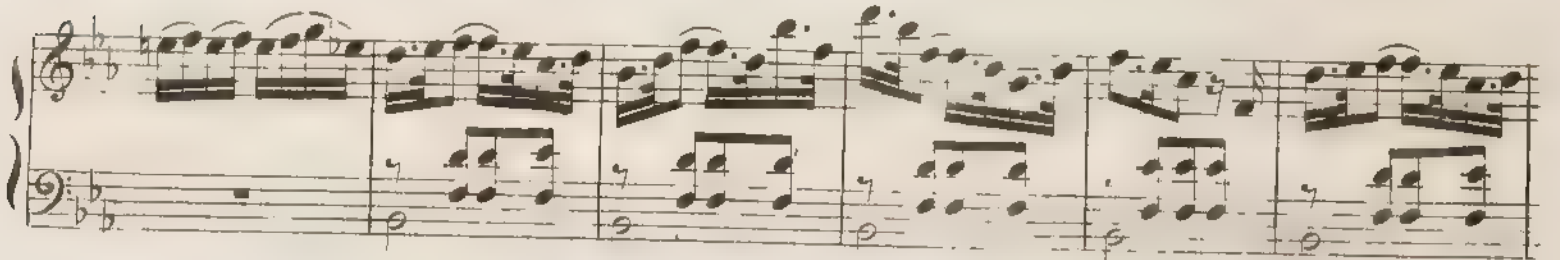
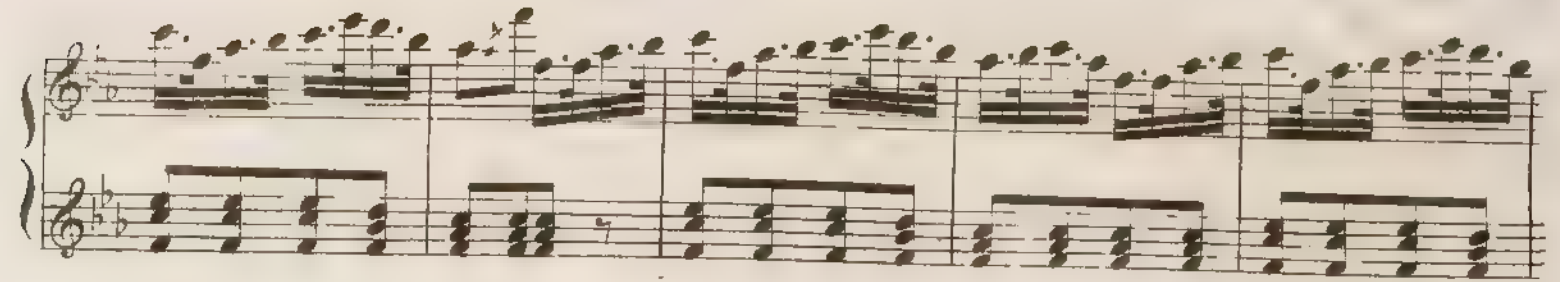
F

p

p

2 3

2 3





Troisième Année

Nouveau Journal

DE HARPE.

Numéro

Les accompagnemens de ce Journal seront faits d'après les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de B. Pollet page 58. conséquemment ils seront faciles et peu chargés de pédales.

Le Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de Musique. chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du 1^{er} Juillet 1808.

L'abonnement pour une Année est de 25 f.

Chaque numéro se vend séparément 4 f.

On s'Abonne

A PARIS

Chez B. POLLET, Professeur de Harpe.

M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais du Tribunat galerie de la Rue S.^t

Honoré N.^o 3. près la Rue du Lycée.

Déposé à la Bibliothèque Impériale

LE FLEUVE D'OUBLI

ROMANCE

Dédiée

à Son Altesse Impériale

LA PRINCESSE BORGHESE

Musique

DE F. BLANGINI

CHANT

Pour être heu-

HARPE

-reux pour jou - - ir sur la ter - - - re d'un sort tran -

-quille et sans au - - cun sou - - ci il faut je

crois pas-ser sa vie en-tiè-re a s'enni-vrer dans le

fleu- - - ve d'ou - - - bli a s'en - - ni - - vrer dans le

fleu- - - ve d'ou bli.

2

Oui du léthé le pouvoir favorable
 Pour les mortels est un bien infini
 Lorsque le poids d'un bienfait nous accable
 On va plonger dans le fleuve d'oubli (Bis)

3

Tendres amans, son onde salulaire
 Peut adoucir vos peines votre ennui.
 Pour vous venger d'un ingrâte bergère . . .
 Buvez soudain dans le fleuve d'oubli (Bis)

12^{ème}
SONATE
pour la Harpe
avec acc.^t de Flûte

Allegro moderato

HARPE

The musical score is written for Harp and Flute. It begins with a treble and bass clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Allegro moderato'. The first system includes the word 'dolce' and dynamic markings 'p' and 'f'. A wavy line indicates a transition to 'al 8^{va}' (an octave higher). The subsequent systems feature complex arpeggiated patterns in the harp part and more melodic lines in the flute part. Dynamic markings 'p' and 'f' are used throughout. The final system is marked 'grazioso' and shows a change in the harp's arpeggiated texture.

HARPE

3

pp

F

pp

1^{re} fois 2^e fois

F

F

p *grazioso*

somor. *ral.* *dolce* *tempo prima*

p *al 8^{va}*

The musical score is written for a harp and consists of six systems of grand staves. Each system has a treble and a bass staff joined by a brace. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a wavy line above the staff. The treble staff has a series of eighth notes, with a *pp* (pianissimo) marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *FF* (fortissimo) marking.
- System 2:** The treble staff contains a series of eighth notes, with a *ut #* marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *b* (flat) marking.
- System 3:** The treble staff has a series of eighth notes, with a *ut #* marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *b* (flat) marking.
- System 4:** The treble staff has a series of eighth notes, with a *ut #* marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *b* (flat) marking.
- System 5:** The treble staff has a series of eighth notes, with a *calando* marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *calando* marking.
- System 6:** The treble staff has a series of eighth notes, with a *smorz.* (smorzando) marking. The bass staff has a series of eighth notes, with a *smorz.* marking.

Andantino

con

Variazione

ARIA
con
Variazione

Ancantino

p

dolce

I.
Var:

264-10-10

HARPE

7

The first system of musical notation for Harpe, measures 1-4. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The music features a series of eighth-note chords in the right hand and a single eighth-note line in the left hand.

2^e
Var

The second system of musical notation for Harpe, measures 5-8. It is marked '2^e Var'. The time signature changes to 2/4. The right hand features a series of eighth-note chords, and the left hand features a single eighth-note line.

The third system of musical notation for Harpe, measures 9-12. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The music features a series of eighth-note chords in the right hand and a single eighth-note line in the left hand.

The fourth system of musical notation for Harpe, measures 13-16. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The music features a series of eighth-note chords in the right hand and a single eighth-note line in the left hand.

The fifth system of musical notation for Harpe, measures 17-20. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The music features a series of eighth-note chords in the right hand and a single eighth-note line in the left hand.

The sixth system of musical notation for Harpe, measures 21-24. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 2/4. The music features a series of eighth-note chords in the right hand and a single eighth-note line in the left hand.

HARPE

3.^e
Var:

4.^e
Var:

sous harmoniques des deux mains

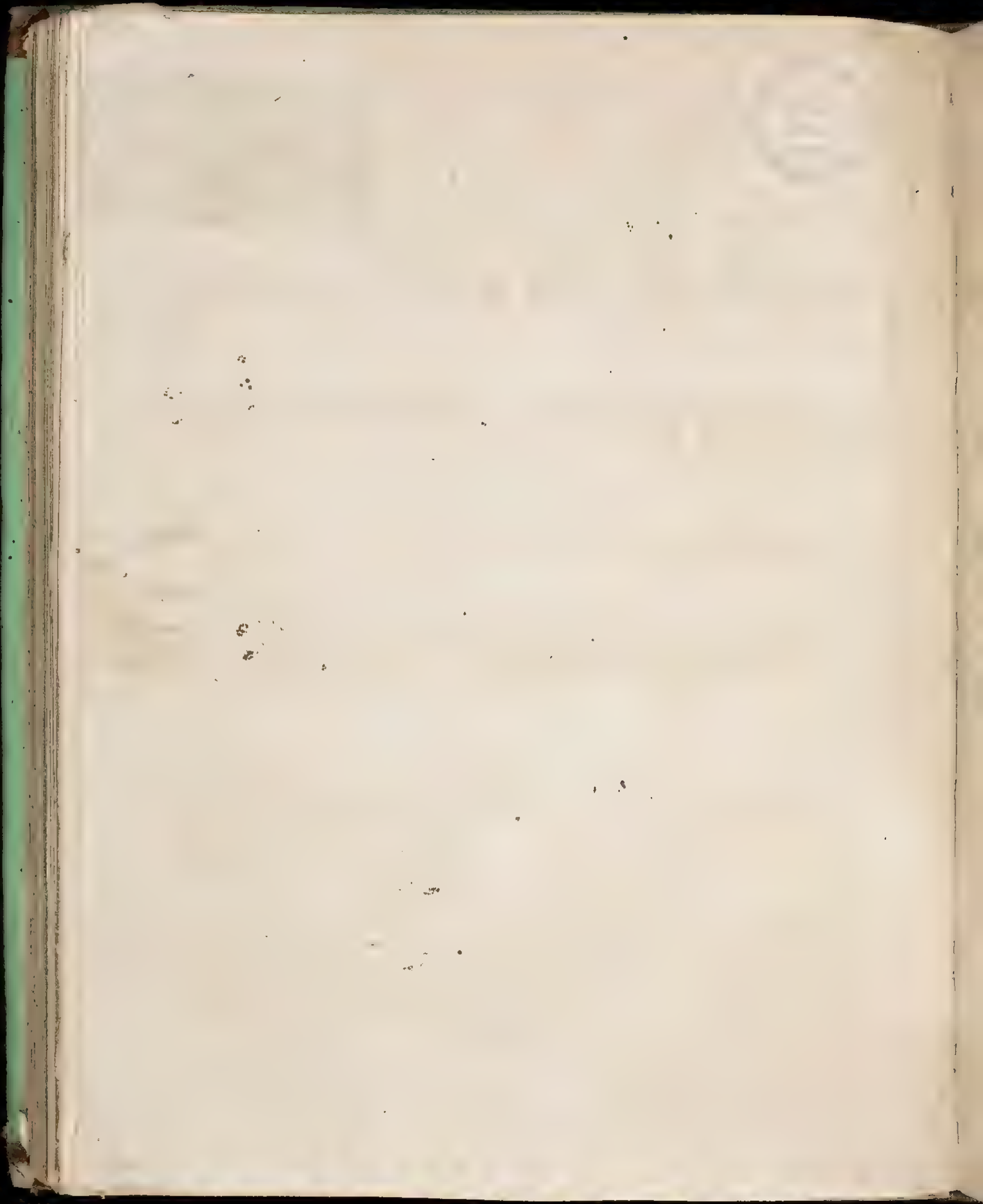
HARPE

5^e Var:

ff

al 8^{va}

al 8^{va}



QUATRIEME ANNÉE

Nouveau Journal
DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro
contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

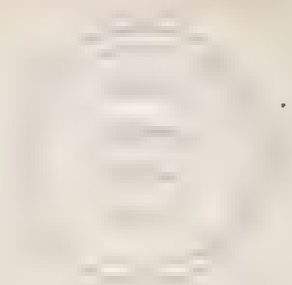
ON S'ABONNE A PARIS

Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M^d de Musique et d'Instruments, Palais
Royal, galerie de la Rue S^t Honoré N^o 3 près celle du Lycée

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannes





LA GROTTÉ D'AMOUR

PAROLES

de M^r Lebrun de Charmettes

MUSIQUE

DE N. GILLE

De la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi.

(N^o) B. Pollet Croit devoir prévenir M.M. les abonnés que tout ce qui est sans nom d'auteur dans la 3^e Année de son Journal est de lui.

CHANT

Andante

Sous ce Ro -

HARPE

- cher que ta - - pis - - se le li - - re Où tombe et roule un

lim - - pi - - de ruis - seau Com - - - bien de fois seul près de ma Ber -

-gè --- re J'ac - com - pa - gnai sa voix tendre et lé - gè --- re

De mon doux cha - - - lumeau ,

2

Les Bois, les Monts, et la Plaine, et la Rive,
 Tout répondait à nos hymnes d'amour,
 A nos concerts la Colline attentive,
 En renvoyait la douceur fugitive
 Aux échos d'alentour.

3

Tout a cessé, la fortune inconstante
 M'a tout ravi: ma Cloé, mon bonheur
 Aux mêmes lieux qu'embellit mon amante,
 Sous ce Rocher sa Tombe se présente
 A l'œil du voyageur.

4

Grotte d'amour ton enceinte chérie.
 Vit de ses jours s'éteindre le flambeau
 Le Lière meurt, la source s'est tarrie
 Grotte d'amour j'ai perdu mon amie
 Tu seras mon Tombeau.

ADIEU
Romance
Paroles de M^r B...

CHANT

Lentement

Adieu trop pas-sa-ger bon-

-heur sans re-tour je perds mon a - - mi - - - e a - - - dieu plai - -

- sir tu n'es plus pour mon cœur

trop courts ins - - - tant plus beaux jours de ma

vi - - - e a-dieu a-dieu

2

Pourrai-je vivre loin de toi
 Quand je pleurais un jour d'absence
 Ma bouche hélas! répète malgré moi
 Ce mot cruel qui cause ma souffrance
 Adieu

3

Tu déchires ce faible cœur,
 Sans cesse en proie à mille alarmes:
 Pleurer ta perte, ou pleurer ta rigueur
 Hélas! pour moi ce sont toujours des larmes
 Adieu

4

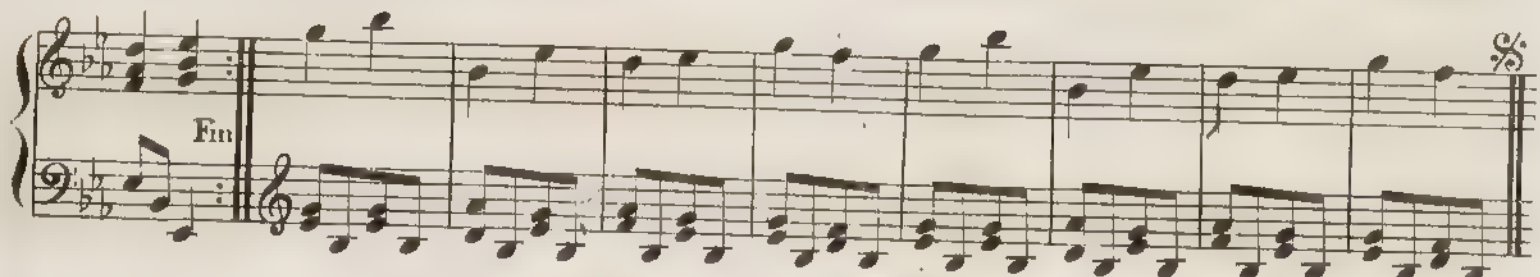
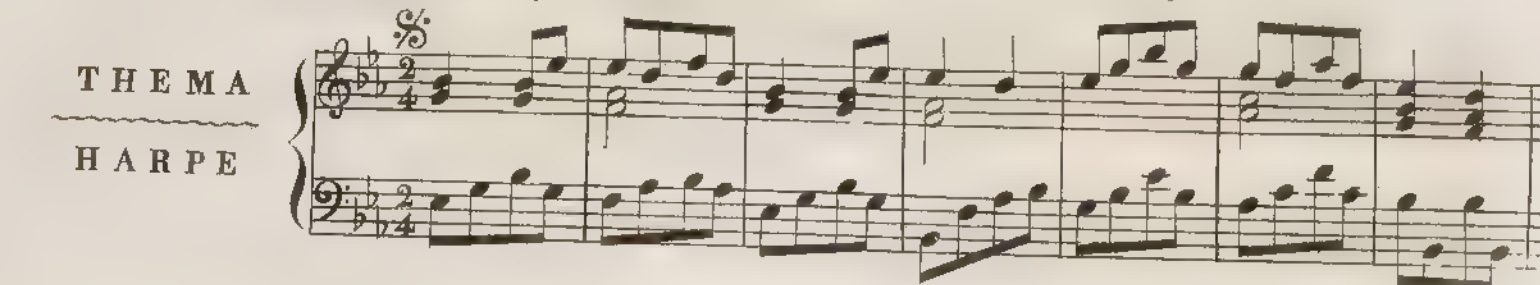
Donne quelques doux souvenirs
 À ma souffrance, à ma tendresse,
 Tu dédaignas mon cœur et mes soupirs
 Pour me venger je t'aimerai sans cesse
 Adieu

AIR VARIÉ *Pour la Harpe*

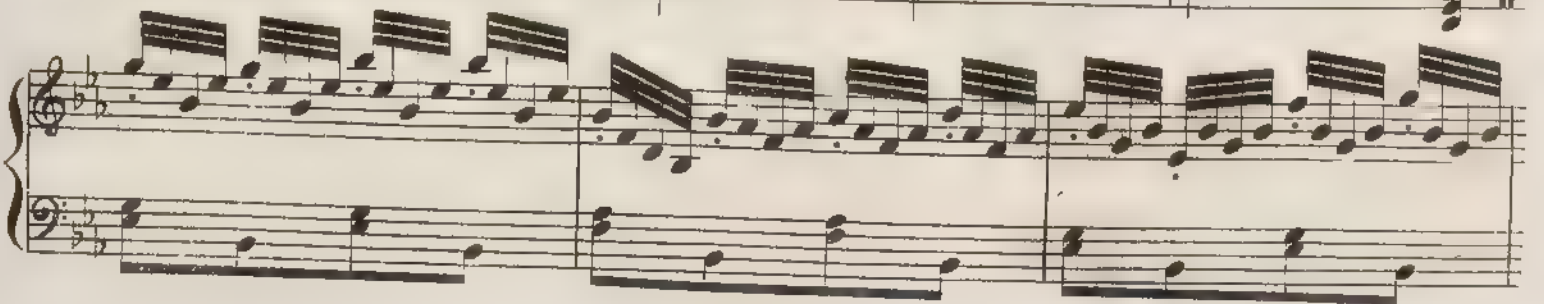
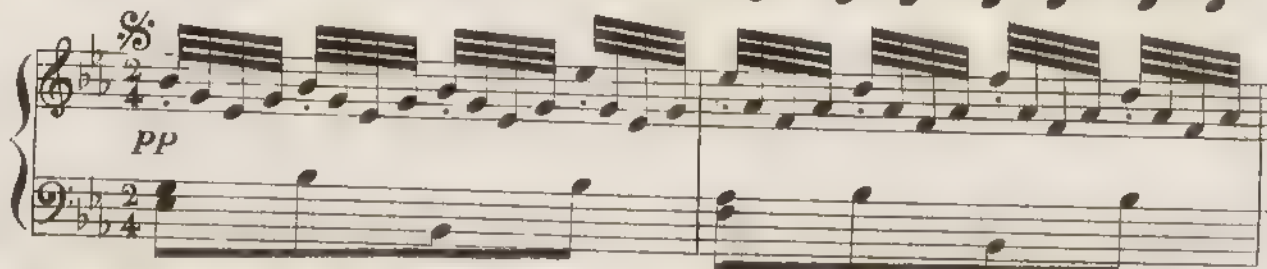
Dédié à Madame Augustine MARTINET par Mme POLLET

Andante espressivo

THEMA HARPE



1^{re} VARIATION



The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a continuous eighth-note melody. The lower staff is in bass clef with the same key signature, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes.

2^{de}
VARIATION

Espressivo

Ritardando

The second system, labeled '2^{de} VARIATION', begins with a new section. The upper staff continues with a melodic line, while the lower staff features a more active accompaniment. The tempo marking 'Ritardando' is placed over the middle of the system. The system concludes with a trill in the upper staff.

The third system continues the musical piece. The upper staff features a melodic line with some rests, while the lower staff provides a steady accompaniment with chords.

The fourth system shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a more active melodic line, and the lower staff maintains the accompaniment.

The fifth system continues the piece. The upper staff features a melodic line with some rests, and the lower staff provides a steady accompaniment.

Expres.

The sixth system, marked 'Expres.', features a more active melodic line in the upper staff, including triplets. The lower staff continues with the accompaniment. The system ends with a double bar line.

3^{me}
VARIATION

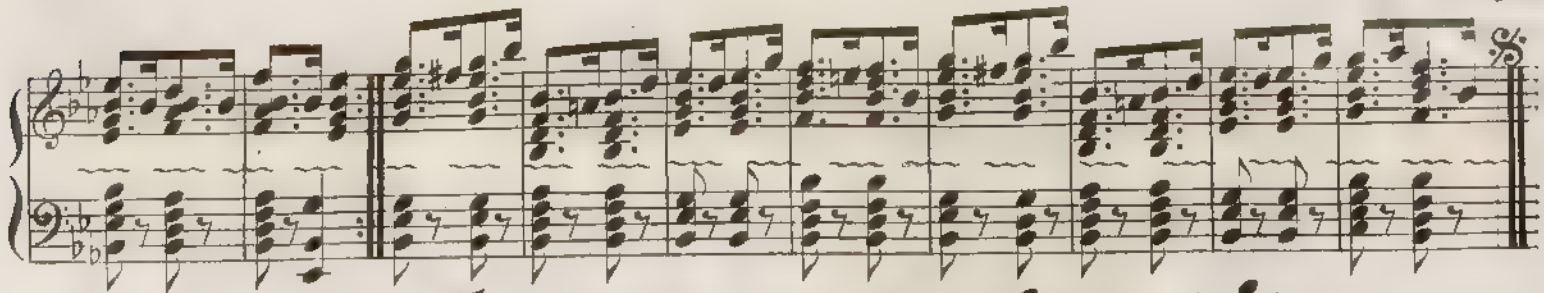
Sous harmoniques jusqu'à la fin

Fin

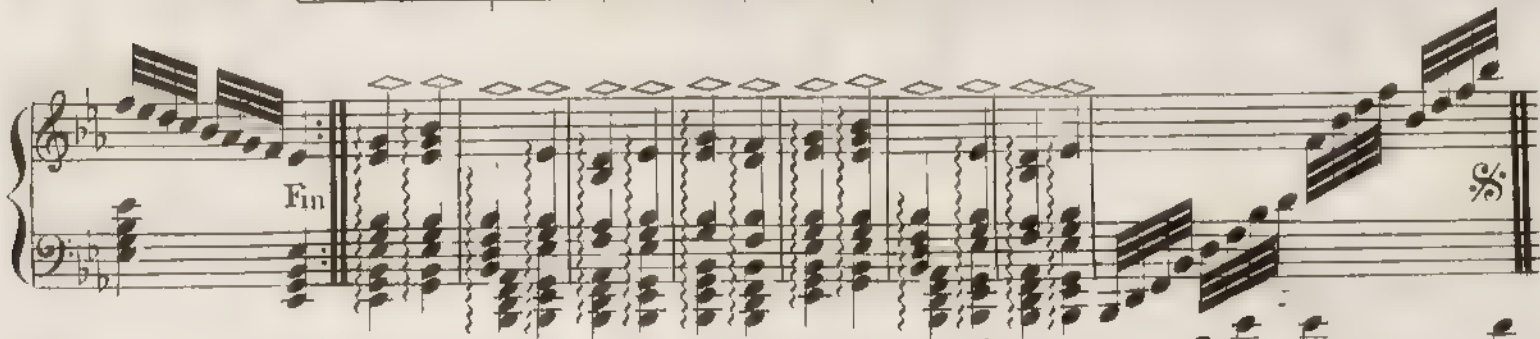
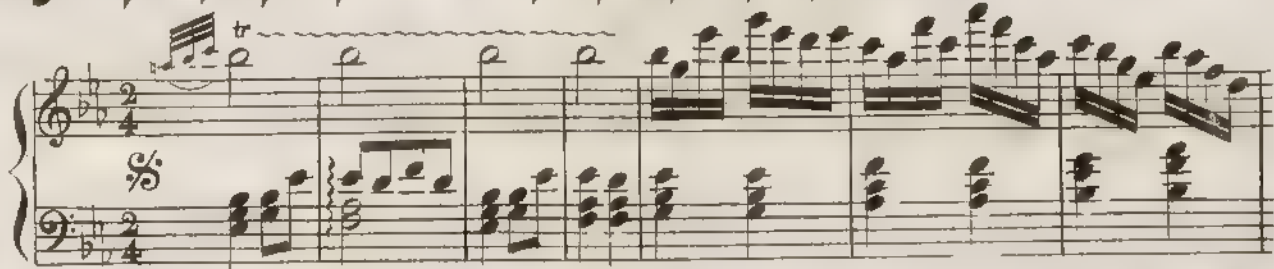
4^{me}
VARIATION

Sous étouffées des deux mains

[4^e Année N°1]



5^{me}
VARIATION



6^{me}
VARIATION



*Léger*7^{me}
VARIATION

Musical score for the 7^{me} Variation, titled *Léger*. The score is in 2/4 time, key of B-flat major, and marked *PP* (pianissimo). It consists of three systems of piano and treble staves. The first system includes the instruction "Sons étouffés jusqu'à la fin" (Sounded off until the end). The second system ends with a double bar line and the word "Fin". The third system ends with a repeat sign.

*Allegro brillante*8^{me}
VARIATION

Musical score for the 8^{me} Variation, titled *Allegro brillante*. The score is in 2/4 time, key of B-flat major, and marked *FF* (fortissimo). It consists of three systems of piano and treble staves. The first system includes the instruction "FF". The second system ends with a double bar line. The third system ends with a repeat sign.

The musical score consists of six systems of staves. Each system has a treble and bass staff joined by a brace. The notation is dense, featuring many slurs and complex rhythmic patterns. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked 'Allegretto' in the fifth system. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign in the sixth system.

Allegretto

F *F*

F *F*



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal

DE HARPE

Humain

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}.

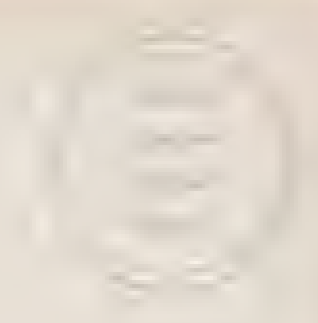
Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}.

ON S'ABONNE A PARIS

*chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais
Royal, galerie de la Rue S.^t Honoré N.^o 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale. (Fait et gravé par Joannès)





L'AMOUR ET LA ROSE

PAROLES

de M^r. ASSELIN

Air et accompagnement

de M^r. XAVIER

De la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi

Andantino

HARPE

Je fus un jour dans un jar-din ou maintes fleurs ve-noient de

clo - re je n'y vou-lois por-ter la main

que du consentement de flo - re un en-fant qui pa-

4^e Année N^o 2 97

3

rut sou - dain me dit de ces fleurs je dis - po - - - - se

puis s'ap - pro - chant d'un air ma - - - lin

m'of - frit la plus bril - lan - te ro - - - - se

2

Ses graces, ses traits, sa douceur
 Sa démarche simple et légère,
 Semblaient tout bas dire à mon cœur
 C'est ici le dieu de cithère:
 Je prends lni dis-je aimable enfant
 Ce que ta bonté me propose,
 Et me souviendrai du présent
 Que l'amour me fait d'une rose..

3

Je pense à ce joli jardin
 Quand je m'endors, quand je m'éveille,
 Et j'y cueille soir et matin
 Une rose fraîche et vermeille:
 Aupres de Fanny chaque jour
 A la méprise je m'expose,
 Dans ses beaux yeux je vois l'amour,
 Sur son sein j'admire la rose.

CLOË

Musique

de F. le Maître

Allegretto

CHANT

HARPE

Clo-

- é simple et ti - ni de s'é - chappe en ta - pi - nois s'é - chappe en ta - pi - nois sans

lu - - miere et sans gui - - - de pour - tant va seule au bois pour -

- tant va seule au bois quand fil-let - - te va seu - let - - te c'est que pour ba - bil -
- ler el-le espère en ca - chette trouver a qui par - ler trouver a qui par - ler trou -
- ver a qui par - ler.

2

Un soir par aventure
Le causeur vint plus tard : (Bis)
Fille avec peine endure
Le plus léger retard ; ... (Bis)
La bergère de colère
Feignit de s'en aller
On veut quand on croit plaire
Trouver a qui parler (Bis)

3

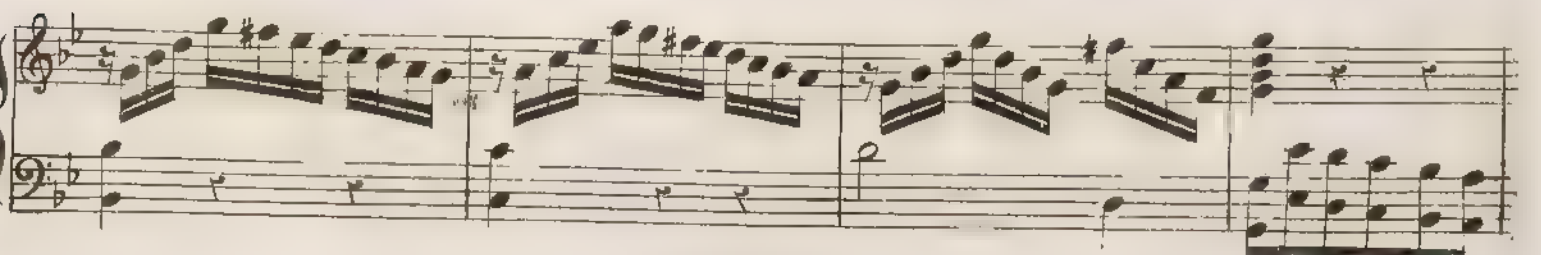
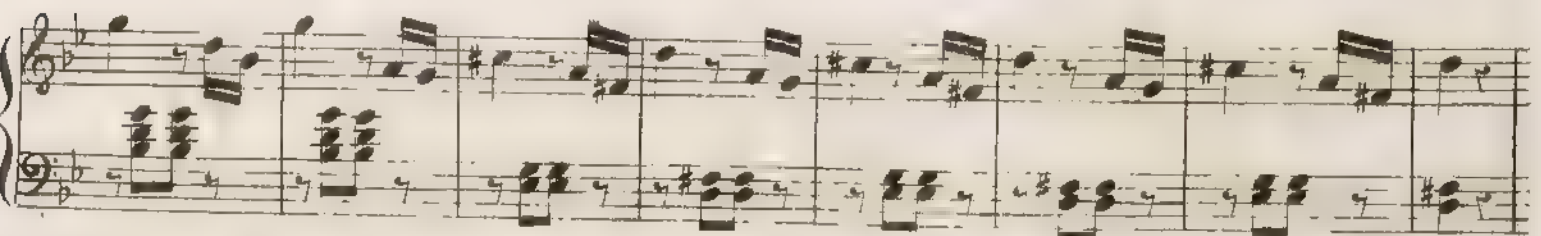
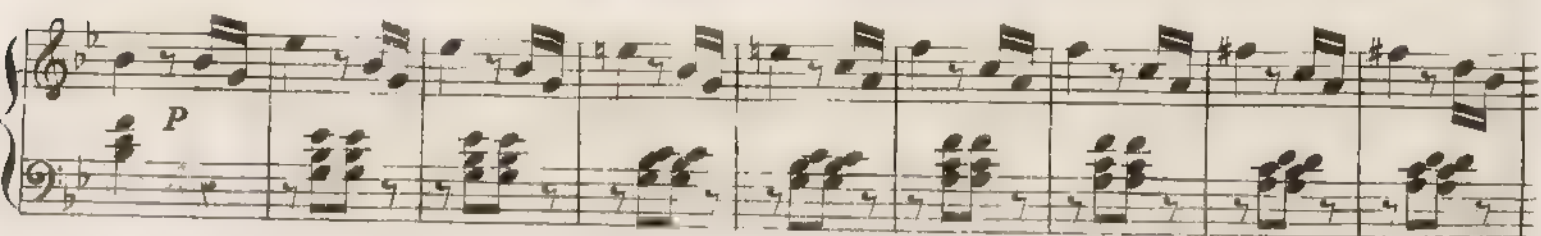
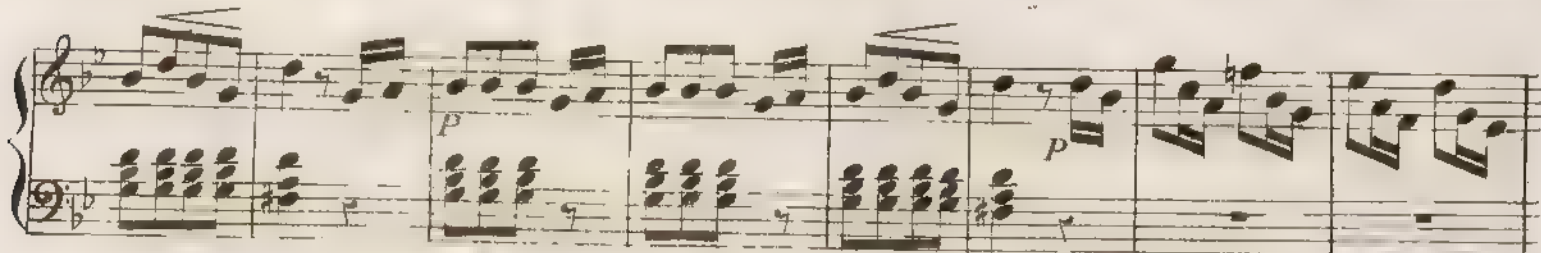
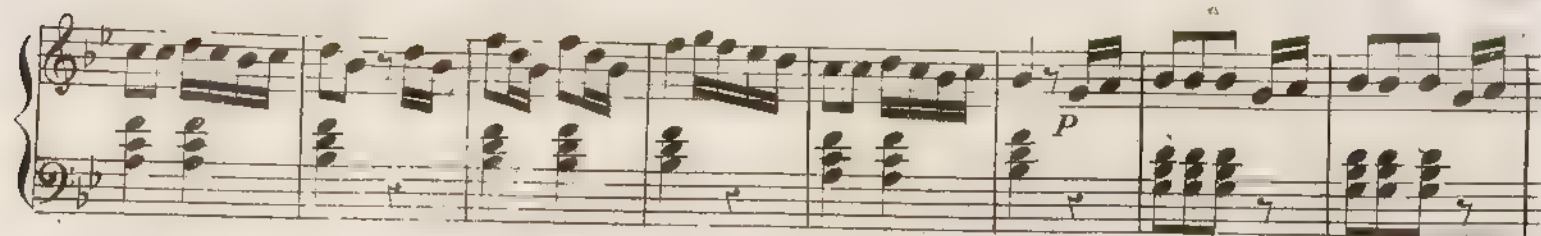
Le galant aux écoutes
Entendit le refrain . . . (Bis)
De détruire ses doutes
Il s'occupa soudain . . . (Bis)
Il appelle la cruelle
Et pour la consoler
Fit bientôt à la belle
Trouver a qui parler . . (Bis)

4^{me}. POT - POURRI*Sur la Harpe*

Mouvement de Marche

HARPE

The musical score is written for Harpe (Harp) and consists of six systems of music. Each system is written for a treble and bass staff. The first system is marked 'F' (forte). The second system is marked 'p' (piano). The third system is marked 'F' (forte). The fourth system is marked 'p' (piano). The fifth system is marked 'F' (forte). The sixth system is marked 'F' (forte). The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including eighth notes, sixteenth notes, and chords.



8

Moderato

1a bonne aventure

1^{re} VAR:

p 3 3

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures (one flat), time signatures (7/8 and 2/2), and dynamic markings (pp, F). It also features repeat signs, first and second endings, and a section labeled "2de VAR: Segue". The notation includes eighth notes, sixteenth notes, and chords.

4^{me} VAR.

1^{re} fois 2^{de} fois

Sous la nonne des deux mains

1^{re} fois 2. f. 5^e VAR.

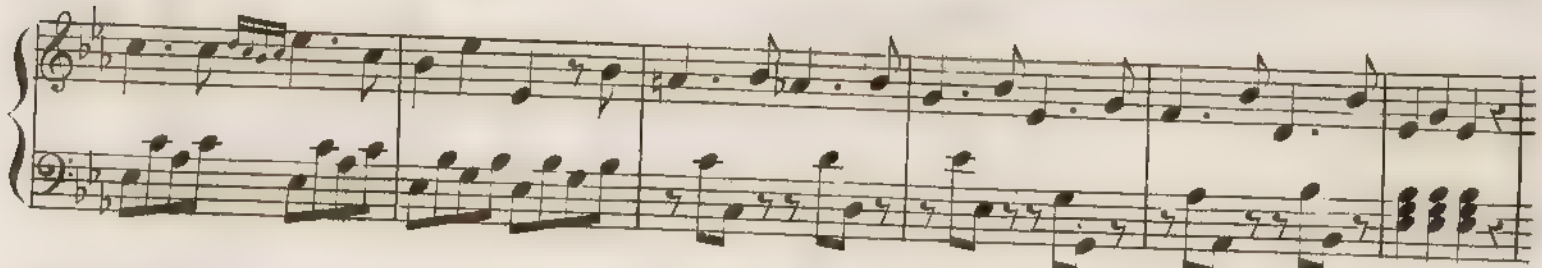
F

8.

1^{re} fois 2^{de} fois

Mouvement de Marche

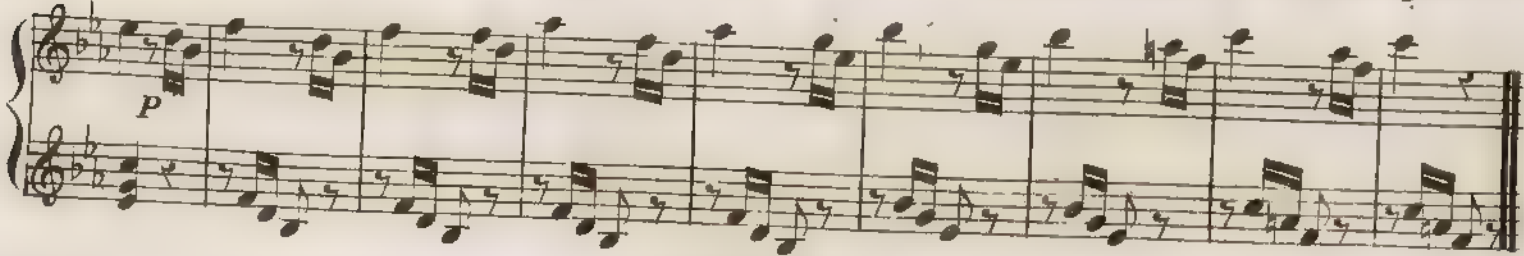
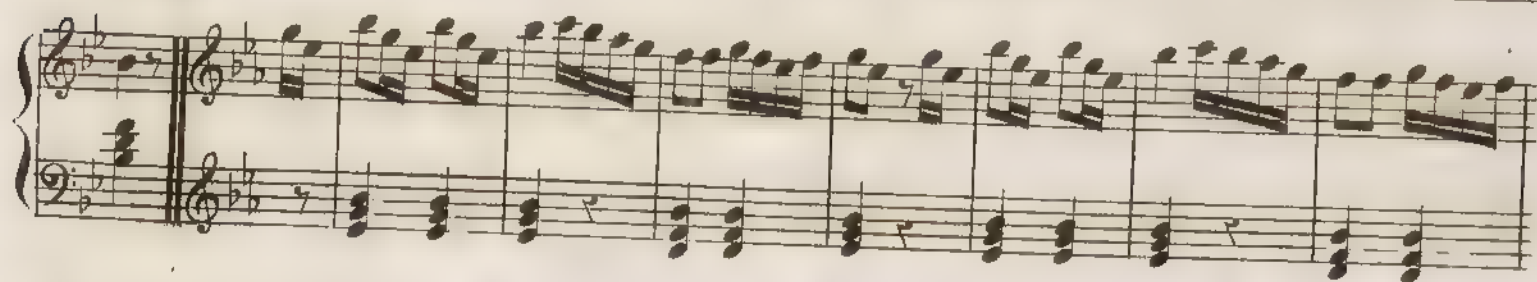
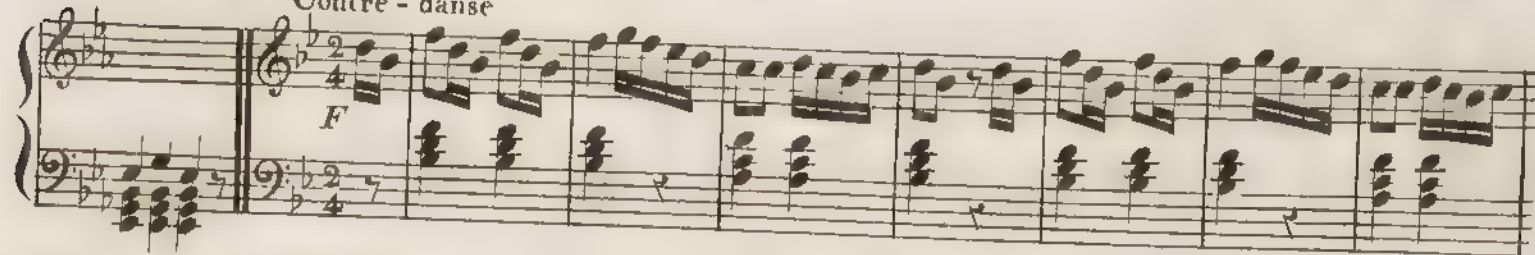
11



Il faut pincer cette variation près de la table, ou il faut la passer.



Contre - danse



This page contains seven systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The notation includes various musical elements such as chords, scales, and ornaments. The first system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple harmonic accompaniment. The second system continues with similar patterns. The third system introduces a more complex treble staff with sixteenth-note runs and a bass staff with a steady eighth-note accompaniment. The fourth system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple harmonic accompaniment. The fifth system continues with similar patterns. The sixth system features a treble staff with a series of eighth-note chords and a bass staff with a simple harmonic accompaniment. The seventh system concludes the page with a final chord in the treble staff and a simple harmonic accompaniment in the bass staff.



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal

DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais
Royal, galerie de la Rue S.^t Honoré N^o 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Joannès



TRIO

I

DE NEPHTALI ou les AMMONITES.

Chanté par M^{lle} LAYS, ROLAND et M^{me} BRANCHI

Paroles de M^r. . . .

Musique de Félix BLANGINI

Maitre de Chapelle de S. M. le Roi de Baviere

Accompagnement de B. POLLET

Tel qu'il est exécuté dans l'Opéra par M^r COUSINEAU.

Andante cantabile

HARPE

Nephtali

O mon frere ô touchan - - - te y - vrea - - - se ce jour heu-

- reux ce mê - - - me jour rend une épou - - - se a ma ten - -

- dres - - se et rend un frere a mon amour

et rend un frere a mon a -

- mour

Elierer

ô mon frere ô touchan - - - te y - vres - - se ce jour heu -

F *P*

- reux ce même jour

- reux ce mê - - - me jour rend une épouse a sa ten -

et rend un frè - - - - re a mon a

- dres se et rend un frè - - - - re a mon a

-mour

-mour

Rachel

ô mon

a mon amour

et rend un frère a mon a-mour

frère ô touchan - - - te y - vres - - se ce jour heu-reux ce mê - - - me

ce jour heureux ce mê - - - me

ce jour heu-reux ce mê - - - me

P

- dres - - - se et rend un frere a son a-mour

dres - - - se et rend un frere a mon a-mour

et rend un frere a mon a-mour

et rend un frere a son a -

a mon a -

a mon a -

-mour et rend un frere a son a - - -

-mour et rend un fre - - re un frere a mon a - - -

-mour et rend un fre - - re et rend un frere a mon a -

-mour et rend un frere a son amour et rend un frere a son a-
 -mour et rend un frere a mon amour et rend un frere a mon a-
 -mour et rend un frere a mon amour et rend un frere a mon a-
 -mour et rend un frere a son a - - mour et rend un
 -mour et rend un frere a mon a - - mour et rend un
 -mour et rend un frere a mon a - - - - mour et rend un
 frere a son a - - - - mour
 frere a mon a - - - - mour
 frere a mon a - - - - mour





SONATE
Pour la Harpe

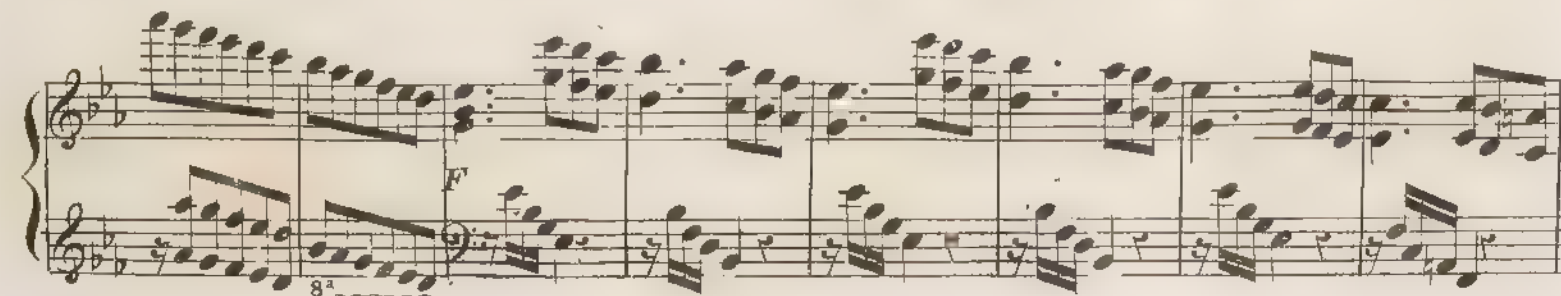
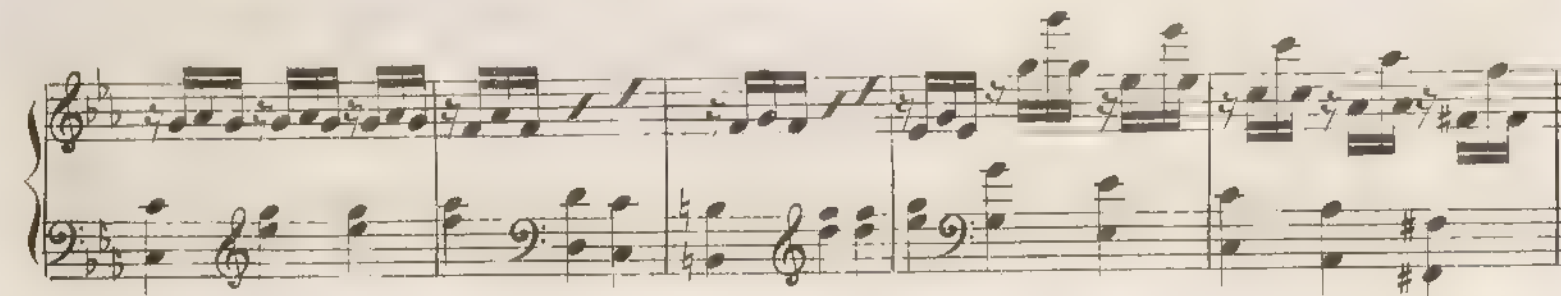
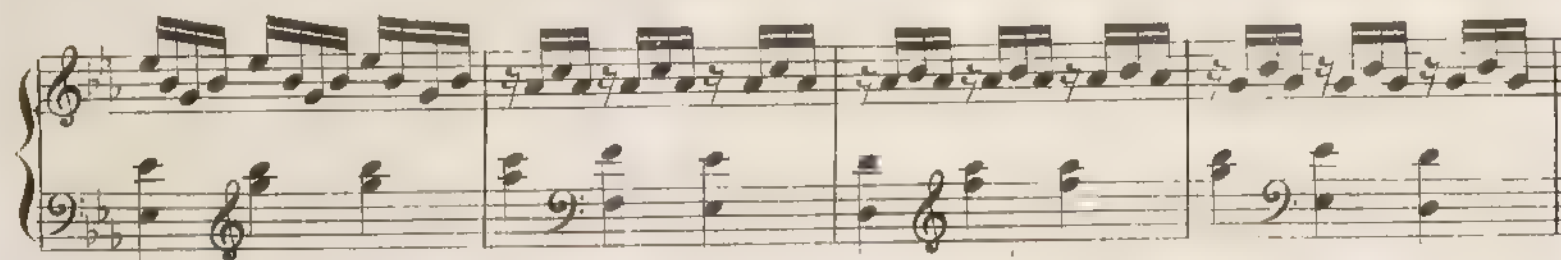
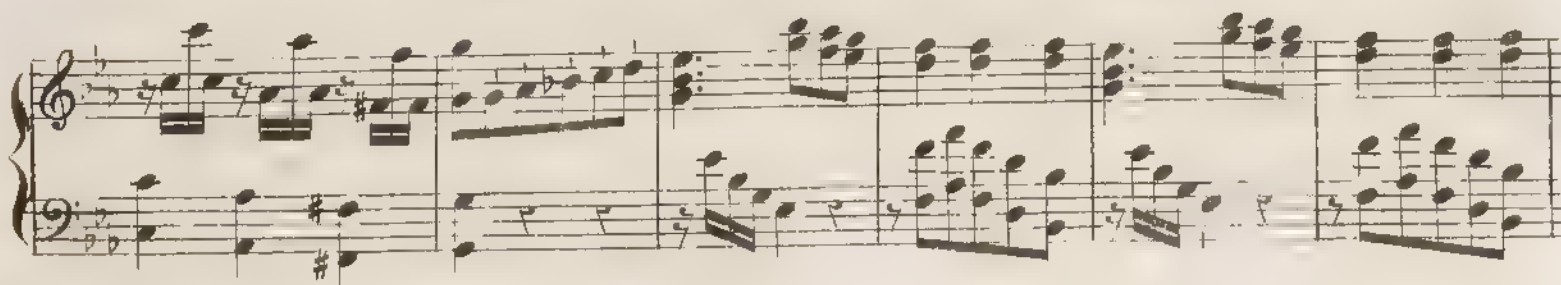
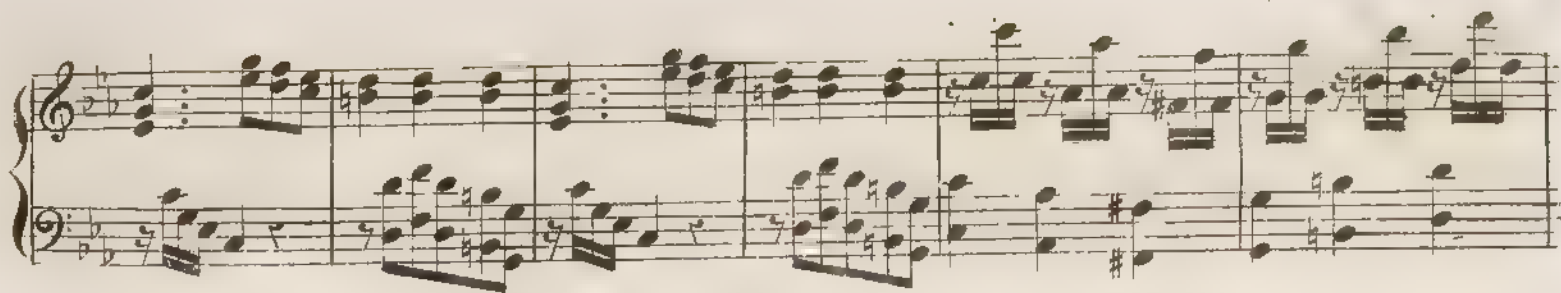
HARPE

Allegretto

The musical score is written for Harpe and consists of six systems of two staves each. The first system includes a treble and bass clef, a key signature of two flats, and a 3/4 time signature. The music features various dynamics including forte (F), piano (p), and mezzo-forte (mf). The notation includes chords, arpeggios, and single notes.

8^a

8^a



A handwritten musical score on six systems of grand staves (treble and bass clef). The music is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a piano (*p*) marking. The second system features a forte (*F*) marking. The third system includes a piano (*p*) marking. The fourth system contains both forte (*F*) and piano (*p*) markings. The fifth system starts with a forte (*F*) marking. The sixth system concludes the piece with a double bar line. The handwriting is in dark ink on aged, slightly yellowed paper.

MARCHE

*Pour la Harpe*Par M^{lle} MINETTE (du Vaudeville)

HARPE

The musical score is written for Harpe and consists of four systems of music. The first system is marked 'Sous étouffés'. The second system ends with 'FIN'. The third system ends with 'D.C.'. The fourth system ends with a double bar line and a repeat sign.



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal
DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro
contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, prêteur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instruments, Palais
Royal, galerie de la Rue S.^t Honoré N.^o 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par J. André



D'AIMER JAMAIS.

Paroles anciennes, Musique nouvelle,

Avec accompagnement de Harpe.

Andantino

HARPE

D'ai - - mer ja - mais si je fais la fo - li - - e et que je

sois le mai - - tre de mon choix et que je sois et que je

sois le mai - tre de mon choix connais a - mour

cel - le qui sous ses loix pour - ra fi - - xer le destin de ma

3

vi - - - e pourra fi - - xer pourra fi - xer le des-tin de ma

2^e

Je la voudrais moins belle que gentil-le

Trop de fa-deur suis de près la beau-té

Trop de fadeur trop de fadeur suis de près la beauté

Piquants at-traits sons pleins de vo-lup-té

Du feu d'a-mour jo-li mi-nois pétit--le

Du feu d'amour du feu d'amour joli minois pétit--le

3^e

Je la voudrais simple dans sa pa-rure

Sans né-gli-ger le soins de ses ap--pas

Sans négliger sans négliger le soins de ses appas

Car un peu d'art qui ne s'ap-perçois pas

Ajoute en-co-re un prix a la na-tu--re

Ajoute encore ajoute encore un prix a la natu--re

4^e

Je la voudrais n'ayant pas d'autre envi-e

D'au-tre bon-heur que ce-lui de m'aimer

D'autre bonheur d'autre bonheur que celui de m'aimer

Si cet ob-jet a-mour peu se trou-ver

De te ser-vir je fe-rai la so-ti--se

De te servir de te servir je ferai la so-ti--se

AU TRAITRE AMOUR.

Paroles anciennes, Musique nouvelle,

Avec accompagnement de Harpe.

Andantino

HARPE

Au traître amour je me ferais peut être si je trouvais a ma

guise un a-mant si je trouvais a ma guise un a-mant

tendre et sou-mis sans être lan-guis-sant qui bien ai - -

-mé craignit de le pa-rai - - - - -tre qui bien ai - -mé craignit de le pa-

-rai - - - - -tre

2 Je le voudrais d'une humeur agréable

L'air gai l'œil vif plein d'esprit et de feu

L'air gai l'œil vif plein d'esprit et de feu

Qui de l'a-mour ne se fit pas un jeu

Et de tromper n'eut pas l'art détesta-ble

Et de tromper n'eut pas l'art dé-testa-ble

3 Je le voudrais d'une franchise extreme

Doux, réservé sur-tout brave et ga-lant

Doux, réservé sur-tout brave et ga-lant

Lorsque l'on peut rougir de son a-mant

L'on a deux fois a rou-gir de sois même

L'on a deux fois a rougir de sois même

4 De la gaité qu'il fasse sa dé-esse

Et des beaux arts qu'il s'occupe toujours

Et des beaux arts qu'il s'occupe toujours

Le feu d'amour passe avec nos beaux jours

Talent gaité doivent charmer sans ces - se

Talent gaité doivent charmer sans ces se

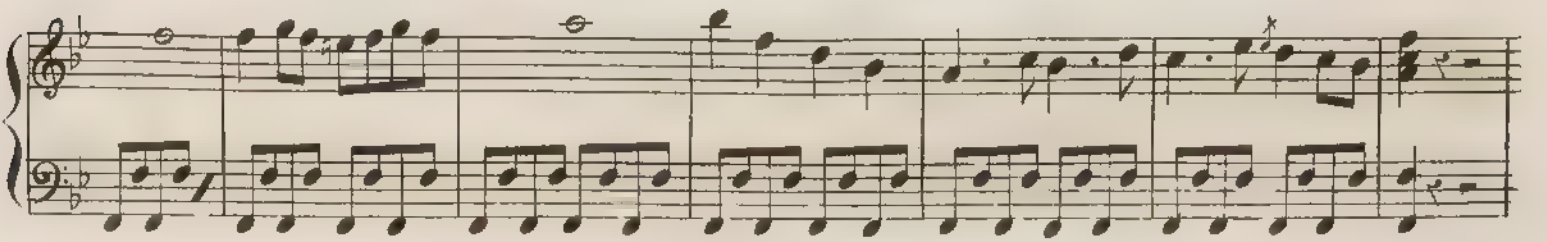
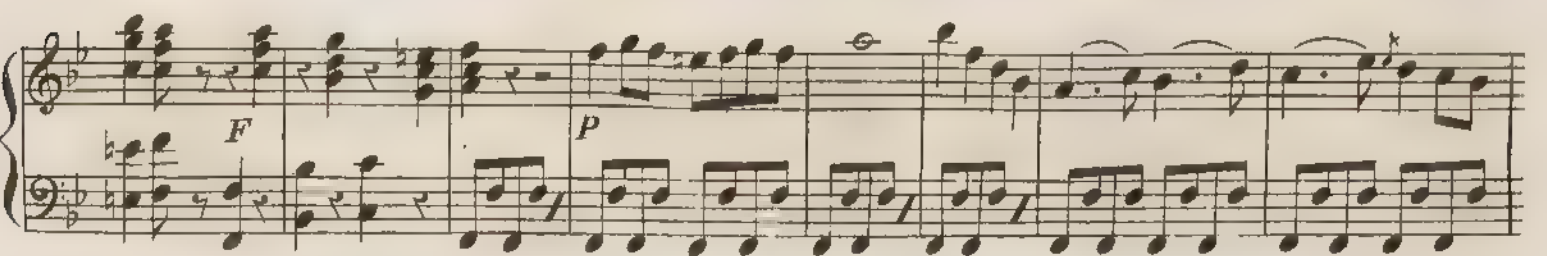
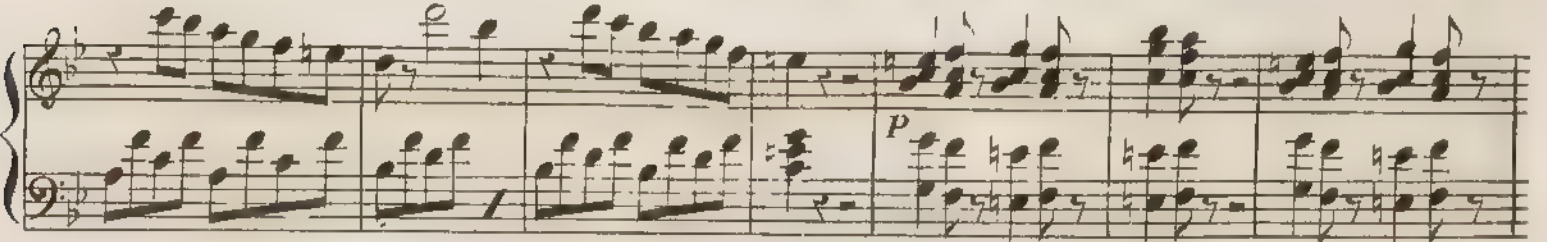
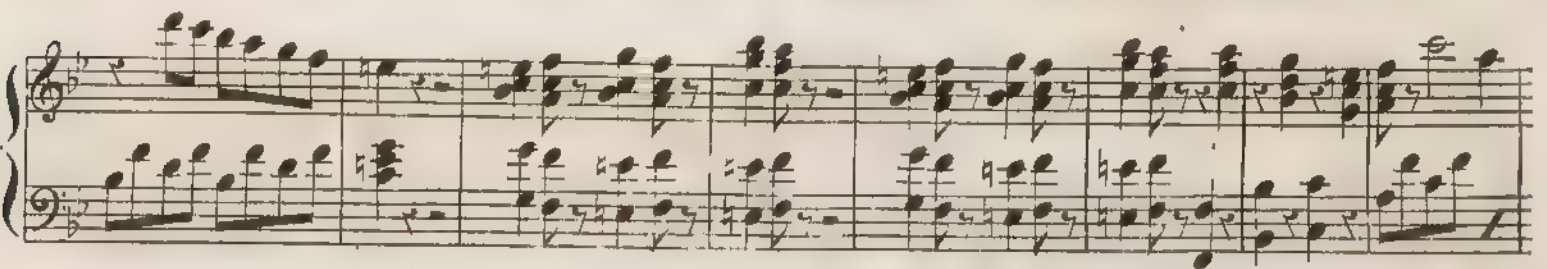
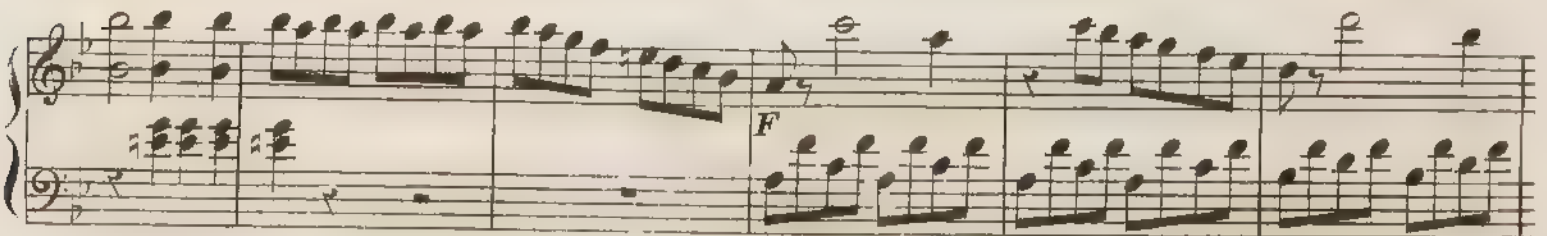
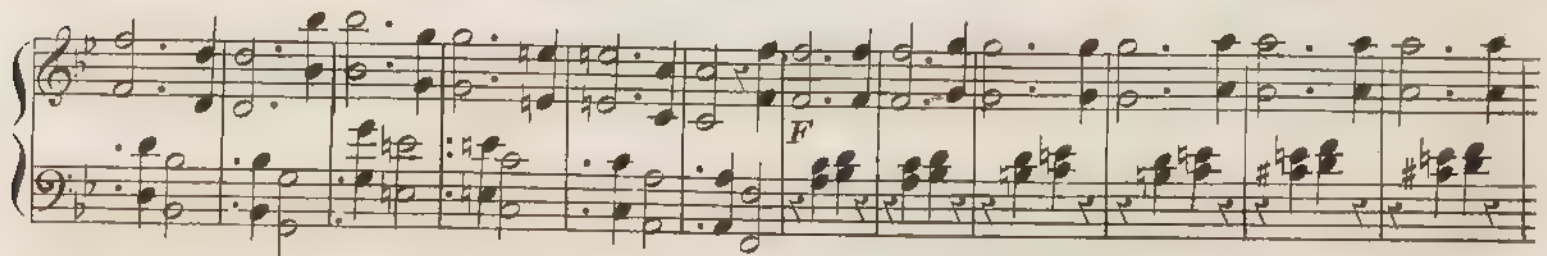
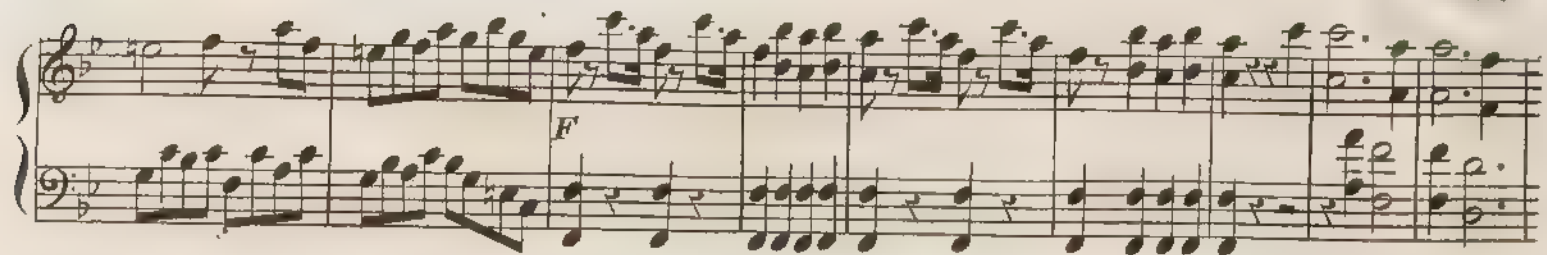
OUVERTURE
de la Molinara
Musique de Paisiello

Arrange pour la HARPE avec accomp^t de VIOLON

Allegro

HARPE

The musical score is arranged in five systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The first system is marked 'Allegro' and 'HARPE'. It begins with a forte (F) dynamic in the right hand and a piano (p) dynamic in the left hand. The second system continues the piece with a forte (F) dynamic in the right hand and a piano (p) dynamic in the left hand. The third system features a forte (F) dynamic in the right hand. The fourth system continues the piece. The fifth system features a 'dol' (dolce) marking in the right hand. The score is written in a style typical of 19th-century musical publications, with clear notation and dynamic markings.



The page contains seven systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system includes a 'dol' (dolce) marking and a forte 'F' dynamic. The second system features a piano 'p' dynamic. The third system includes a forte 'F' dynamic. The fourth system includes a piano 'p' dynamic. The fifth system includes a piano 'p' dynamic. The sixth system includes a piano 'p' dynamic. The seventh system includes a piano 'p' dynamic.

Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of two staves each. The music is in a minor key with a key signature of one flat. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as 'F' and '7'. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.



QUATRIÈME ANNÉE

Nouvel Journal

DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

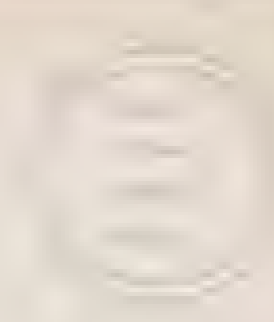
ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M^d de Musique et d'Instrument, Palais
Royal, galerie de la Rue S^t Honoré N^o 3 près celle du Lycée*

Deposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par d'...





61
L'INQUIETUDE AMOUREUSE

Paroles de J. A. Jacquelin

Musique de A. Meissonnier

Andante

HARPE

A qui faut-il que je m'adres - - - se qui pour-

- ra cal-mer mon ef-froi n'auriez vous point vu ma maitres - - - se

Nim - phes Bergers répon-dez moi nous avons vu dans nos prai-ri - es fil -

let - te for - mant des bou - quets de fleurs nouvel - les et jo - - li - - es mais moins

frai - ches que ses at - traits mais moins frai - ches que ses al - traits

2

L'as tu vue , astre de lumière
 Dieu du jour soulage mes maux
 J'ai vu , me dit - il ta Bergère
 Se mirer au cristal des eaux .
 Les feux de sa vive prunelle
 A tel point obscurcit mes feux
 Que je n'ai pu voir ou ta belle
 A porté l'éclat de ses yeux (Bis)

3

Je la cherche au bord des fontaines ,
 Je la cherche aux champs , dans les bois ;
 Quitte les montagnes les plaines ,
 Me dit une secrète voix .
 Comme on s'égare quand on aime
 Amant , reviens de ton erreur ,
 Cherche ta maitresse en toi même
 Elle est dans le fond de ton cœur . (Bis)

VARIATIONS

Pour la Harpe

SUR

(VOI CHE SAPETE
Mon cœur soupire)

Du Mariage de Figaro de MOZART

Par BOCHSA Fils

Andante

THEMA

P

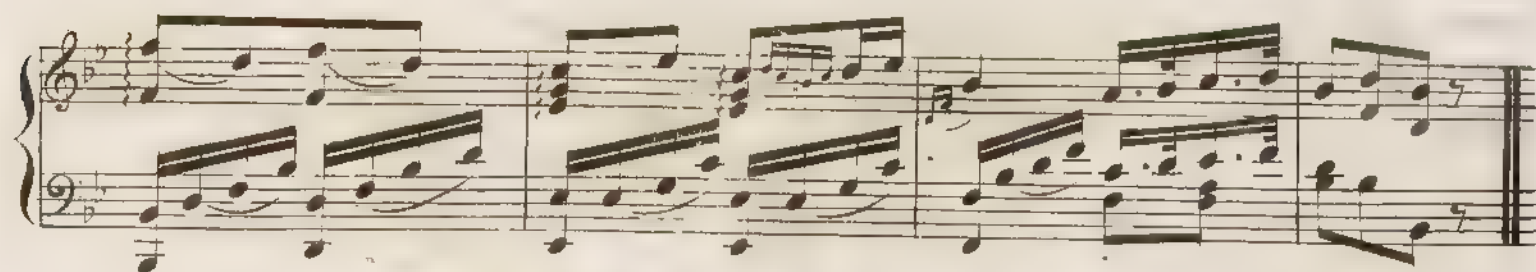
rf

rf

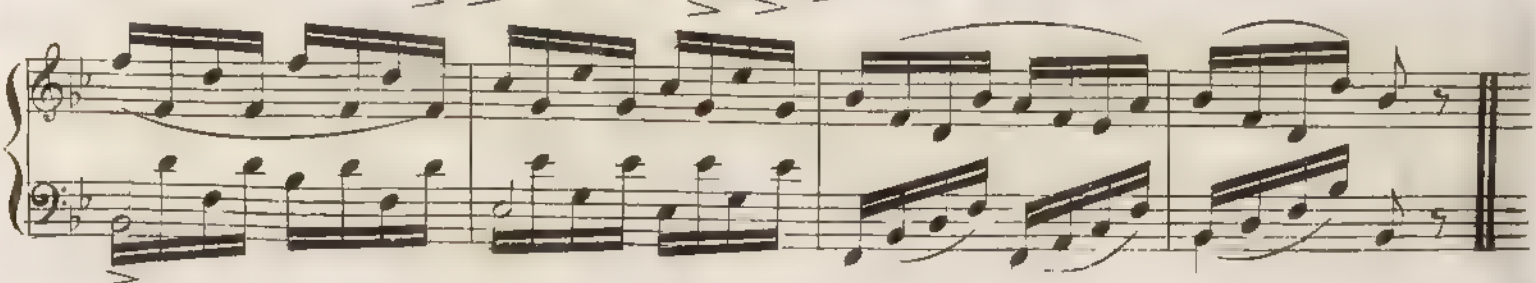
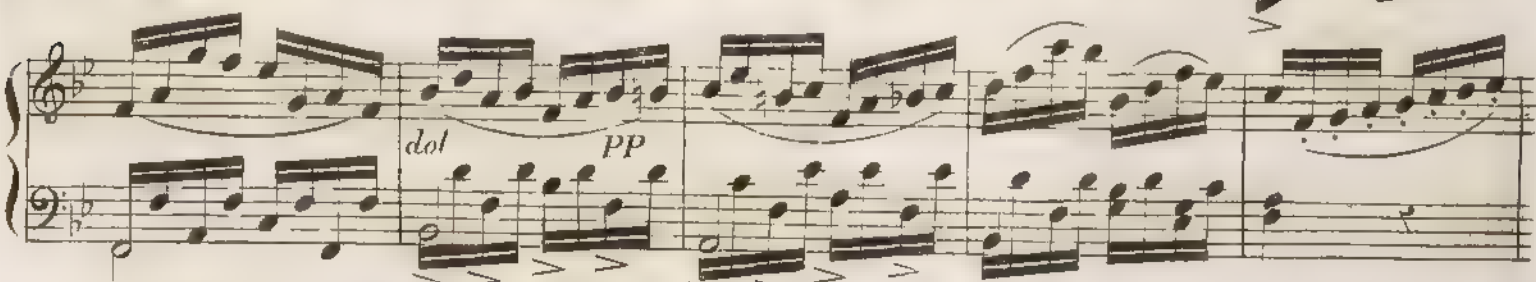
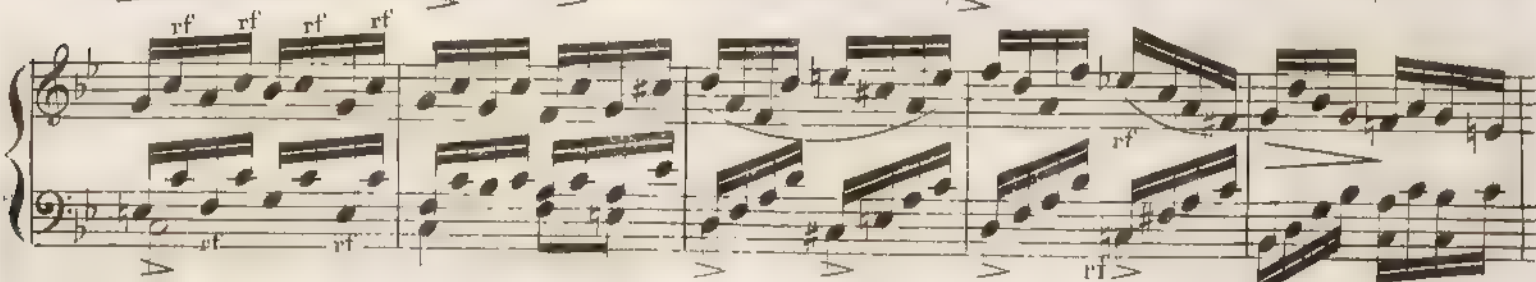
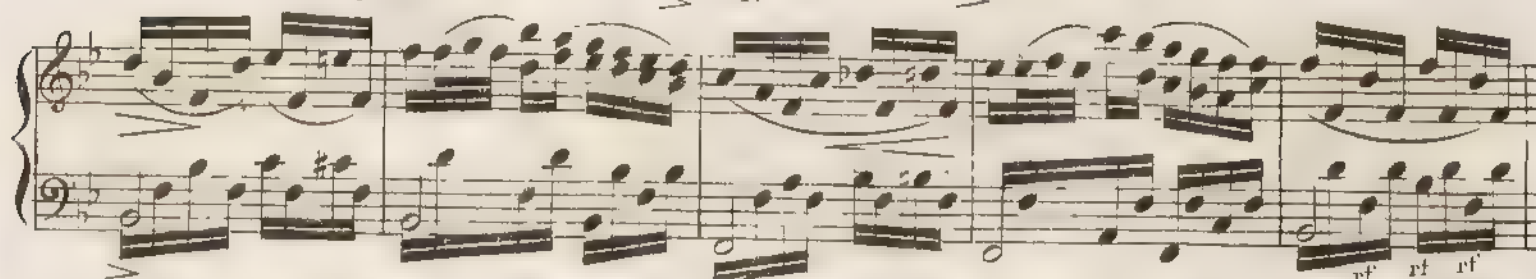
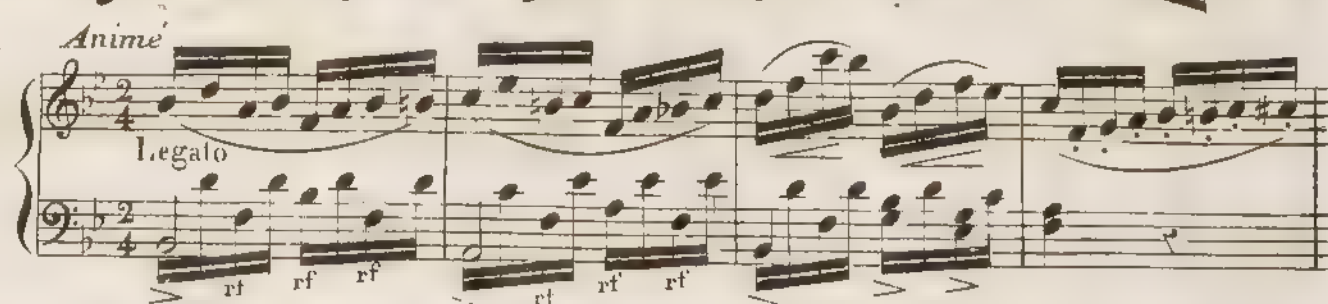
Expressivo

rf

rf



I^{re}
VARIATION



2^d
VARIATION

Scherzando

The musical score is written for piano in 2/4 time. It features a treble and bass staff. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and triplets. The tempo is Moderato, and the mood is Scherzando. The score includes dynamic markings such as pp, rf, and sf.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a continuous sixteenth-note melody. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. The word "cres" is written above the treble staff, and "pp" is written above the bass staff.

3^{me}
VARIATION

Second system, labeled "3^{me} VARIATION". The treble clef staff is marked "Animé" and "F". The bass clef staff is marked "Sous étouffés".

Third system. The treble clef staff is marked "pp". The bass clef staff is marked "Légerement".

Fourth system. The treble clef staff is marked "pp". The bass clef staff is marked "Sous harmoniques" and "Sous étouffés".

Fifth system. The treble clef staff is marked "des deux mains".

Sixth system. The treble clef staff is marked "Sous naturels". The bass clef staff is marked "Sous naturels" and "pp".

Seventh system. The treble clef staff is marked "Sous naturels".

Plus vite et tres piano

4^{me}
VARIATION

PF
Légèrement

The musical score consists of seven systems of grand staves. The first system includes the tempo marking 'Légèrement' and the dynamic 'PF'. The second system features a crescendo hairpin. The third system includes a 'rf' (riforma) marking. The fourth system includes a 'rf' marking with a crescendo hairpin. The fifth system includes a 'rf' marking. The sixth system includes a 'rf' marking. The seventh system includes a 'rf' marking. The score is written in 2/4 time and features a variety of musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings.

The first three systems of music are in 3/4 time and B-flat major. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The first system features a continuous eighth-note melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The second system continues this pattern, with a 'rf' (riforma) marking in the bass staff. The third system concludes with a final cadence.

5^{me}
VARIATION

Moderato
con gusto elegante

The fourth system is the fifth variation, marked 'Moderato' and 'con gusto elegante'. It is in 2/4 time and B-flat major. The right hand features a more complex, flowing melody with slurs, while the left hand provides a steady accompaniment.

The fifth system continues the variation with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand, featuring some chromatic movement.

The sixth system includes dynamic markings: 'pp' (pianissimo) in the left hand, 'rf' (riforma) in the bass staff, 'cred' (crescendo) in the right hand, and 'pp' (pianissimo) in the right hand.

The seventh system features a 'F' (forte) dynamic marking in the right hand, indicating a moment of increased volume.

Amabile

pp

Brillante

dol

Amabile

con guisto

Amabile

cres

F

6^{me}
VARIATION

Cantabile

Expressivo

innocente

The musical score consists of seven systems of piano notation. Each system typically includes a treble and bass staff joined by a brace. The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamics such as *p* (piano), *ff* (fortissimo), *rf* (rassonnato forte), and *ff* are used throughout. Performance instructions include *ad libitum*, *Expressivo*, *cres* (crescendo), *tr* (trills), and *sons étouffés* (damped sounds). There are also various articulation marks like accents, slurs, and phrasing slurs. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4.

The musical score consists of seven systems of staves. The first system is marked *Moderato* and begins with a piano (*p*) dynamic. The second system is marked *Agitato*. The third system is marked *Animé* and includes a forte (*F*) dynamic. The fourth system is marked *FF*. The fifth system is marked *FF*. The sixth system is marked *F*. The seventh system is marked *F*. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Marqué

pp

Sous-étouffé

FF

FF Animé

FF



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal

DE HARPE

Humain

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro
contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

ON S'ABONNE A PARIS

Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais
Royal, galerie de la Rue S.^t Honoré N.^o 3 près celle du Lycée

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joannet

LE PETIT AMI

Musique de M^r Lelu

HARPE

Allegretto

Pourquoi fuir ta jouven-cel-le Jeune et jo-li jou-ven-

-ceau Pour quoi toujours si loin d'elle Fais tu paî-tre ton trou-peau Si par fois ma voix t'en-

-chan-te Ne l'entends pas a-de-mi Toutes les fois que je chante C'est pour

toi pe-tit a-mi C'est pour toi pe-ti a--mi C'est pour toi pe-tit a-mi.

2^e

Couplet

Lorsque la brillan-te au-ro-re
 Ra-ni-me les feux du jour
 Au rayon qui vient d'é-clo-re
 Je ral-lu-me mon a-mour
 Et ma pau-pie-re af-fais-sé-e
 S'entr'ou-vre à peine a de-mi
 Que ma pre-mie-re pen-sé-e
 Est pour toi pe-tit a-mi
 Est pour toi pe-tit a-mi
 Est pour toi pe-tit a-mi.

3^e

Couplet

Dans tous les lieux ton i-mage
 A mes yeux se re-pro-duit
 Je te vois sous le feuil-la-ge
 Je te vois dans mon ré-duit
 Si l'a-mour d'un doux men-son-ge
 Flat-tant mon cœur en-dor-mi
 Vient me ber-cer d'un beau son-ge
 C'est pour toi pe-tit a-mi
 C'est pour toi pe-tit a-mi
 C'est pour toi pe-tit a-mi.

4^e

Couplet

Quelle est vi-ve la ten-dresse
 Dont je sens le doux é-moi
 Quand de loin a-vec i-vres-se
 Je te vois cou-rir vers moi
 Quel-ques ins-tans je t'é-vi-te
 Mais d'un pas mal af-fer-mi
 Peut-on ja-mais fuir bien vi-te
 Quand on fuit pe-tit a-mi
 Quand on fuit pe-tit a-mi
 Quand on fuit pe-tit a-mi.
 Quand on fuit pe-tit a-mi.

5^e

Couplet

A l'om-bre sous la coudret-te
 Som-meil-lant sur le ga-zon
 Da la ten-dre ber-ge-ret-te
 Paul en-ten-dit la chan-son
 Sans exi-ger que je di-e
 S'il fui long-tems en-dor-mi
 Vrais a-mans por-tez en-vi-e
 Au sort du pe-tit a-mi
 Au sort du pe-tit a-mi
 Au sort du pe-tit a-mi.

AIR VARIÉ
Pour Flûte

Avec accompagnement
de deux Violons, Alto et Basse

DÉDIÉ A MONSIEUR

L'Empereur

Par

T U L O U

*De la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi
Et première Flûte de l'Opéra Buffa*

Cet air varié est arrangé
Pour Flûte et Harpe

à Paris Chez Benoit POLLET, M^d de Musique et d'Instrumens. Palais Royal
Galerie de la Rue S^t Honoré N^o 3 au coin de celle du Lycée.

Propriété de l'Editeur

Ecrit et gravé par Joannès

Déposé à la Bibliothèque Impériale

AIR VARIE
Pour
FLUTE et HARPE

Adagio

FF

p

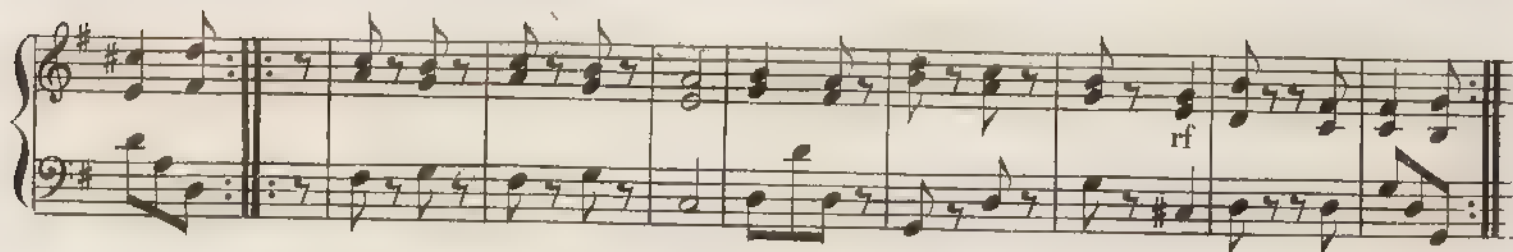
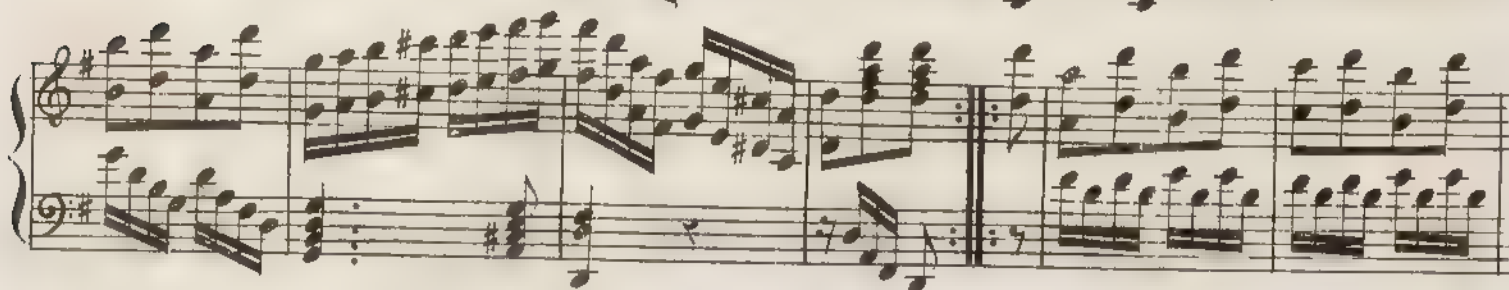
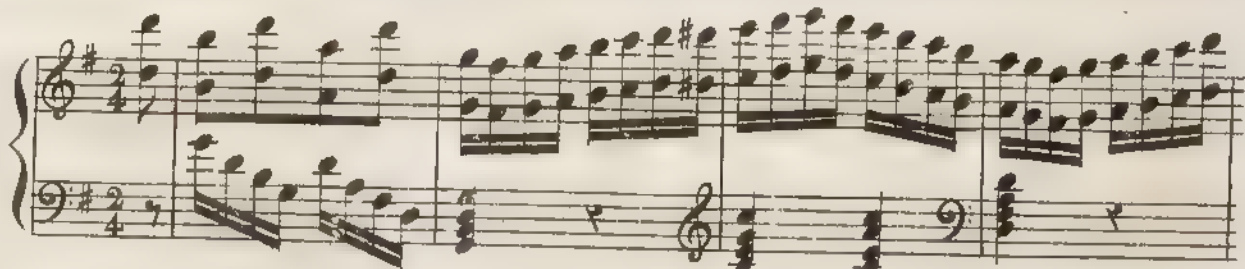
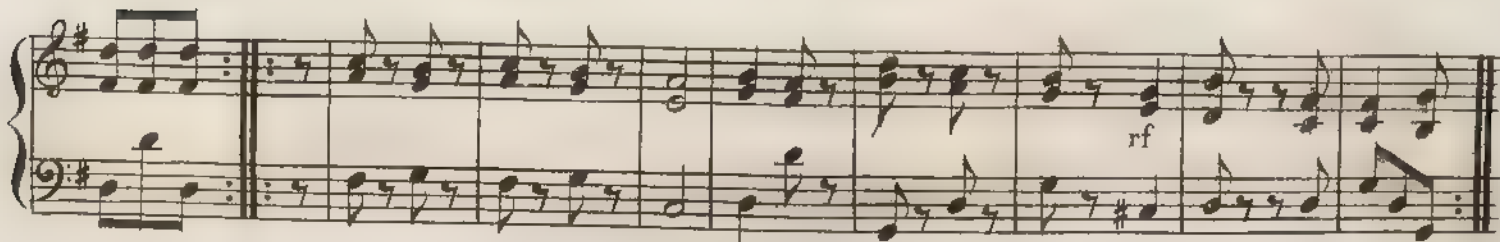
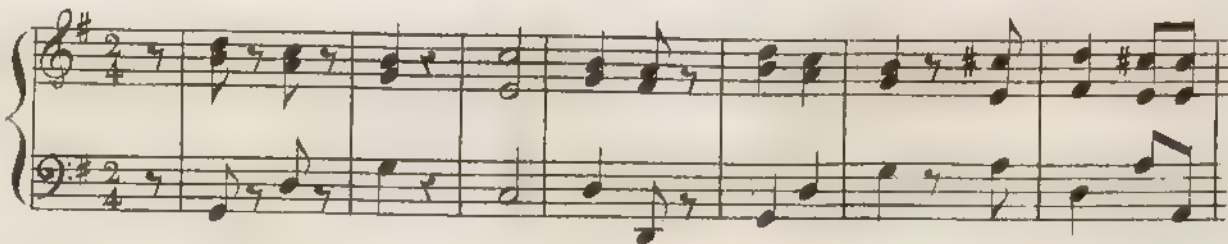
The musical score is composed of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The key signature is G major (one sharp). The time signature is 3/4. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks. The seventh system concludes with a double bar line.

THEMA VARIÉ

Musical score for 'THEMA VARIÉ' in G major, 2/4 time. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system shows the initial melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The second system continues the theme with more complex rhythmic patterns. The third system concludes the theme with a repeat sign. The notation includes treble and bass staves with various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

1^{re}
VARIATION

Musical score for the first variation of the piece. It maintains the same key and time signature but introduces new melodic and harmonic elements. The first system of the variation features a more active right hand melody. The second system continues with similar rhythmic complexity. The third system includes a repeat sign. The fourth system introduces a change in dynamics, marked with *rf* (rassonant forte) and *p* (piano). The notation includes treble and bass staves with various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

2^{de}
VARIATION3^e
VARIATION4^e
VARIATION

5^e
VARIATION

5^e
VARIATION

6^e
VARIATION

6^e
VARIATION

HARPE

119

7^e
VARIATION



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal
DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pullet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

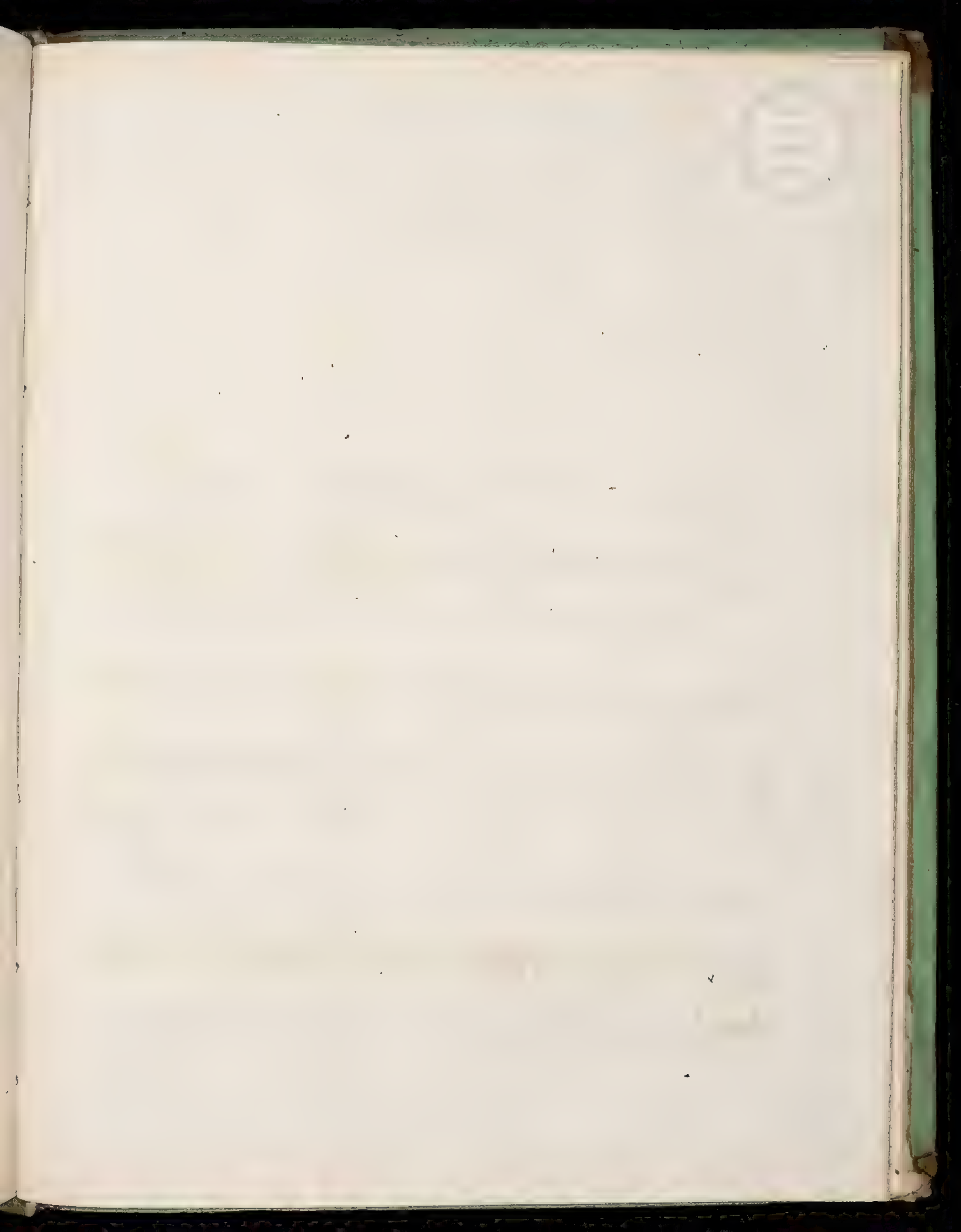
ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. PULLET, professeur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instrumens, Palais
Royal, galerie de la Rue S.^t Honoré N.^o 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Écrit et gravé par Jossès





LE TROUBADOUR

ROMANCE

COMPOSÉ

POUR S. A. I. LA PRINCESSE BORGHESE.

MUSIQUE

De Félix BLANGINI

Andante

CHANT

Il faut par = tir le Menes = trel vient de l'ap = pren = dre

HARPE

et ré = pé = te a = vec un sou = pir ces mots qu'il croit toujours en tendre il faut par = tir

Il faut par = tir pour la ri = = ve la plus loin tai = = ne

3

et sans l'espoir de re-ve-nir dans un dé-

= sert trai-ner sa chaîne il faut par-tir il faut par-tir.

2

Il faut partir,
 Ton doux regard ta voix chérie
 Ne pourront plus me soutenir
 Contre les peines de la vie;
 Il faut partir...(Bis)

3

Il faut partir,
 A peine ici par sa constance
 Mon cœur pouvait-il obtenir
 La plus légère préférence;
 Il faut partir...(Bis)

4

Il faut partir,
 Plus de doute plus d'espérance,
 Et je ne pouvais sans languir
 Supporter un instant d'absence;
 Il faut partir...(Bis)

5

Il faut partir,
 M'a dit froidement l'infidelle:
 Comptez sur un doux souvenir
 Sans détour que me dit-elle
 Il faut mourir.(Bis)

POUR MOI

ROMANCE

PAROLES

De M^r TULOU

MUSIQUE

De M^r GILLES

Tous deux de la Musique particulière de S. M. l'Empereur et Roi.

Andantino

CHANT

HARPE

Tu ne dis plus ce mot charmant je

t'ai == me que tant de fois je ré == pe == tai pour toi

5

ton cœur est cal====me et ce char == me su==pré == me n'est plus pour

moi n'est plus pour moi.

2

Tu ne sens plus cette brulente ivresse
 Qui regne encor lorsque je pense a toi,
 Las! d'être aimé douceur enchanteresse
 N'est plus pour moi.

3

Tu n'est donc plus cette amante fidèle
 Qui me promet sa tendresse et sa foi,
 Il faut gémir puisque le cœur d'Adèle
 N'est plus pour moi.



7

OU PEUT ON ÊTRE MIEUX
VARIÉ

POUR LA HARPE

Allegro moderato

THEMA

The musical score is written for harp and consists of five systems of music. Each system is written on a grand staff with a treble and bass clef. The first system is labeled 'THEMA' and begins with a forte (F) dynamic. The second system begins with a piano (P) dynamic. The third system contains both piano (P) and forte (F) dynamics. The fourth system also contains both piano (P) and forte (F) dynamics. The fifth system concludes the piece with a double bar line. The tempo is marked 'Allegro moderato'.

I^{re} VARIATION

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The first system begins with a piano (p) dynamic marking and a five-measure rest in the treble staff. The subsequent systems feature intricate melodic lines in the treble staff, often with slurs and ties, and a steady accompaniment in the bass staff. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line in the left hand. The score includes a key signature change from one flat to two flats (B-flat and E-flat) in the middle section. The piece concludes with a double bar line.

Mouvement de Marche

APPENDIX

Musical score for the piece "sans étouffés". The score is written for two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It features a series of chords and melodic lines, with a dynamic marking of *F* (forte) at the beginning and *P* (piano) towards the end. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It contains a series of chords and a few melodic lines. The piece concludes with a double bar line.

[illegible][illegible]

3^e
VARIATION

F

This musical score is for the third variation of a piece. It is written for piano and features a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The score is divided into two systems, each containing two staves (treble and bass clef). The first system begins with a piano (p) dynamic, followed by a forte (F) dynamic. The music consists of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. The second system continues the melodic and harmonic development, ending with a final cadence marked by a double bar line and a repeat sign.

4^e : :
VARIATION

Sons harmoniques des deux mains

ordinaires sons har: sons ordinaires sons harmo: Sons harmoni-

ques de la main gauche

Etouffez

Etouffez Sons harmoniques de la main gauche

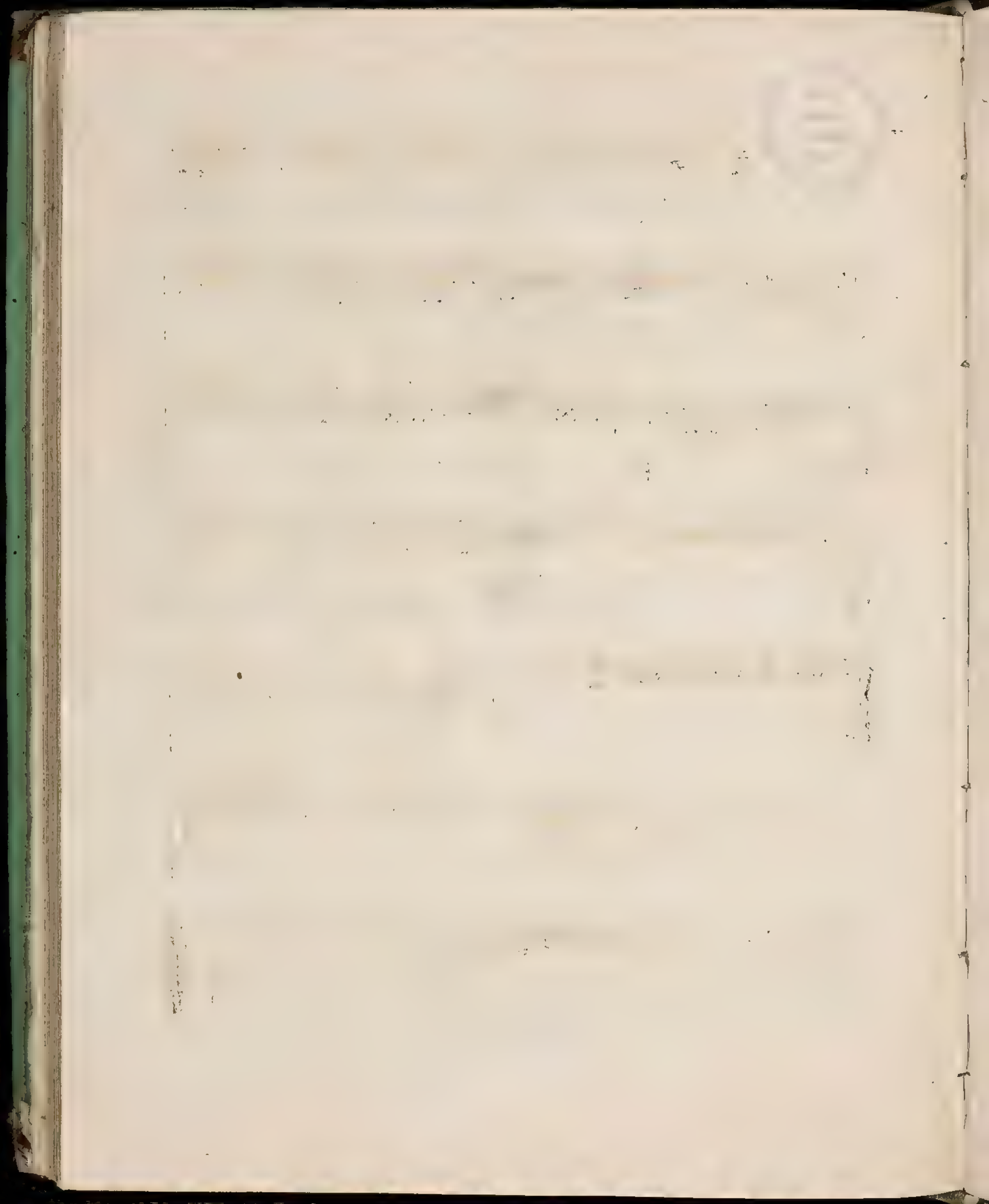
5^e VARIATION

The musical score for the 5th variation is written for piano in G major (one sharp) and common time. It consists of seven systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes a variety of rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics are indicated by 'F' (forte) and 'p' (piano). The first system begins with a forte 'F' dynamic. The second system features a piano 'p' dynamic. The third system includes a forte 'F' dynamic. The fourth system features a piano 'p' dynamic. The fifth system includes a piano 'p' dynamic. The sixth system features a piano 'p' dynamic. The seventh system begins with a piano 'pp' (pianissimo) dynamic. The score is characterized by its intricate melodic lines and harmonic accompaniment.

Sons harmoniques

[4^e Année N°7]

The musical score on this page consists of seven systems of staves. Each system typically has a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The right hand (treble clef) plays complex, rapid passages, often with sixteenth or thirty-second notes, while the left hand (bass clef) provides a simpler accompaniment. Dynamic markings 'F' (forte) and 'P' (piano) are present. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.



QUATRIÈME ANNÉE

Nouveau Journal

(DE HARPE)

Humor

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pillet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}.

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}.

ON S'ABONNE A PARIS

Chez B. PILLET, professeur de Harpe M.^{de} Musique et d'Instrument. Palais
Royal galerie de la Rue St. Honoré N^o 31 vis à vis celle du Lycée

Deposé à la Bibliothèque Impériale

Le 10 Mars 1810



DUO

Libretto 1

DE NEPHTALI

Chanté par M^r ROLAND et M^{me} BRANCHU

Musique de F. BLANGINI

Directeur de la Musique de S. M. Le Roi de Westphalie

Allegretto grazioso.

Rachel.

Nephtali.

Harpe.

Je gou-te le bon---

Je gou-te le bon---

F *P* *P*

rf *rf* *rf*

-heur l'al-lé-gres--se et la paix je gou-te le bon-heur l'al---lé

-heur l'al--lé gres---se et la paix je gou-te le bon-heur l'al---lé

rf *rf* *rf* *P*

--gres--se et la paix ne me qui-----te ja-mais ne me qui-----te ja-mais

--gres--se et la paix je ne te quitterai ja-mais je ne te quitte-rai ja-mais

F

tout m'al-lar---me loin de ta vu---e près de toi dou-ce--

tout m'al-lar---me loin de ta vu---e près de toi dou-ce--

ment é--mu-----je gou-te le bon--heur l'al-lé-gres-se et la

ment é--mu-----je gou-te le bon--heur l'al-lé-gres--se et la

paix je gou-te le bon-heur l'al-lé-gres--se et la paix ne me

paix je gou-te le bon-heur l'al-lé-gres--se et la paix je ne

qui---te ja--mais ne me qui-----te jamais

te quitterai ja--mais je ne te quitterai jamais non ja-mais non ja-mais pour tou---

F *F*

Ciel que vien--- je d'en--

jours nous somme réu-nis no-tre hymen est fix--cé

--tendre nos tour-- mens nos tourmens sont fi--- nis quel for- tu- né mo---

nos tour-- mens nos tourmens sont fi---nis quel for- tu- né mo---

- ment quel for---tu---né mo-- ment nos tourmens sont fi-----

- ment quel for---tu---né mo-- ment nos tourmens sont fi-----

--nis quel for-tu--né mo-ment.

--nis quel for- tu- né mo-ment.

MARIE

ROMANCE NOUVELLE

Musique de MEISSONNIER

Lento

HARPE

En-vain de ma douleur affreu- se ces murs sous les tris- te é-

- chos en son-geant que je fus heu-reu- se je ne fais qu'acroi-tre mes

meaux . a tra-vers ces grill-les ter-

- ri-bles je vois les oiseaux dans les airs ils chan- tent

leurs amour pai - si - - bles et moi je pleure - et

moi je pleu - - re je pleu - re dans les fers.

¹
Coup

Quelque soit le sort qui m'acca - ble

Mon cœur sau - ra le sou - te - nir

In - for - tu - née et non cou - pa - ble

Je prends pour ju - ge l'a - ve - nir

Per - fide et bar - bare en - ne - mi - e

On dé - tes - te - ra tes fu - reurs

Et sur la tom - - be de Ma - ri - e

La pi - tié ver - se - ra des pleurs des pleurs

La pi - - tié ver - - se - ra des pleurs

²
Coup

Sombre voutes séjours d'alar - - mes

Lieux au . si - - len - - ce des - ti - nés

Ah qu'un jour passé dans les larmes

Est long pour les in - for - tunés

Les vents sif - flent le Hi - bou crie

J'en - tends u - ne clo - che gé - mir

Tout dit a la tris - - te Ma - ri - - e

Ton heu - re sonne il faut mou - rir

Ton heu - re sonne il faut mourir

12

Allegretto

HARPE

Il est temps
ton de-voir
me trom-pe du

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

son - -

Douce nuit.

And.

And.

And.

j'ai - me j'o

- ner de n

Quand vers la bru
Viendra t'agiter
Pour que mon coe
Imite le son de sa
Mais quand mon
Vient t'ébranler
Pour nommer là
Imite le son du t

LA SONETTE

*Paroles de Madame D **

Allegretto

HARPE

Il est temps ma chère son-net-te que je t'a-pren-ne
 ton de-voir car ton bruit pe-tite in-dis-crette
 me trom-pe du ma-tin au soir je crois vo-ler vers ce que

7

j'ai - me j'ouvre au plus tris - te des ser - gens ah de - vrais tu son - -

- ner de même pour deux ê - tres ai dif - fé - rens

2

Quand vers la brune ma maitresse
Viendra t'agiter sous ses doigts,
Pour que mon coeur la reconnaisse
Imite le son de sa voix:
Mais quand mon créancier farouche
Vient t'ébranler des le matin,
Pour nommer la main qui te touche,
Imite le son du toccin.

3

Lorsque pour chanter une gamme
Un vieil oncle sonne chez moi,
Que le bourdon de notre-dame
Soit moins monotone que toi:
Mais quand une lettre d'Elvire
M'est apportée en tapinois,
Imite le son de la lyre
On ne sonnera pas deux fois.

4

Si certain poète m'apporte,
Un drame aussi long qu'ennuyeux,
De peur que je n'ouvre ma porte
Je t'ordonne de sonner creux:
Mais quand un débiteur honête
Viendra chargé d'un sac bien plein,
A mon oreille satisfaite
Fait entendre un son argentin.

OUVERTURE

D'ANTIGONE

M.^{que} del S.^r Antonio de SANCTIS

Arangée pour la harpe

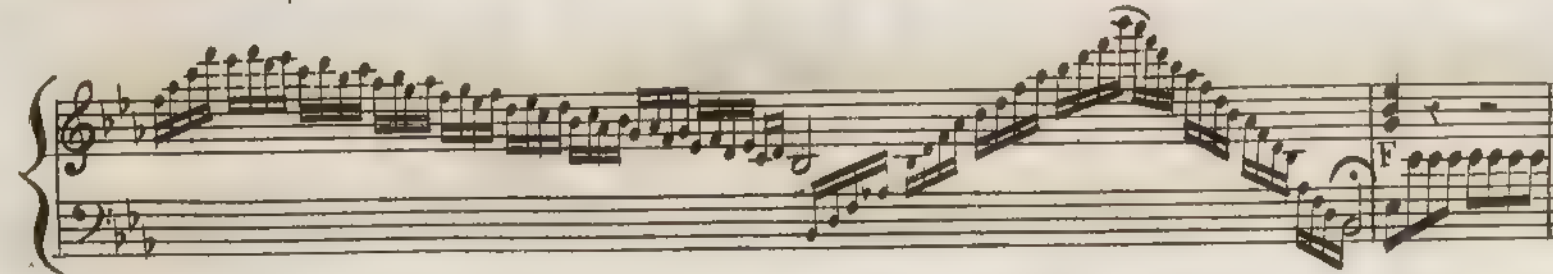
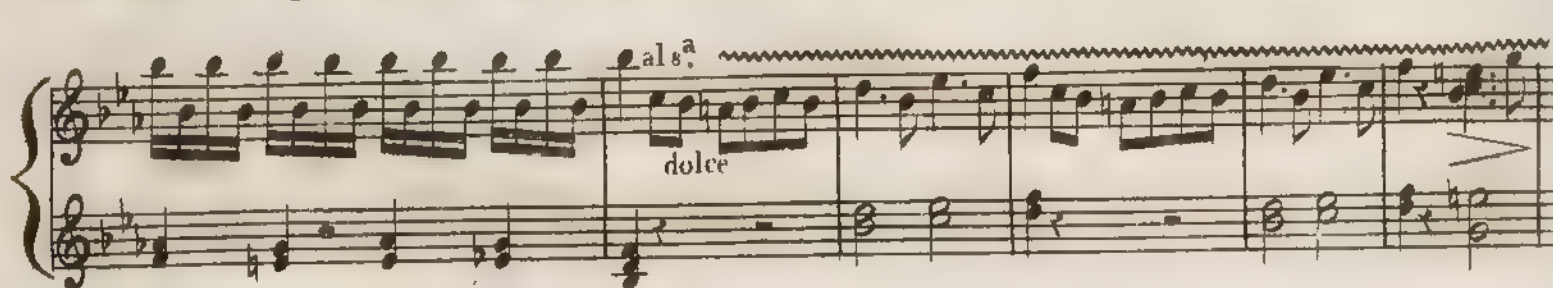
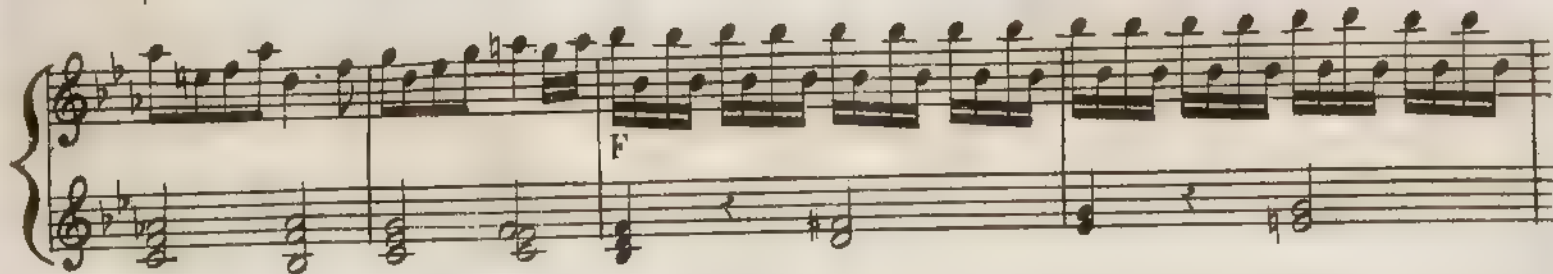
Avec accomp.^t de violon

Adagio

Allegro

HARPE

The musical score is written for a harp and consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The first system begins with the word "dolce" and ends with a fermata over a whole note. The second system features a rapid ascending scale in the treble. The third system includes a descending scale in the treble and a series of chords in the bass. The fourth system contains dynamic markings "f" and "p". The fifth system shows a steady eighth-note pattern in the bass. The sixth system features a continuous sixteenth-note arpeggiated figure in the treble. The seventh system concludes with a series of chords in the bass, some marked with "p".



HARPE

9

The musical score for Harpe, page 9, is written in a key with two flats and a common time signature. It consists of seven systems of two staves each. The first system includes a piano (p) dynamic and a crescendo (cres) marking. The second system includes a forte (f) dynamic. The third system includes an esp. (espressivo) marking. The fourth system includes a piano (p) dynamic and a crescendo (cres) marking. The fifth system includes a forte (f) dynamic. The sixth system includes a 4/4 time signature. The seventh system ends with a double bar line.



Quinzième
SONATE
Pour la Harpe

Avec accompagnement de Violon

Dédiée à Madame
DE LA FOSSE

Par
B. Pollet

PROFESSEUR DE HARPE

Gric 5^{re}

A PARIS

Chez Benoît POLLET, M^d de Musique et d'Instrumens. Palais Royal
Galerie de la Rue S^t Honoré N^o 3 au coin de celle du Lycée.

Propriété de l'Auteur

Ecrit par Joannes

Déposé à la Bibliothèque Impériale





15^{me}
SONATE
pour la Harpe.

The musical score is written for harp and consists of six systems. The first system is marked 'Allegro' and 'F' (forte), with a wavy line above the staff indicating a tremolo effect. The second system continues the 'Allegro' tempo. The third system features a 'dolce' (softly) marking. The fourth system is marked 'pp' (pianissimo). The fifth system is marked 'dolce' and 'pp'. The sixth system is marked 'con esp.' (con spirito) and 'pp'. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings.

Allegro. *F* *a l'8^{va}* *p*

F

dolce *pp*

dolce *pp* *con esp.*

This page contains seven systems of musical notation for piano. Each system consists of a grand staff (treble and bass clefs) with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings. The notation is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The systems are as follows:

- System 1: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 2: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 3: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 4: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 5: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 6: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.
- System 7: Treble staff has a wavy line above it. Both staves have a wavy line above the first measure. Dynamic markings include *f* and *ff*.

The page concludes with a double bar line and a final chord in the bass staff.

The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat). The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second system includes a piano (*p*) dynamic and trills (*tr*). The third system also features trills. The fourth system includes a pianissimo (*pp*) dynamic and a wavy line indicating a trill or tremolo, labeled *a l'8^{va}*. The fifth system includes a piano (*p*) dynamic and a wavy line indicating a trill or tremolo, labeled *a l'8^{va}*. The sixth system includes a piano (*p*) dynamic. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, trills, and dynamic markings.

Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various musical symbols such as dynamics (*ff*, *f*, *pp*, *dolce*), articulation (accents), and phrasing (wavy lines). The piece concludes with a first ending marked *a 18^{va}*.

pp

con espresivo

poco f

con esp

poco f

p

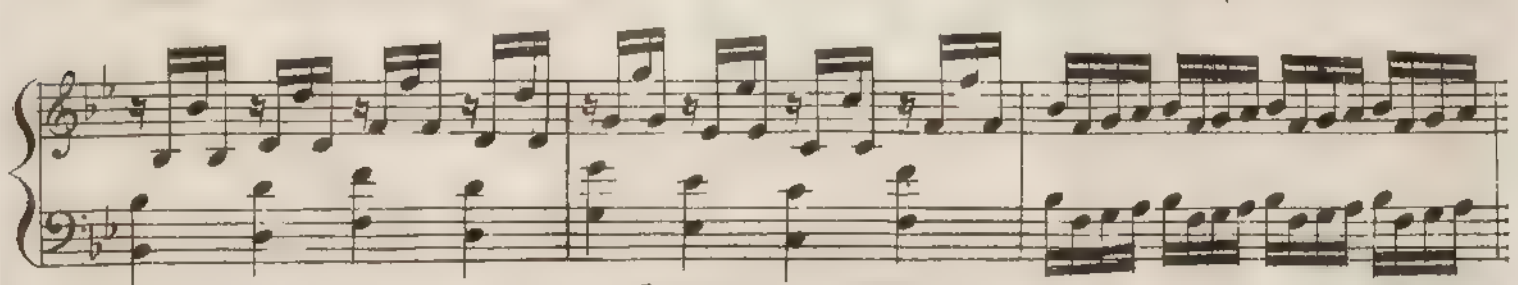
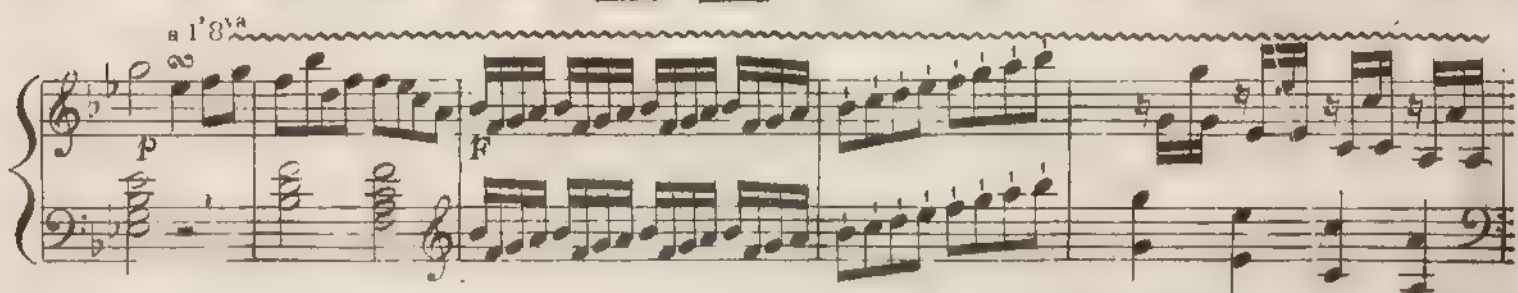
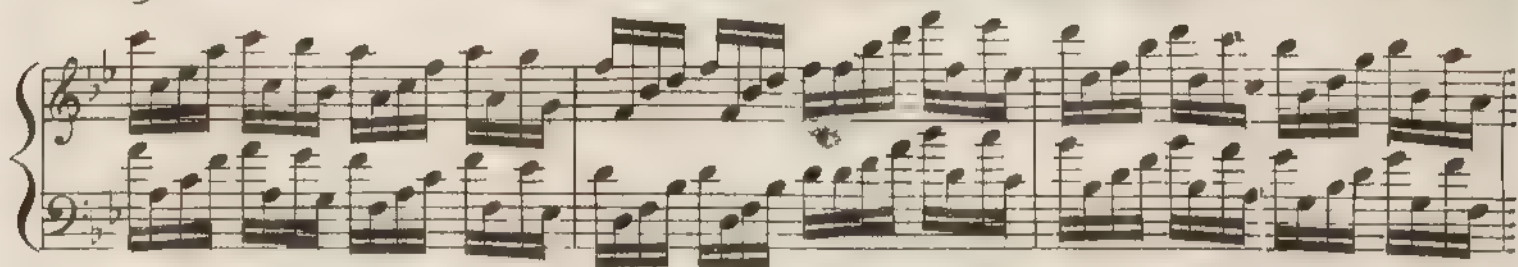
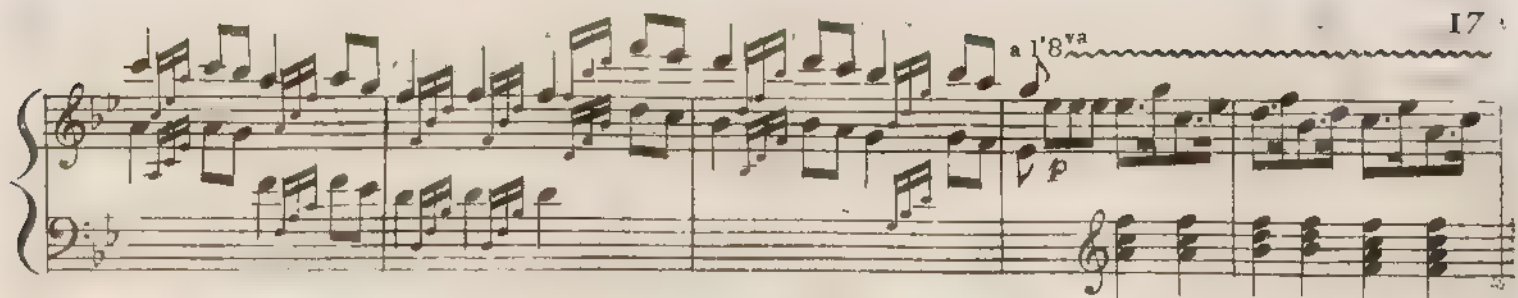
pp

a l'8^{va}

f

p

f



AIR de Panurge connu sous le nom de Gavotte de VESTRIS.

Varié pour la Harpe.

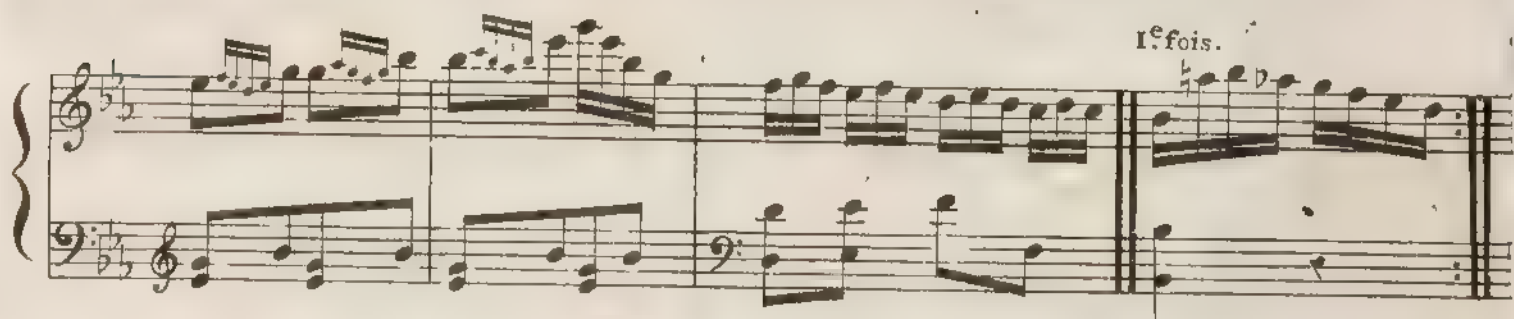
Andantino.

The musical score is written for a harp and consists of six systems of music. Each system is in 2/4 time and the key signature has two flats (B-flat major). The first system is marked 'Andantino.' and 'p'. The second system is marked 'I. ere' and 'F'. The third system is marked 'Var.'. The fourth system is marked '2. e' and 'Etoufez la Basse'. The fifth system is marked 'Var.'. The sixth system is marked 'a l'8. m'.

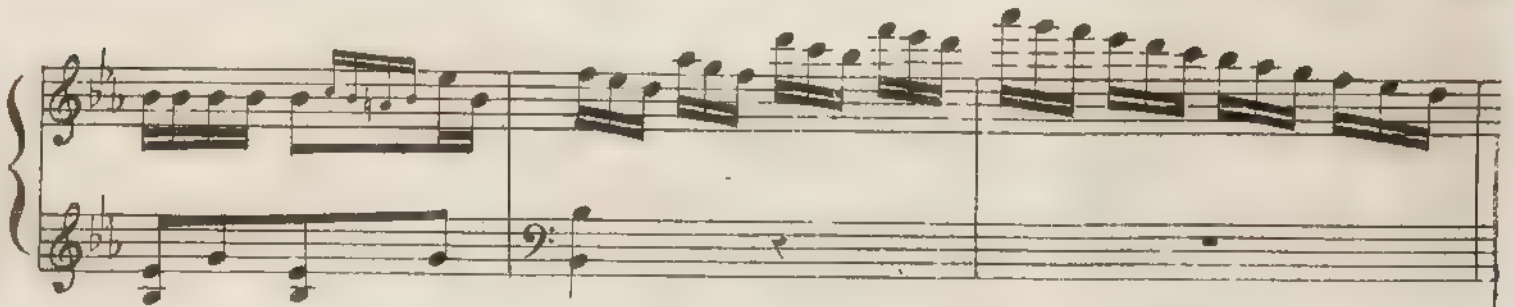
3^e
Var.



1^{re} fois.



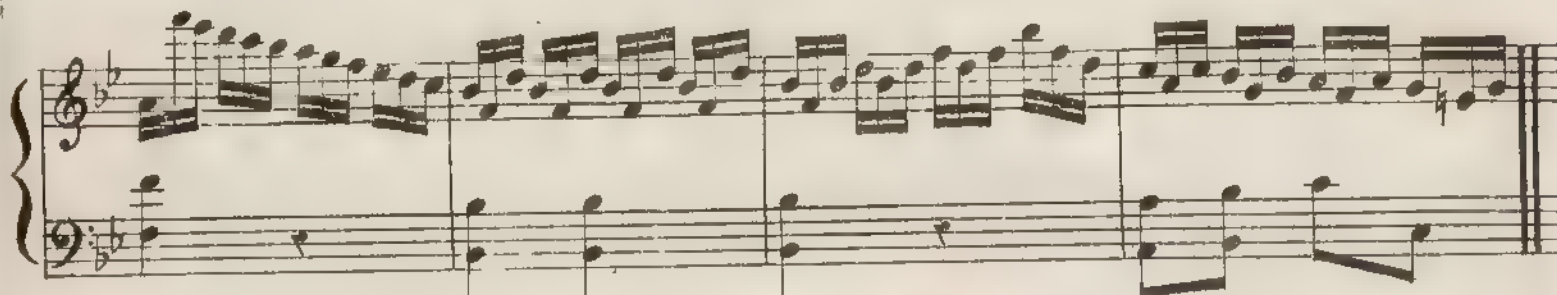
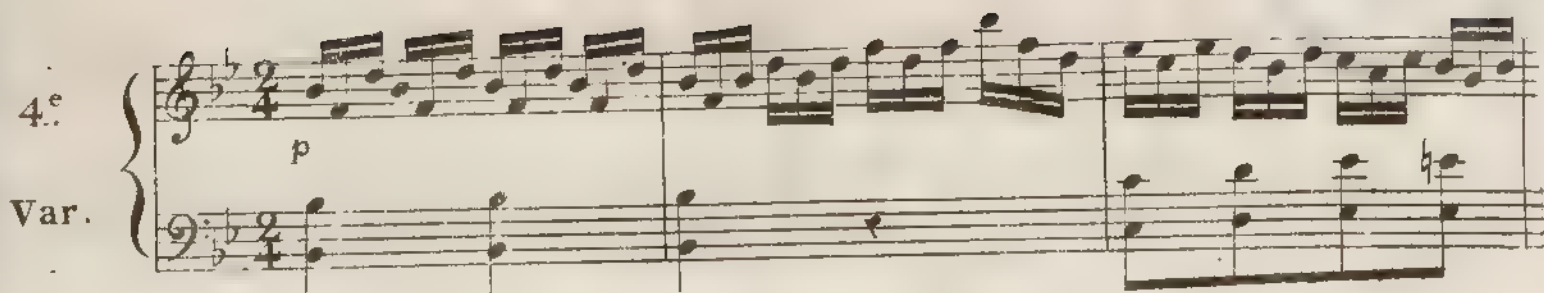
2^e fois.
ad libitum.



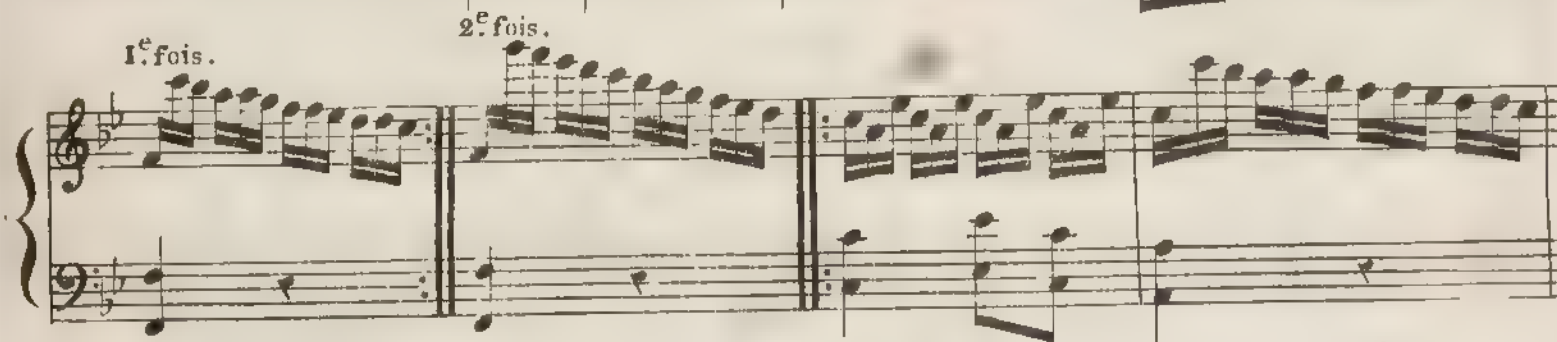
1^{re} fois. 2^e fois.
ad libitum. ad libitum.



4.^e
Var.



1.^e fois. 2.^e fois.



1.^e fois. 2.^e fois.



5^e

Var.



1^{er} fois.

2^e fois.



a l'8^e



6^e

Var.



Sons harmoniques

1^{er} fois.

2^e fois.



7^e
Var.

FF

1^{re} fois.

2^e fois.

a l'8^{va}

23

25

Coda a l'8^{va}

pp

cres.

ff

pp

cres.

rinf

rinf

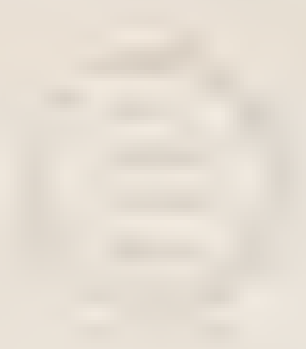
rinf

rinf

p

smorz.

rinf 4^{me} Année N^o 8 et 9.



QUATRIÈME ANNÉE

American Journal

DE HARPE

Numéro

*Les accompagnements de ce Journal seront faits d'après
les principes énoncés dans la Méthode de Harpe de
B. Pollet page 58 conséquemment ils seront faciles et
peu chargés de pédales*

Ce Journal sera divisé en morceaux de chant et autres pièces de musique, chaque numéro contiendra huit planches ou même plus.

Il paraîtra un numéro chaque mois à dater du premier Juillet 1809.

L'abonnement pour une Année est de 25^{fr}

Chaque numéro se vend séparément 4^{fr}

B. Pollet

ON S'ABONNE A PARIS

*Chez B. POLLET, professeur de Harpe, M.^d de Musique et d'Instrument, Palais
Royal galerie de la Rue S.^t Honoré N^o 3 près celle du Lycée*

Déposé à la Bibliothèque Impériale

Ecrit et gravé par Joanne





ECRIVEZ MOI.

PAROLES DE M.^r EMILE LÉDA.

CHANT

Moderato

E---cri---vez

HARPE

moi pour a-doucir l'ab-sen--ce en vous li-sant je suis moins malheu

-reux ah don-nez moi la fla-teu-se esperan--ce que nous se-

-rons re - u - nis tous les deux E - cri - - vez moi

2^e. C^l.

Ecrivez moi

Ma chere Eleonore ,
 Que mon amour fera votre bonheur
 Ecrivez moi si vous m'aimez encore
 Si vous voulez adoucir ma douleur

Ecrivez moi .

3^e. C^l.

Ecrivez moi

Que la chaine cruelle
 Qui vous retient cause votre malheur ,
 Qu'a notre amour vous resterez fidèle ,
 Que rien ne peut m'oter de votre coeur ,
 Ecrivez moi .

STANCES

DE COLORDEAU.

Musique de J. B. ROUCOURT.

CHANT

HARPE

Lentement

Tu plains mes

jours : trou-blés par tant do-ra- - ges ces jours af- -

-freux d'om-bres en-vi- - ro- - nés va la dou-leur m'a -

-mis au rang des sa-ges et la rai- - son suit les in - for - tu - -

5

- nés et la rai - - son sui - les in - - for - - tu -

2^e C.

A tous les goûts d'une folle jeunesse,
J'abandonnai l'essor de mes desirs:
A peine hélas! j'en ai senti l'ivresse,
Qu'un prompt réveil a détruits mes plaisirs. Bis

3^e C.

Brulant d'amour et du feu du bel âge,
J'idolâtrai de trompeuses beautés:
J'aimais les fers d'un si doux esclavage,
En les brisant je les ai regretés. Bis

4^e C.

J'offris alors aux filles de mémoire
Un fugitif de sa chaîne échappé:
Mais je ne pus arracher à la gloire
Qu'un vain laurier que la foudre a frappé. Bis

5^e C.

Mais l'amitié sait par son éloquence,
Calmer des maux qu'elle aime à partager;
Depuis longtemps ma pénible existence,
Devient près d'elle un fardeau plus léger. Bis

6^e C.

Jusqu'au tombeau si son appui me reste,
Il est encore quelques biens pour mon cœur:
Et ce débris d'un naufrage funeste,
Pourra lui seul me conduire au bonheur. Bis

SONATE
POUR LA HARPE
Avec accomp.^t de Violon obligé
PAR F. LAURENT.

All.^o Maestoso HARPE

The musical score is written for Harp and Violon (Violin). It consists of eight systems of music. The Harp part is written in treble clef, and the Violon part is written in bass clef. The tempo is marked 'All.^o Maestoso' and the instrument is 'HARPE'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano). The key signature has one sharp (F#). The score ends with a double bar line and a repeat sign.

HARPE

7

The page contains seven systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation is written in a historical style, featuring various note values, rests, and dynamic markings. The first system begins with a piano (*p*) marking. The notation includes many slurs and ties, indicating complex melodic and harmonic structures. The piece concludes with a final cadence in the last system.

The page contains seven systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation is written in a style typical of 19th-century musical manuscripts. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte) are used throughout. The second system includes a key signature change to one flat (Bb). The third system features a key signature change to two flats (Bb and Eb). The fourth system includes a key signature change to two sharps (F# and C#). The fifth system features a key signature change to one sharp (F#). The sixth system includes a key signature change to one flat (Bb). The seventh system features a key signature change to one sharp (F#). The notation is dense and complex, with many beamed notes and rests.

HARPE 9

RONDEAU

Allegro

The page contains seven systems of musical notation for a harp. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The notation is written in a style typical of 19th-century musical manuscripts. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the bass staff. The third system includes a dynamic marking of 'f' (forte) in the bass staff. The fourth system includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the bass staff. The fifth system includes a dynamic marking of 'f' (forte) in the bass staff. The sixth system includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the bass staff. The seventh system includes a dynamic marking of 'f' (forte) in the bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

FARPE

The musical score is written for a single melodic instrument, likely a harp as indicated by the title. It is organized into seven systems, each with a grand staff. The notation is highly technical, with frequent sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast tempo. The piece includes various musical notations such as repeat signs, dynamic markings (e.g., *f*), and articulation marks. The overall style is characteristic of 19th-century pedagogical music.



Premier Duo
Pour Harpe et Piano
ou Pour deux Harpes
ou Pour Harpe et Violon obligé

Avec accompagnement de deux Violons et Basse ad libitum

COMPOSÉ

PAR

Benoit Pollet

Prix 6^{fr}

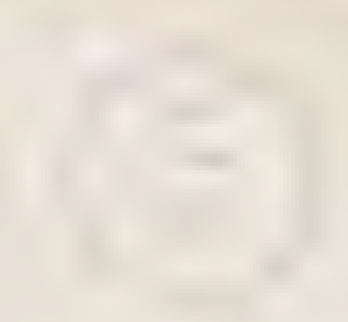
PARIS

Pollet

Chez Benoit POLLET M^d de Musique et d'Instrumens,

Palais du Tribunal galerie de la place N^o 3 vis-a-vis la rue Fromenteau

Et rue de Malte N^o 340 pres le Carosel.



Harpa Prima

I.
Duo

All.^o Moderato

ppmo

ppmo

FF

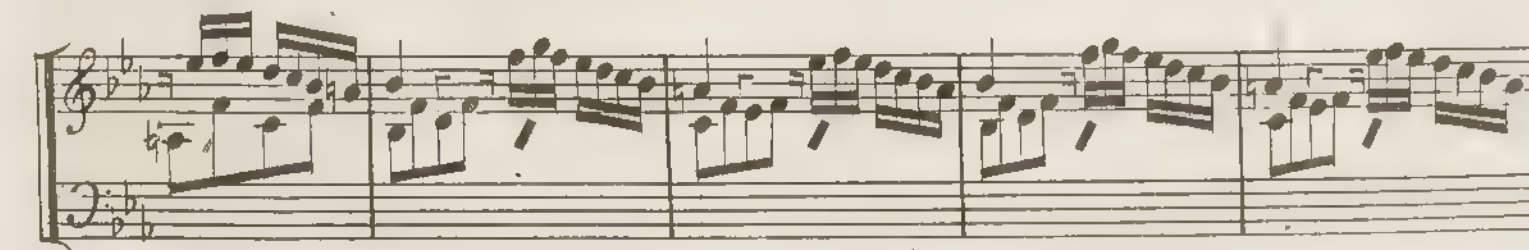
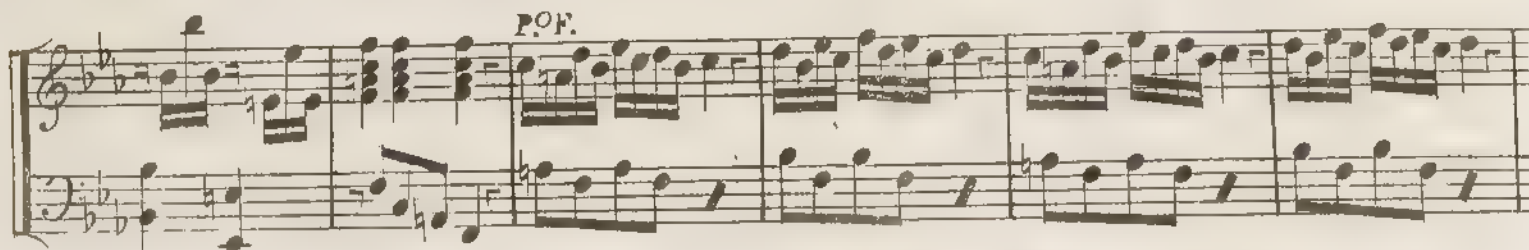
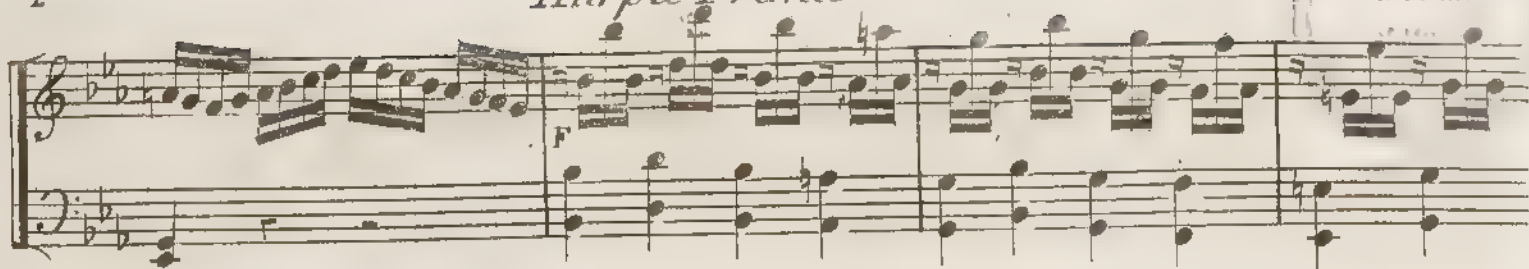
P

P

P

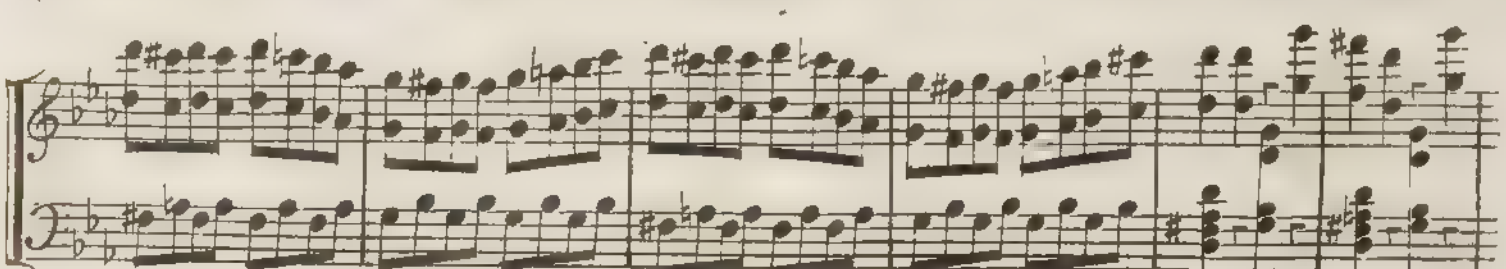
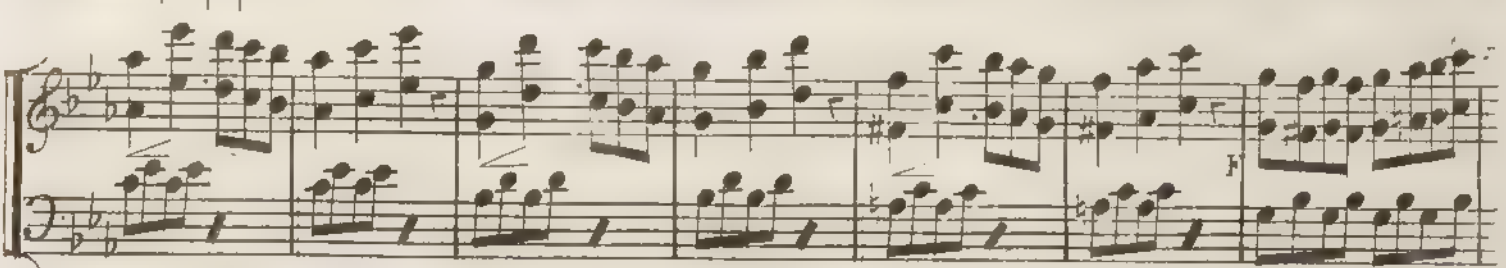
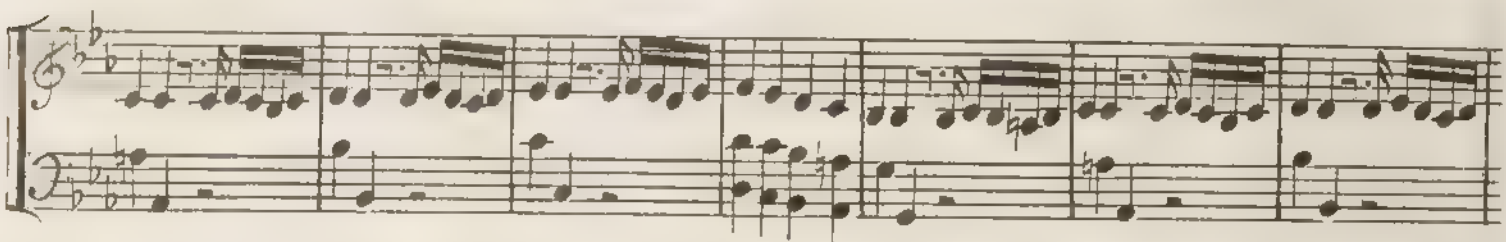
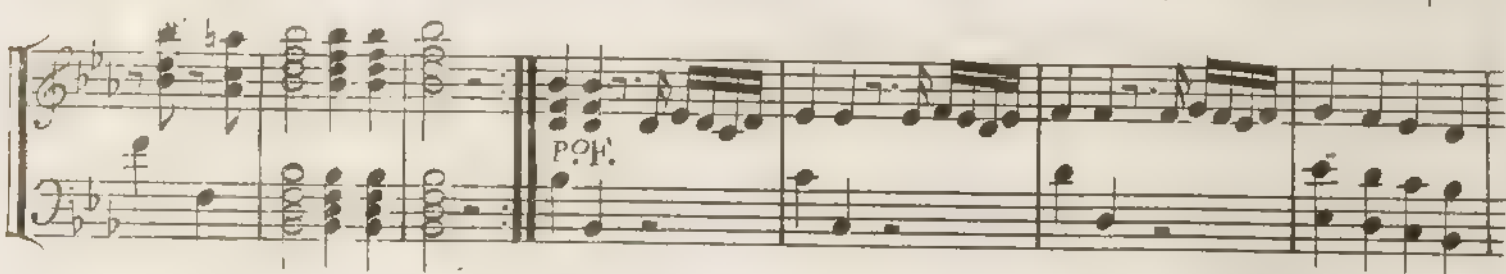
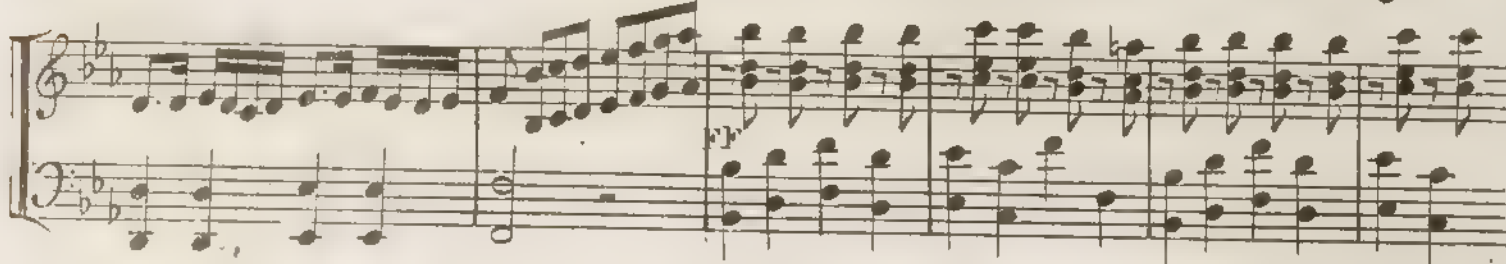
Harpa Prima

Ad lib.

*Sous harmoniques*

Harpa Prima

3



Harpa Prima

This page contains a handwritten musical score for a harp, titled "Harpa Prima". The score is organized into seven systems, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 4/4. The notation is dense, featuring many beamed sixteenth and thirty-second notes, particularly in the treble staff of each system. The first system includes a measure with a large 'F' in the bass staff. The second system also features a large 'F' in the bass staff. The notation is fluid and characteristic of 18th-century manuscript notation.

Harpa Prima

5

The first system of musical notation for the Harpa Prima. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a 'p' dynamic marking. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system of musical notation. The treble staff features a more complex melodic line with some sixteenth-note passages. The bass staff continues with a steady accompaniment.

The third system of musical notation. The treble staff shows a continuation of the melodic development. The bass staff maintains the harmonic support.

The fourth system of musical notation. The treble staff includes some sixteenth-note runs. The bass staff has a few chords and moving lines. There are 'f' and 'ppmo' markings in this system.

The fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some sixteenth-note passages. The bass staff features a more active accompaniment with eighth notes. A 'ppmo' marking is present.

The sixth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. A 'ppmo' marking is present.

The seventh system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some sixteenth-note passages. The bass staff has a steady accompaniment. A 'ff' marking is present.

Harpa Prima

The first system of musical notation for Harpa Prima, featuring a treble and bass staff in B-flat major. The treble staff contains a series of chords and single notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of musical notation for Harpa Prima, continuing the piece. The word "Segue" is written in the bass staff. The treble staff features a complex texture of chords and moving lines, while the bass staff continues with a steady accompaniment.

The third system of musical notation for Harpa Prima. The word "pp" (pianissimo) is written in the bass staff. The treble staff shows a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a harmonic accompaniment.

The fourth system of musical notation for Harpa Prima. The treble staff features a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a harmonic accompaniment.

The fifth system of musical notation for Harpa Prima. The word "p" (piano) is written in the bass staff. The treble staff features a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a harmonic accompaniment.

The sixth system of musical notation for Harpa Prima. The word "f" (forte) is written in the bass staff. The treble staff features a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a harmonic accompaniment.

The seventh system of musical notation for Harpa Prima. The word "p" (piano) is written in the bass staff. The treble staff features a series of chords and moving lines, while the bass staff provides a harmonic accompaniment.

Harpa Prima

7

The first system of musical notation for the Harpa Prima. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The notation features a series of ascending and descending eighth-note patterns in the treble clef, while the bass clef contains a few notes and rests.

The second system of musical notation for the Harpa Prima. It continues the piece with a grand staff. The treble clef part features a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *pp* (pianissimo) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

Sons harmoniques

The third system of musical notation for the Harpa Prima. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *f* (forte) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

The fourth system of musical notation for the Harpa Prima. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *f* (forte) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

The fifth system of musical notation for the Harpa Prima. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *f* (forte) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

The sixth system of musical notation for the Harpa Prima. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *ff* (fortissimo) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

The seventh system of musical notation for the Harpa Prima. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a series of chords and arpeggiated figures, marked with a *ff* (fortissimo) dynamic. The bass clef part continues with a melodic line.

Harpa Prima

Rondo

Allegretto

Sons harmoniques des deux mains

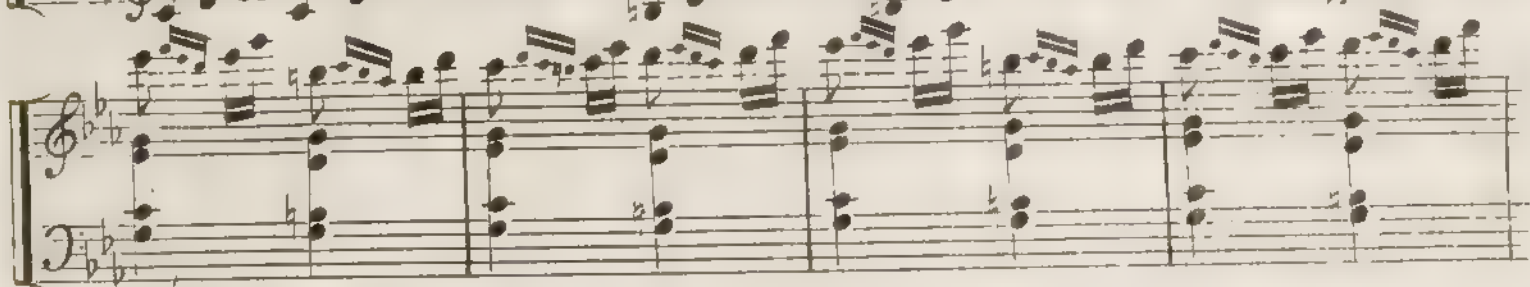
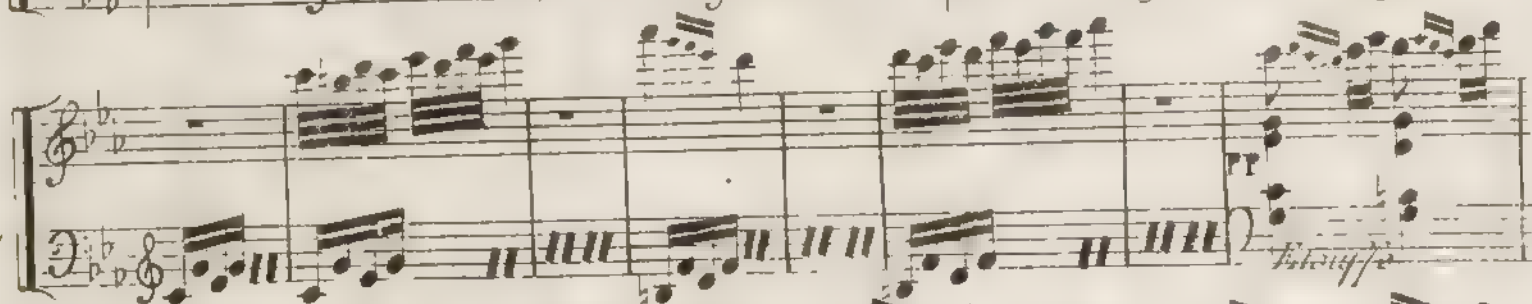
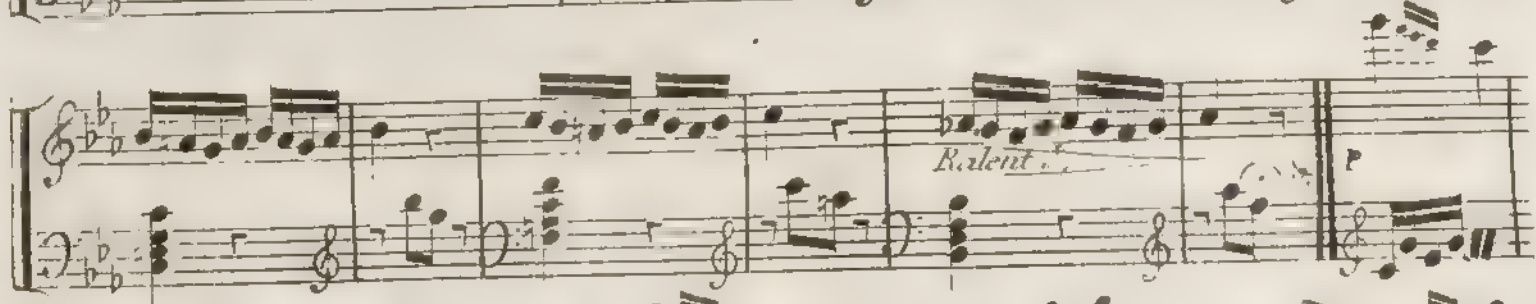
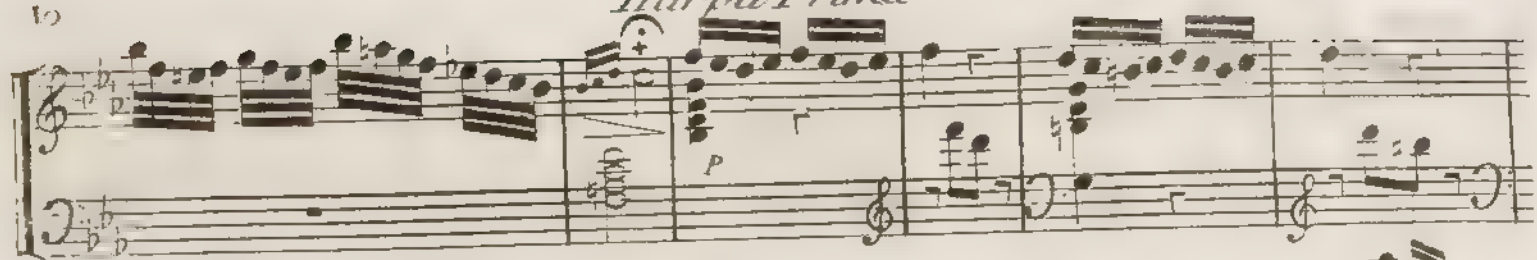
P

dol.

Harpa Prima

9

Handwritten musical score for *Harpa Prima*, page 9. The score consists of eight systems of two staves each. The notation is in a historical style, featuring treble and bass clefs, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature (C). The music is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages in the upper staves, often with slurs and accents. The lower staves provide a harmonic foundation with chords and slower-moving lines. The manuscript shows signs of age, including ink bleed-through from the reverse side and some staining at the bottom right corner.

Harpà Prima

Harpa Prima

II

The musical score is written on eight systems, each consisting of a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 7/8. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble staff containing a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The second system continues the melodic line in the treble staff. The third system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The fourth system continues the melodic line in the treble staff. The fifth system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The sixth system continues the melodic line in the treble staff. The seventh system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a harmonic accompaniment. The eighth system continues the melodic line in the treble staff.

Ral

Sous harmoniques des deux mains

Harpa Prima

